

# Catalogo accessori inox

Directory s.s. fittings

Katalog Metall-Zubehör aus Rostfreier-Stahl



Machinery and Systems  
**for Paper Industry**



## Indice

**Saracinesche**  
pgg. 3-10

**Saracinesche a lama passante**  
pgg. 11-18

**Saracinesche a 30° di regolazione**  
pgg. 19-22

**Deviatori a 3 vie**  
pgg. 23-24

**Commutatori a 4 vie**  
pgg. 25-28

**Valvole a farfalla**  
pgg. 29-36

**Valvole a sfera**  
pgg. 37-38

**Tubi**  
pgg. 39-40

**Curve**  
pgg. 41-43

**Flange**  
pgg. 44

**Collari**  
pgg. 45

**Guarnizioni**  
pgg. 46-47

**Raccordi**  
pgg. 48-50

**Riduzioni troncoconiche**  
pgg. 51

**Staffe**  
pgg. 52

**Raccorderia**  
pgg. 53-58

**Giunti a morsetto**  
pgg. 59-60

**Raccordo di carico tine**  
pgg. 61

**Raccordo di scarico per tine**  
pgg. 62

## Index

**Knife gate**  
pp. 3-10

**Passing slide gnife gate**  
pp. 11-18

**Regulation knife gate valve 30°**  
pp. 19-22

**3 way diverter**  
pp. 23-24

**4 way diverter**  
pp. 25-28

**Butterfly valve**  
pp. 29-36

**Ball valve**  
pp. 37-38

**Pipes**  
pp. 39-40

**Bends**  
pp. 41-43

**Flanges**  
pp. 44

**Collars**  
pp. 45

**Gaskets**  
pp. 46-47

**Pipe union**  
pp. 48-50

**Reductions**  
pp. 51

**Pipe support**  
pp. 52

**Pipe fitting**  
pp. 53-58

**Connector joint**  
pp. 59-60

**Chest Inlet Union**  
pp. 61

**Chest Outlet Union**  
pp. 62

## Index

**Schieber**  
S. 3-10

**Flachschieber Mit  
Durchgehendem Schieberblatte**  
S. 11-18

**Stoffregulier Schieber 30°**  
S. 19-22

**3 Weg Verteiler**  
S. 23-24

**4 Weg Verteiler**  
S. 25-28

**Drosselklappe**  
S. 29-36

**Kugelhahn**  
S. 37-38

**Rohre**  
S. 39-40

**Rohrborgen**  
S. 41-43

**Flansche**  
S. 44

**Bordscheiben**  
S. 45

**Dichtungen**  
S. 46-47

**Anschlussstück**  
S. 48-50

**Reduzierstück**  
S. 51

**Rohrschellen**  
S. 52

**Fittings**  
S. 53-58

**Klemmkupplungsteilen**  
S. 59-60

**Bütte-Zalaufstück**  
S. 61

**Bütte-Abauftück**  
S. 62



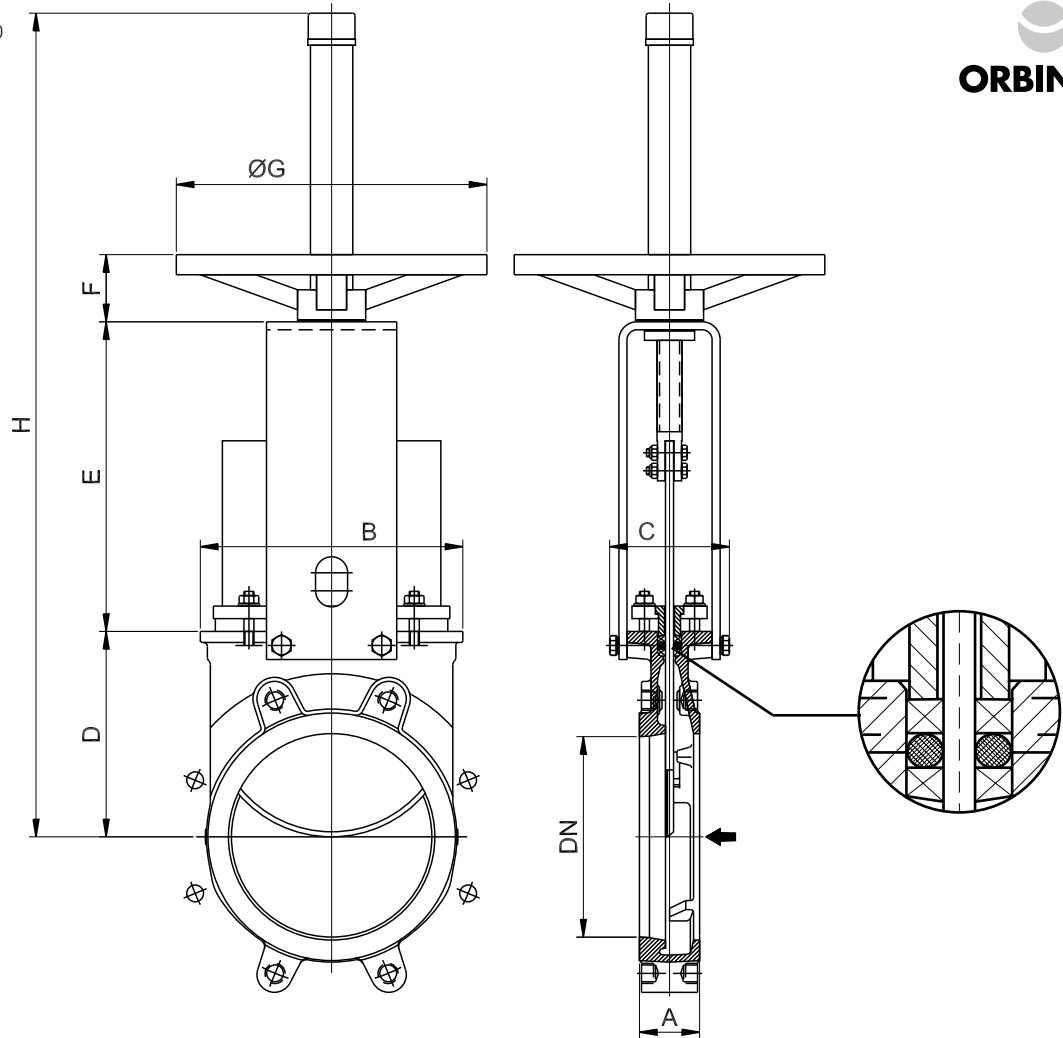
**Saracinesca corpo piatto  
comando a volante.  
Ghisa e inox**

**Knife gate  
valve-handwheel actuator.  
Cast iron/stainless steel**

**Handantrieb Flachschieber.  
Gußeisen und Rostfreier Stahl**

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	Weight (kg.)
50	40	119	100	105	129	47	225	420	7
65	40	134	100	115	146	47	225	450	8
80	50	149	100	124	162	47	225	475	9
100	50	169	100	140	187	47	225	520	11
125	50	180	100	150	211	47	225	600	15
150	60	210	100	175	237	47	225	652	18
200	60	262	122	205	309	67	310	822	30
250	70	318	122	250	364	67	310	1022	44
300	70	372	122	300	414	67	310	1122	58
350	96	431	197	338	486	66	410	1323	96
400	100	486	197	392	536	66	410	1427	124
450	106	540	201	432	588	66	550	1594	168
500	110	602	201	485	648	66	550	1707	192
600	110	708	201	590	748	66	550	2022	245
700	110	834	380	686	890	74	800	2575	405
750	110	884	380	760	945	74	800	2704	455
800	110	1015	320	791	989	74	800	3479	512
900	110	1040	320	895	1118	74	800	3798	680
1000	110	1150	320	975	1220	74	800	3980	865

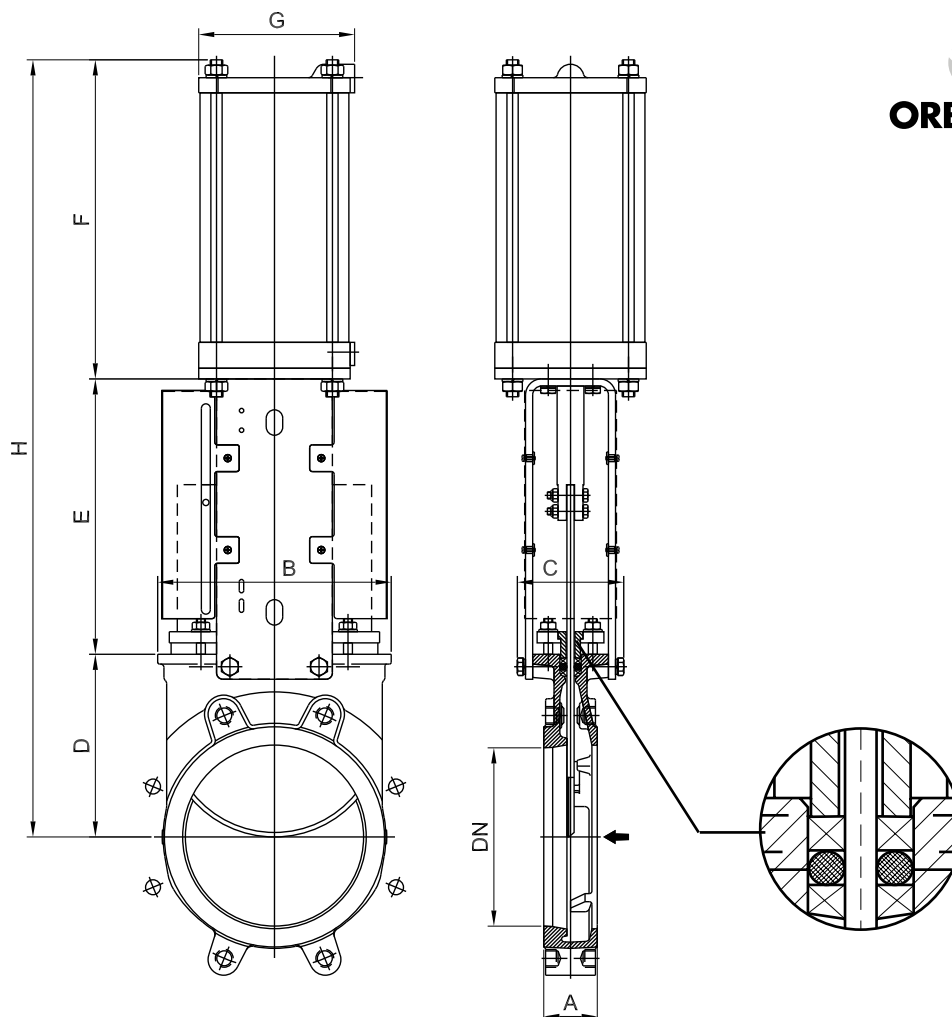
**Saracinesca a corpo piatto  
comando pneumatico.  
Ghisa e inox**

**Knife gate valve  
pneumatic actuator.  
Cast iron and stainless steel.  
Standard constructions**

**Flachschieber mit Druckluftantrieb  
Gußeisen und Rostfreier Stahl**

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	G	H	Weight(kg.)	Standard Cyl	Connect.
50	40	119	100	105	129	178	115	412	9	C100/62	1/4" G
65	40	134	100	115	146	193	115	454	10	C100/77	1/4" G
80	50	149	100	124	162	211	115	497	11	C100/95	1/4" G
100	50	169	100	140	187	231	115	558	14	C100/115	1/4" G
125	50	180	100	150	211	271	140	632	20	C125/143	1/4" G
150	60	210	100	175	237	296	140	708	25	C125/168	1/4" G
200	60	262	122	205	309	358	175	872	44	C160/220	1/4" G
250	70	318	122	250	364	428	220	1042	67	C200/270	3/8" G
300	70	372	122	300	414	478	220	1192	82	C200/320	3/8" G
350	96	431	197	338	500	549	277	1387	135	C250/375	3/8" G
400	100	486	197	392	550	599	277	1541	165	C250/425	3/8" G
450	106	540	270	432	598	680	382	1710	220	C300/475	1/2" G
500	110	602	270	485	658	730	382	1873	280	C300/525	1/2" G
600	110	708	270	590	758	830	382	2178	330	C300/625	1/2" G
700	110	834	380	686	900	960	444	2546	520	C350/730	3/4" G
750	110	884	380	760	945	1020	444	2725	585	C350/780	3/4" G
800	110	1015	320	791	968	1095	444	2854	650	C350/830	3/4" G
900	110	1040	320	895	1118	1185	515	3203	850	C400/930	3/4" G
1000	110	1150	320	975	1225	1285	515	3485	1060	C400/1030	3/4" G

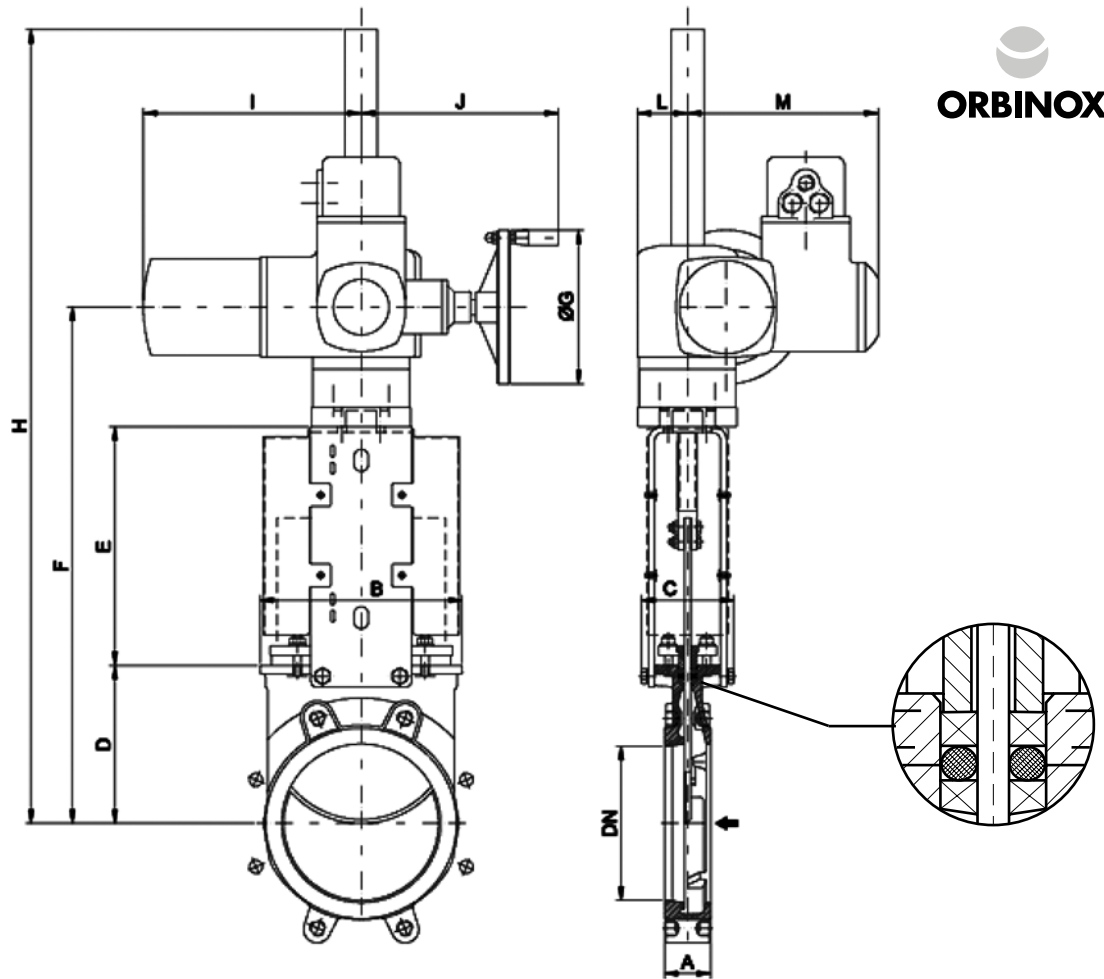
**Saracinesca a corpo piatto  
comando motrizzato.  
Ghisa e inox**

**knife gate valve.  
Motorgear actuator.  
Cast iron/stainless steel**

**Flachschieber. Gußen und  
Rostfreier Stahl.  
Motorantrieb**

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

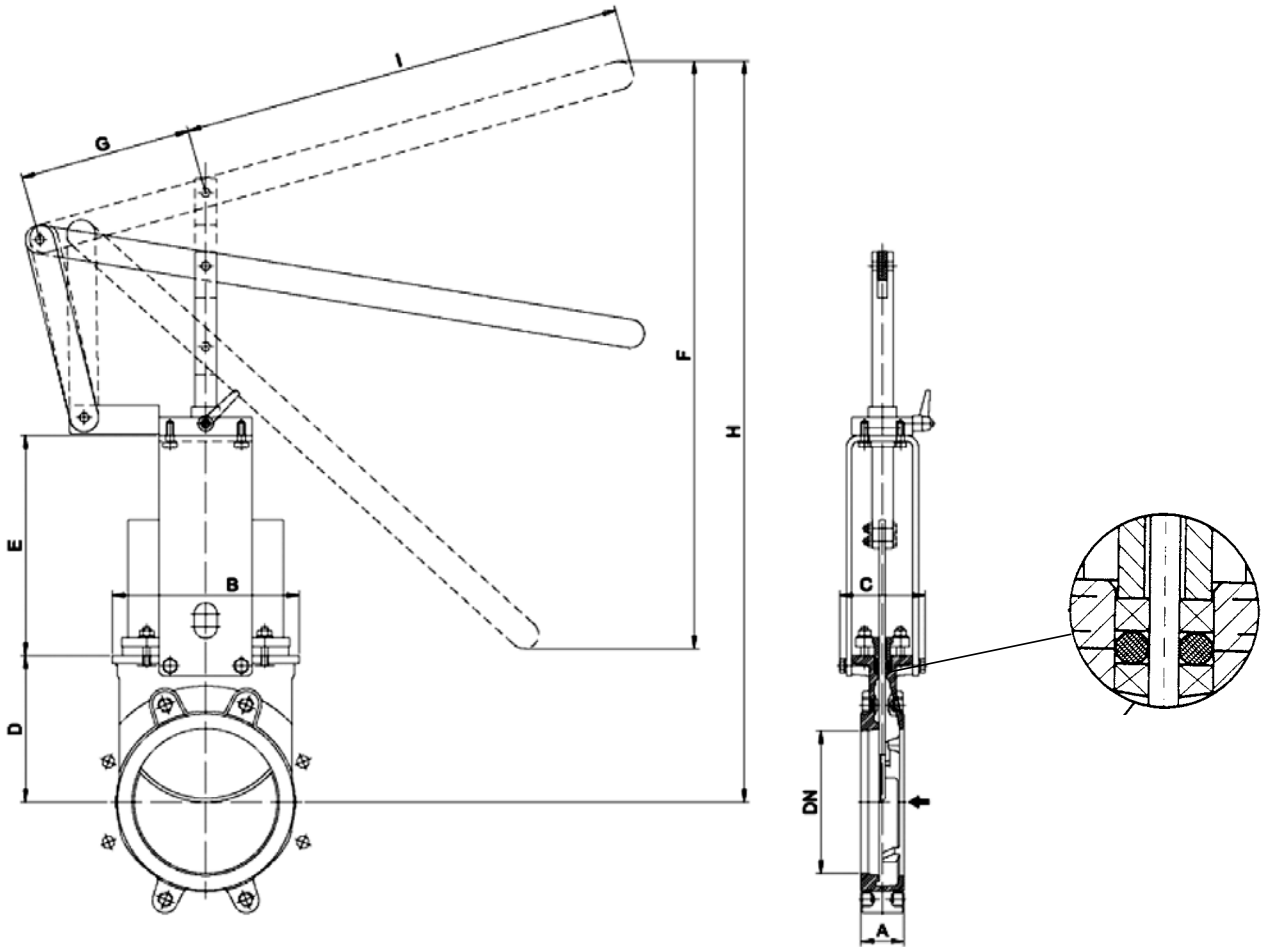
Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	I	J	L	M	stem Øxpitch	Torque(Nm)
50	40	119	100	105	129	377	160	547	265	249	62	237	20 x 4	20
65	40	134	100	115	146	404	160	574	265	249	62	237	20 x 4	25
80	50	149	100	124	162	429	160	599	265	249	62	237	20 x 4	30
100	50	169	100	140	187	470	160	640	265	249	62	237	20 x 4	40
125	50	180	100	150	211	504	160	674	265	249	62	237	20 x 4	50
150	60	210	100	175	237	555	160	1125	265	249	62	237	20 x 4	60
200	60	262	122	205	309	669	200	1289	282	256	65	247	25 x 5	70
250	70	318	122	250	364	769	200	1349	282	256	65	247	25 x 5	80
300	70	372	122	300	414	869	200	1454	282	256	65	247	25 x 5	90
350	96	431	197	338	500	968	200	1553	282	256	85	247	35 x 6	105
400	100	486	197	392	550	1072	200	1657	282	256	85	247	35 x 6	120
450	106	540	270	432	598	1205	315	1805	385	325	90	285	35 x 6	160
500	110	602	270	485	658	1318	315	1918	385	325	90	285	35 x 6	180
600	110	708	270	590	758	1523	315	2223	385	325	90	285	35 x 6	210
700	110	834	380	686	900	1763	315	2846	385	325	90	285	40 x 7	230
750	110	884	380	760	945	1882	400	2965	385	332	90	285	40 x 7	260
800	110	1015	320	791	980	1948	400	3031	385	332	90	285	50 x 8	290
900	110	1040	320	895	1087	2157	400	3240	385	332	90	285	50 x 8	325
1000	110	1150	320	975	1200	2350	400	3431	385	332	90	285	50 x 8	370
1200	150	1400	450	1230	1485	3025	500	4330	510	355	115	310	60 x 9	650

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



Costruzione normale ghisa/inox  
Standard constructions - cast iron/stainless steel  
Standardausführung - gußeisen/rostfreier stahl

DN	A	B	C	D	E	F	G	H	I
50	40	119	100	105	129	256	150	408	315
65	40	134	100	115	146	259	150	435	315
80	50	149	100	124	162	307	150	509	315
100	50	169	100	140	187	378	150	637	415
125	50	180	100	150	211	439	150	755	415
150	60	210	100	175	237	529	150	895	415
200	60	262	122	205	309	620	235	1038	620
250	70	318	122	250	364	822	235	1307	620
300	70	372	122	300	414	995	235	1578	620

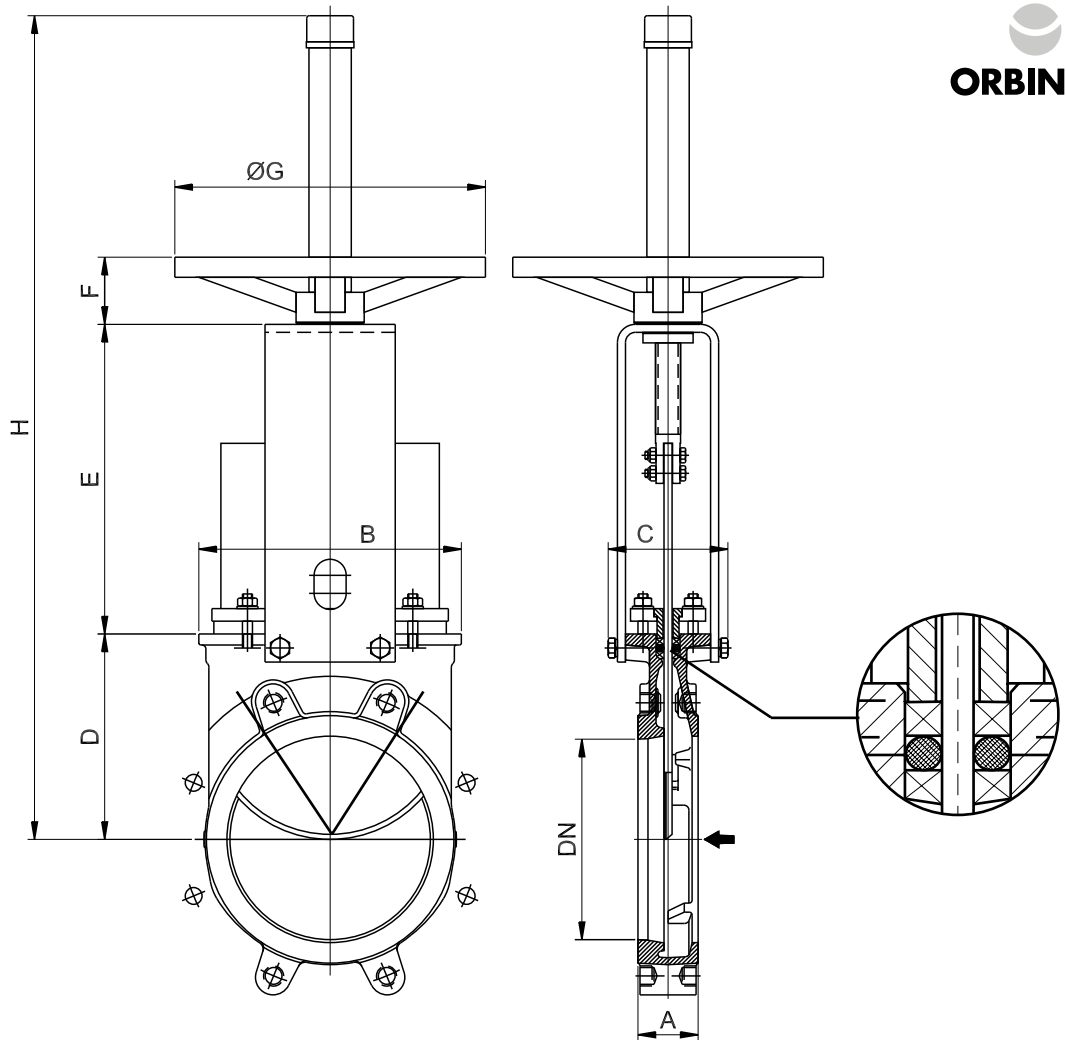
**Saracinesca di regolazione a corpo piatto. Passaggio a "V". Comando manuale**

**Regulation knife gate valve. "V" orifice. Handwheel actuator**

**Regelung "V" Öffnung. Handantrieb**

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	Weight (kg.)
50	40	119	100	105	129	47	225	420	7
65	40	134	100	115	146	47	225	450	8
80	50	149	100	124	162	47	225	475	9
100	50	169	100	140	187	47	225	520	11
125	50	180	100	150	211	47	225	600	15
150	60	210	100	175	237	47	225	652	18
200	60	262	122	205	309	67	310	822	30
250	70	318	122	250	364	67	310	1022	44
300	70	372	122	300	414	67	310	1122	58
350	96	431	197	338	486	66	410	1323	96
400	100	486	197	392	536	66	410	1427	124
450	106	540	201	432	588	66	550	1594	168
500	110	602	201	485	648	66	550	1707	192
600	110	708	201	590	748	66	550	2022	245
700	110	834	380	686	890	74	800	2575	405
750	110	884	380	760	945	74	800	2704	455
800	110	1015	320	791	989	74	800	3479	512
900	110	1040	320	895	1118	74	800	3798	680
1000	110	1150	320	975	1220	74	800	3980	865



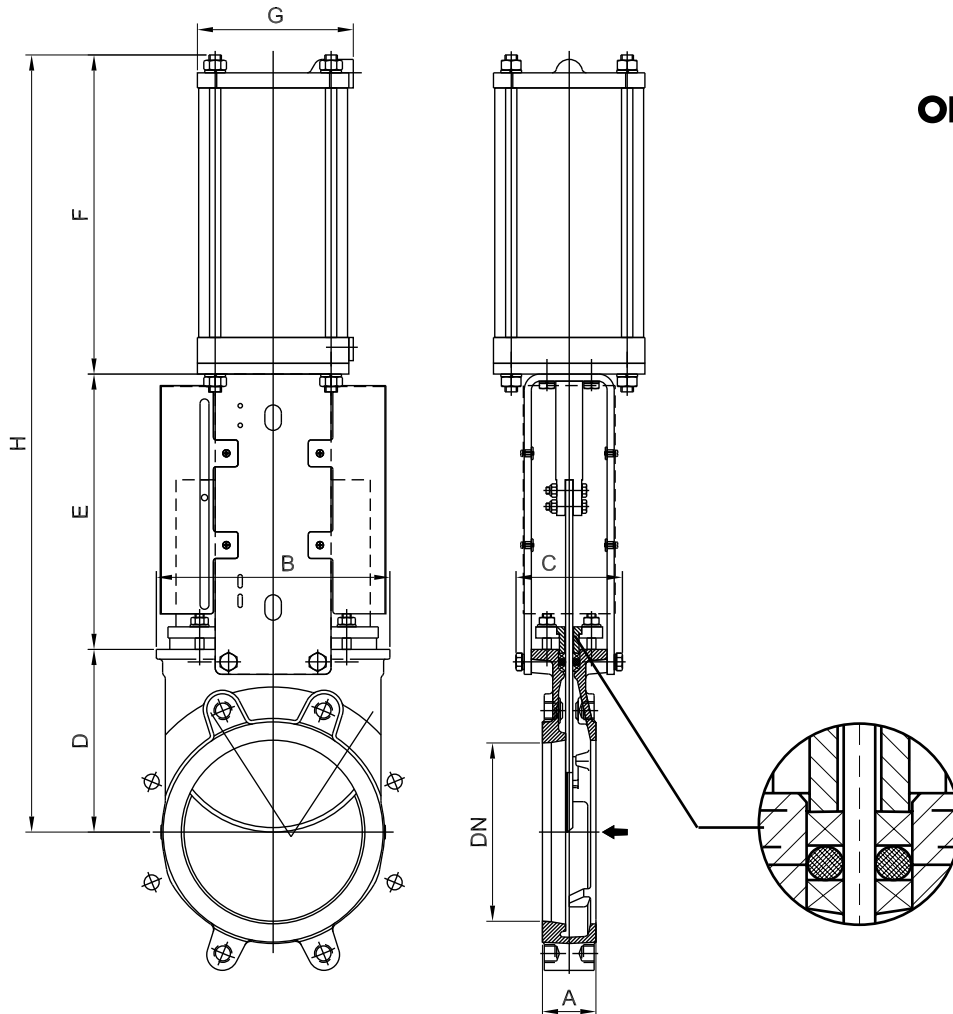
**Saracinesca di regolazione  
a corpo piatto.  
Passaggio a "V".  
Comando pneumatico**

**Regulation knife gate valve  
"V" orifice.  
Pneumatic actuator**

**Regelung "V" Öffnung.  
Druckluftantrieb**

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	G	H	Weight(kg.)	Standard Cyl Connect.
50	40	119	100	105	129	178	115	412	9	C100/62 1/4" G
65	40	134	100	115	146	193	115	454	10	C100/77 1/4" G
80	50	149	100	124	162	211	115	497	11	C100/95 1/4" G
100	50	169	100	140	187	231	115	558	14	C100/115 1/4" G
125	50	180	100	150	211	271	140	632	20	C125/143 1/4" G
150	60	210	100	175	237	296	140	708	25	C125/168 1/4" G
200	60	262	122	205	309	358	175	872	44	C160/220 1/4" G
250	70	318	122	250	364	428	220	1042	67	C200/270 3/8" G
300	70	372	122	300	414	478	220	1192	82	C200/320 3/8" G
350	96	431	197	338	500	549	277	1387	135	C250/375 3/8" G
400	100	486	197	392	550	599	277	1541	165	C250/425 3/8" G
450	106	540	270	432	598	680	382	1710	220	C300/475 1/2" G
500	110	602	270	485	658	730	382	1873	280	C300/525 1/2" G
600	110	708	270	590	758	830	382	2178	330	C300/625 1/2" G
700	110	834	380	686	900	960	444	2546	520	C350/730 3/4" G
750	110	884	380	760	945	1020	444	2725	585	C350/780 3/4" G
800	110	1015	320	791	968	1095	444	2854	650	C350/830 3/4" G
900	110	1040	320	895	1118	1185	515	3203	850	C400/930 3/4" G
1000	110	1150	320	975	1225	1285	515	3485	1060	C400/1030 3/4" G

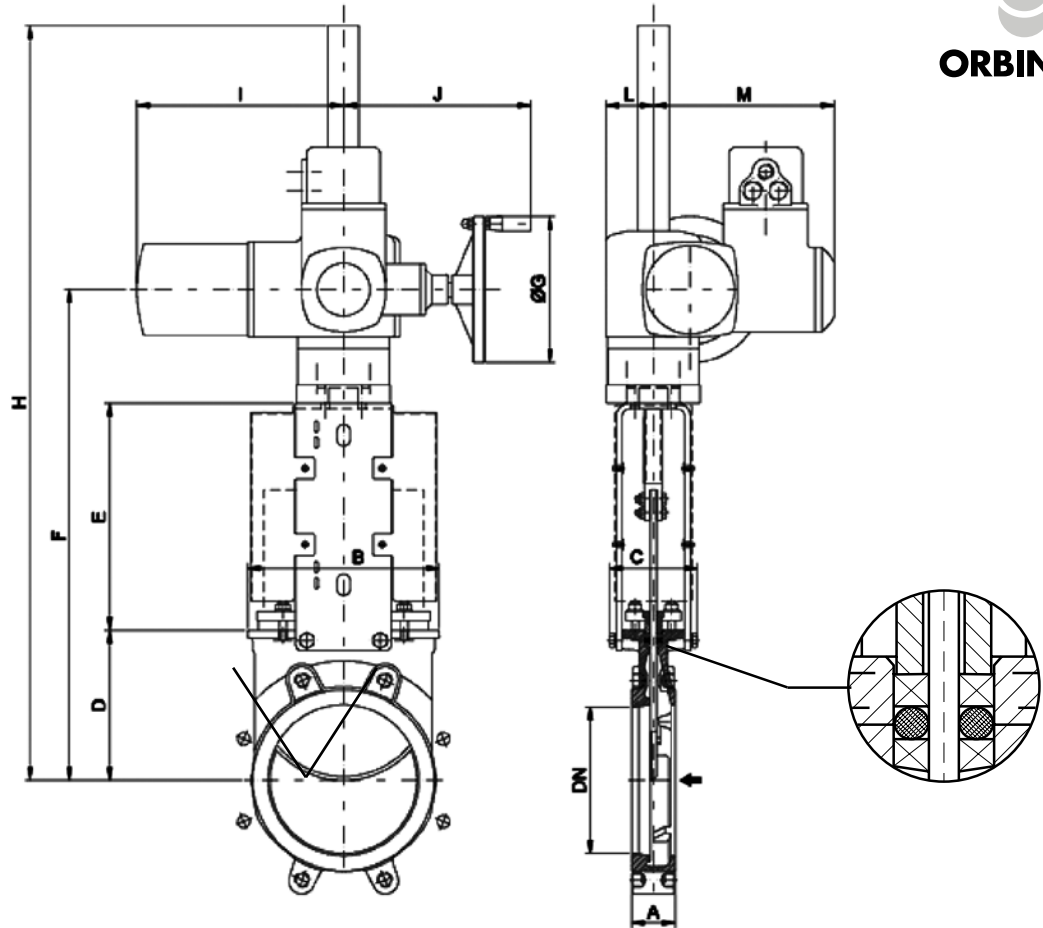
**Saracinesca di regolazione  
a corpo piatto.  
Passaggio a "V"  
Comando motorizzato**

**Regulation knife gate valve  
"V" orifice.  
Motorgear actuator**

**Regelung "V" Öffnung.  
Motorantrieb**

Versioni costruttive p. 10  
Standard constructions p. 10  
Standardausführung S. 10

Bulloneria p. 18  
Bolts and screws p. 18  
Schraube S. 18



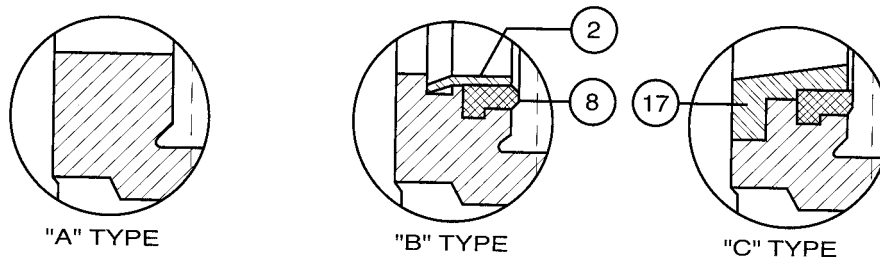
DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	I	J	L	M	stem Øxpitch	Torque(Nm)
50	40	119	100	105	129	377	160	547	265	249	62	237	20 x 4	20
65	40	134	100	115	146	404	160	574	265	249	62	237	20 x 4	25
80	50	149	100	124	162	429	160	599	265	249	62	237	20 x 4	30
100	50	169	100	140	187	470	160	640	265	249	62	237	20 x 4	40
125	50	180	100	150	211	504	160	674	265	249	62	237	20 x 4	50
150	60	210	100	175	237	555	160	1125	265	249	62	237	20 x 4	60
200	60	262	122	205	309	669	200	1289	282	256	65	247	25 x 5	70
250	70	318	122	250	364	769	200	1349	282	256	65	247	25 x 5	80
300	70	372	122	300	414	869	200	1454	282	256	65	247	25 x 5	90
350	96	431	197	338	500	968	200	1553	282	256	85	247	35 x 6	105
400	100	486	197	392	550	1072	200	1657	282	256	85	247	35 x 6	120
450	106	540	270	432	598	1205	315	1805	385	325	90	285	35 x 6	160
500	110	602	270	485	658	1318	315	1918	385	325	90	285	35 x 6	180
600	110	708	270	590	758	1523	315	2223	385	325	90	285	35 x 6	210
700	110	834	380	686	900	1763	315	2846	385	325	90	285	40 x 7	230
750	110	884	380	760	945	1882	400	2965	385	332	90	285	40 x 7	260
800	110	1015	320	791	980	1948	400	3031	385	332	90	285	50 x 8	290
900	110	1040	320	895	1087	2157	400	3240	385	332	90	285	50 x 8	325
1000	110	1150	320	975	1200	2350	400	3431	385	332	90	285	50 x 8	370
1200	150	1400	450	1230	1485	3025	500	4330	510	355	115	310	60 x 9	650

**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Saracinesca di regolazione a**  
**"V". Saracinesca a leva**

**Knife gate valve.**  
**Regulation Knife gate valve.**  
**"V" orifice. Lever actuator**

**Flachschieber.**  
**Regelung "V" Flachschieber.**  
**Hebelgesteuerter**

VERSIONI COSTRUTTIVE - GHISA / INOX  
 STANDARD CONSTRUCTIONS - CAST IRON / INOX  
 STANDARD AUSFÜHRUNG - GÜßEISEN / INOX



N°	Descrizione Part name Beschreibung	Quantità Quantity Quantität	Materiale Material Werkstoff
<b>2</b>	Fermo dell'anello di tenuta Seal retainer Feststellvorrichtung	1	AISI - 304/AISI-316
<b>8</b>	Anello di tenuta Seal Dichtring	1	EPDM (*3)
<b>17</b>	Fermo dell'anello di tenuta rinforzato Reinforced seal retainer Verstärkt feststellvorrichtung	1	AISI-316/CA - 15/NI - HARD

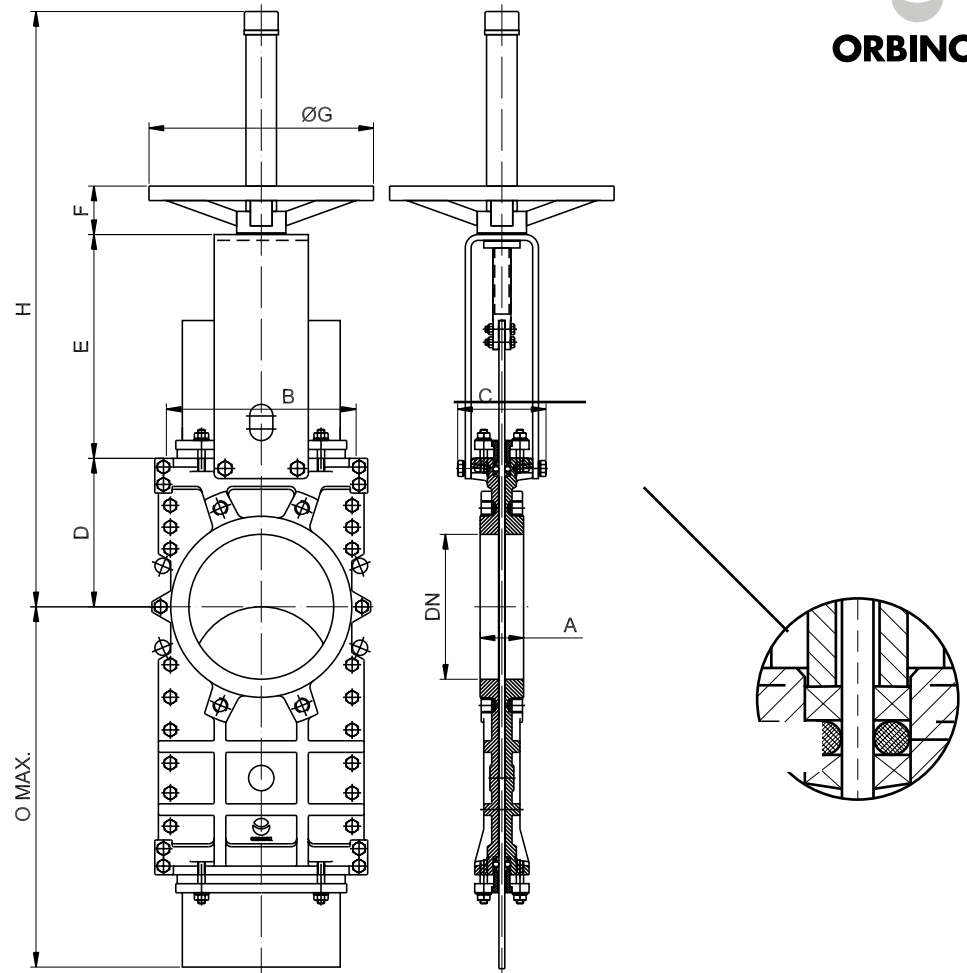
**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Lama passante.**  
**Comando a volantino**

**Knife gate valve.**  
**Passing slide.**  
**Handwheel actuator**

**Handantrieb Flachschieber.**  
**Durchgehendem.**  
**Schieberplatte**

Versioni costruttive p. 17  
 Standard constructions p. 17  
 Standardausführung S. 17

Bulloneria p. 18  
 Bolts and screws p. 18  
 Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	O max.	Weight (kg.)
50	40	152	100	110	129	47	225	429	232	12
65	40	167	100	115	146	47	225	451	255	14
80	50	182	100	124	162	47	225	476	310	16
100	50	202	100	140	187	47	225	517	367	20
125	50	216	100	150	211	47	225	601	432	29
150	60	241	100	175	237	47	225	652	497	35
200	60	294	122	205	309	67	310	822	635	62
250	70	356	122	245	364	67	310	1017	777	89
300	70	410	122	280	414	67	310	1102	905	110
350	96	473	197	300	486	66	410	1286	1047	174
400	100	538	197	350	536	66	410	1386	1171	266
450	106	588	201	420	588	66	550	1583	1301	326
500	110	646	201	450	648	66	550	1673	1461	372
600	110	754	201	530	748	66	550	1963	1711	445

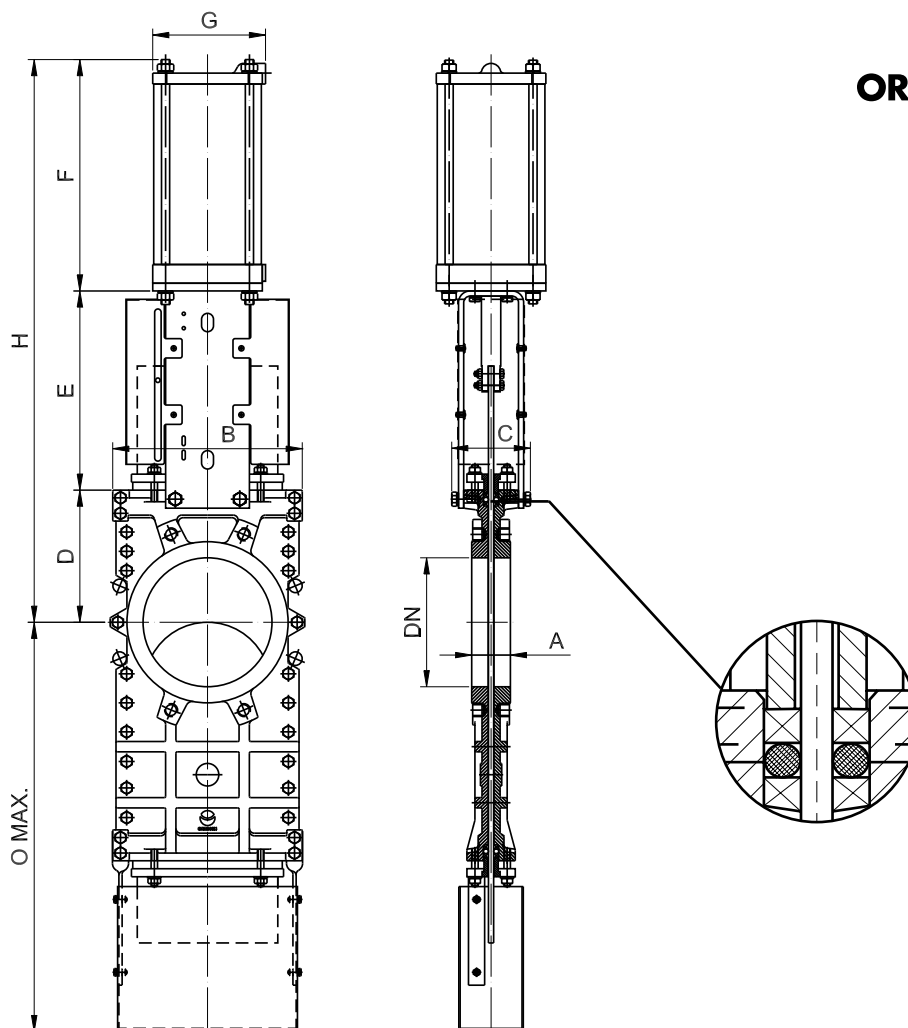
**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Lama passante.**  
**Comando pneumatico**

**Knife gate valve.**  
**Passing slide.**  
**Pneumatic actuator**

**Flachschieber.**  
**Durchgehendem chieberplatte.**  
**Druckluftantrieb**

Versioni costruttive p. 17  
 Standard constructions p. 17  
 Standardausführung S. 17

Bulloneria p. 18  
 Bolts and screws p. 18  
 Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	Omax.	E	F	G	H	Weight(kg.)	Standard Cyl.	Connect.
50	40	152	100	110	232	129	178	115	417	14	C100/62	1/4" G
65	40	167	100	115	255	146	193	115	454	16	C100/77	1/4" G
80	50	182	100	124	310	162	211	115	497	18	C100/95	1/4" G
100	50	202	100	140	367	187	231	115	558	23	C100/115	1/4" G
125	50	216	100	150	432	211	271	140	632	34	C125/143	1/4" G
150	60	241	100	175	497	237	296	140	708	41	C125/168	1/4" G
200	60	294	122	205	635	309	358	175	872	73	C160/220	1/4" G
250	70	356	165	245	777	364	428	220	1037	105	C200/270	3/8" G
300	70	410	165	280	905	414	478	220	1172	128	C200/320	3/8" G
350	96	473	270	300	1047	510	535	277	1344	207	C250/375	3/8" G
400	100	538	270	350	1171	560	585	277	1494	300	C250/425	3/8" G
450	106	588	270	420	1301	608	665	382	1693	378	C300/475	1/2" G
500	110	646	270	450	1461	668	715	382	1833	445	C300/525	1/2" G
600	110	754	290	530	1711	796	880	444	2206	619	C350/625	3/4" G

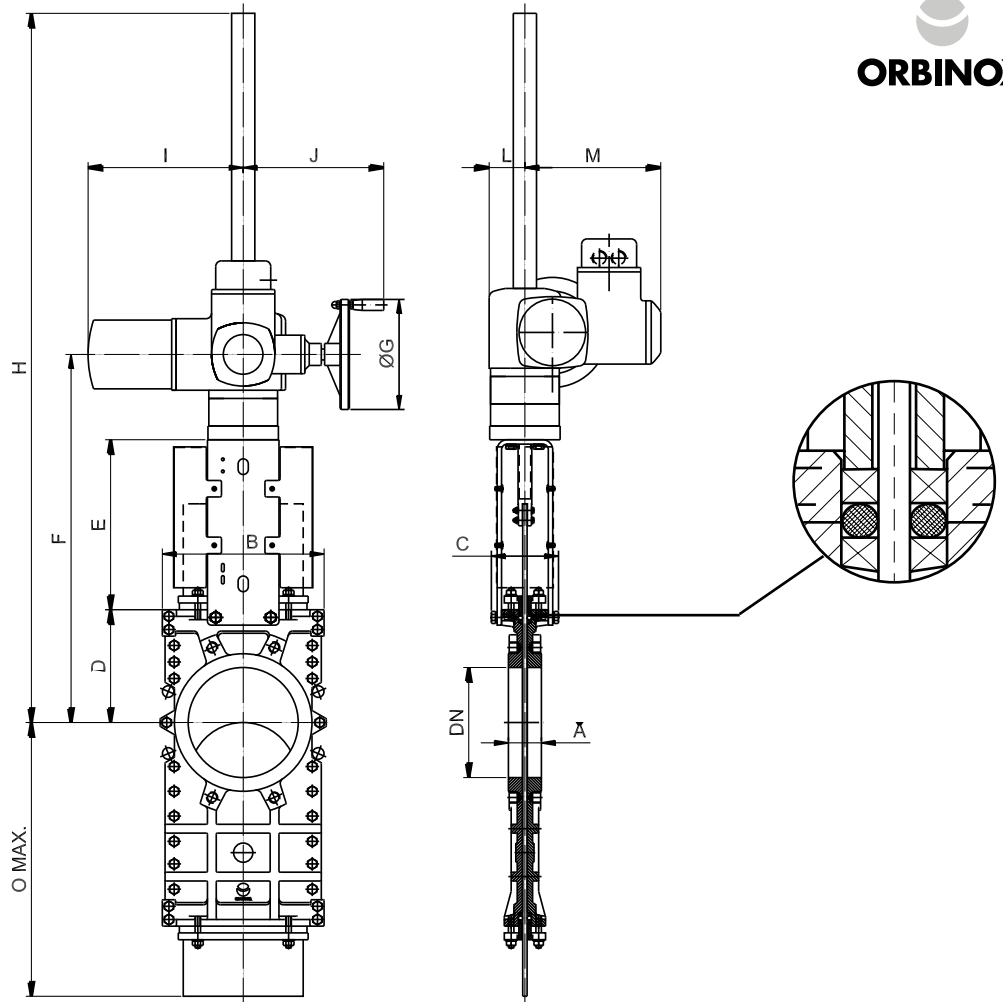
**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Lama passante.**  
**Comando motorizzato**

**Knife gate valve.**  
**Passing slide.**  
**Motorgear actuator**

**Flachschieber.**  
**Durchgehendem schieberplatte.**  
**Motorantrieb**

Versioni costruttive p. 17  
 Standard constructions p. 17  
 Standardausführung S. 17

Bulloneria p. 18  
 Bolts and screws p. 18  
 Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	Omax.	I	J	L	N	stem Ø x pitch	Torque(Nm)
50	40	152	100	110	129	382	160	552	232	265	249	62	237	20x4	20
65	40	167	100	115	146	404	160	574	255	265	249	62	237	20x4	25
80	50	182	100	124	162	429	160	599	310	265	249	62	237	20x4	30
100	50	202	100	140	187	470	160	640	367	265	249	62	237	20x4	40
125	50	216	100	150	211	504	160	674	432	265	249	62	237	20x4	50
150	60	241	100	175	237	555	160	1125	497	265	249	62	237	20x4	60
200	60	294	122	205	309	669	200	1289	635	282	256	65	247	25x5	70
250	70	356	165	245	364	764	200	1344	777	282	256	65	247	25x5	80
300	70	410	165	280	414	849	200	1434	905	282	256	65	247	25x5	90
350	96	473	270	300	500	930	200	1515	1047	282	256	85	247	35x6	105
400	100	538	270	350	550	1030	200	1615	1171	282	256	85	247	35x6	120
450	106	588	270	420	598	1193	315	1793	1301	385	325	90	285	35x6	160
500	110	646	270	450	658	1283	315	1883	1461	385	325	90	285	35x6	180
600	110	754	290	530	738	1443	315	2143	1711	385	325	90	285	35x6	210

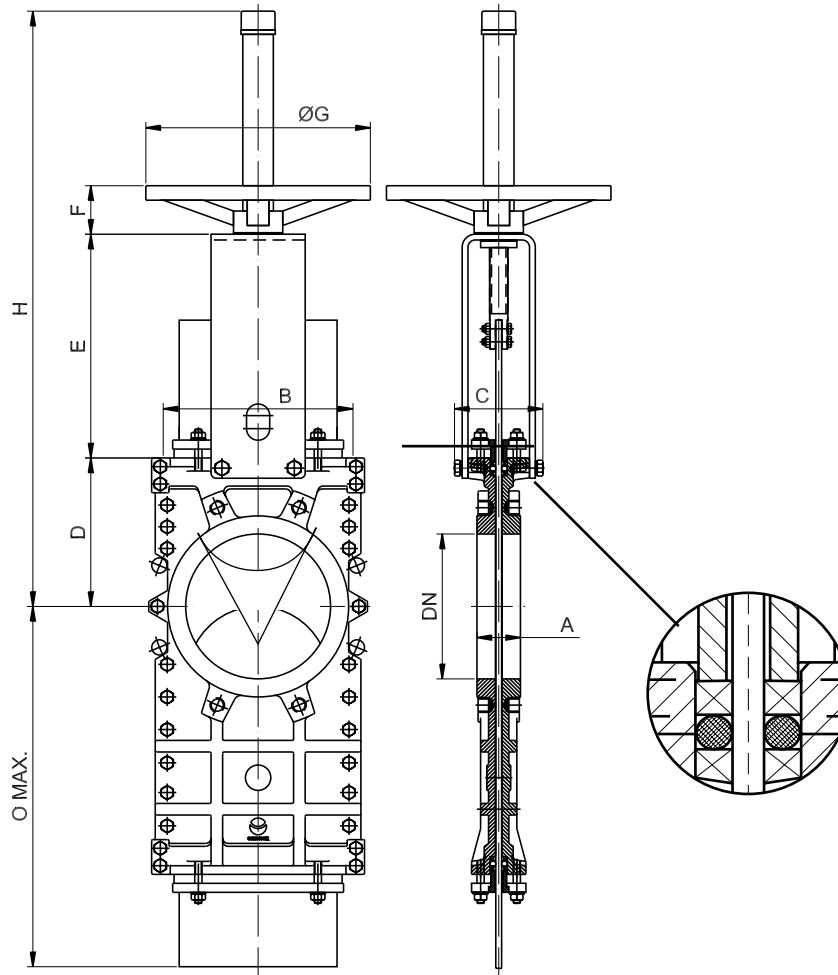
**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Lama passante.**  
**Passaggio a "V".**  
**Comando a volantino**

**Knife gate valve.**  
**Passing slide.**  
**"V" orifice.**  
**Handwheel actuator**

**Flachschieber.**  
**Durchgehendem schieberplatte.**  
**"V" offnung.**  
**Handantrieb**

Versioni costruttive p. 17  
 Standard constructions p. 17  
 Standardausführung S. 17

Bulloneria p. 18  
 Bolts and screws p. 18  
 Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	O max.	Weight (kg.)
50	40	152	100	110	129	47	225	429	232	12
65	40	167	100	115	146	47	225	451	255	14
80	50	182	100	124	162	47	225	476	310	16
100	50	202	100	140	187	47	225	517	367	20
125	50	216	100	150	211	47	225	601	432	29
150	60	241	100	175	237	47	225	652	497	35
200	60	294	122	205	309	67	310	822	635	62
250	70	356	122	245	364	67	310	1017	777	89
300	70	410	122	280	414	67	310	1102	905	110
350	96	473	197	300	486	66	410	1286	1047	174
400	100	538	197	350	536	66	410	1386	1171	266
450	106	588	201	420	588	66	550	1583	1301	326
500	110	646	201	450	648	66	550	1673	1461	372
600	110	754	201	530	748	66	550	1963	1711	445

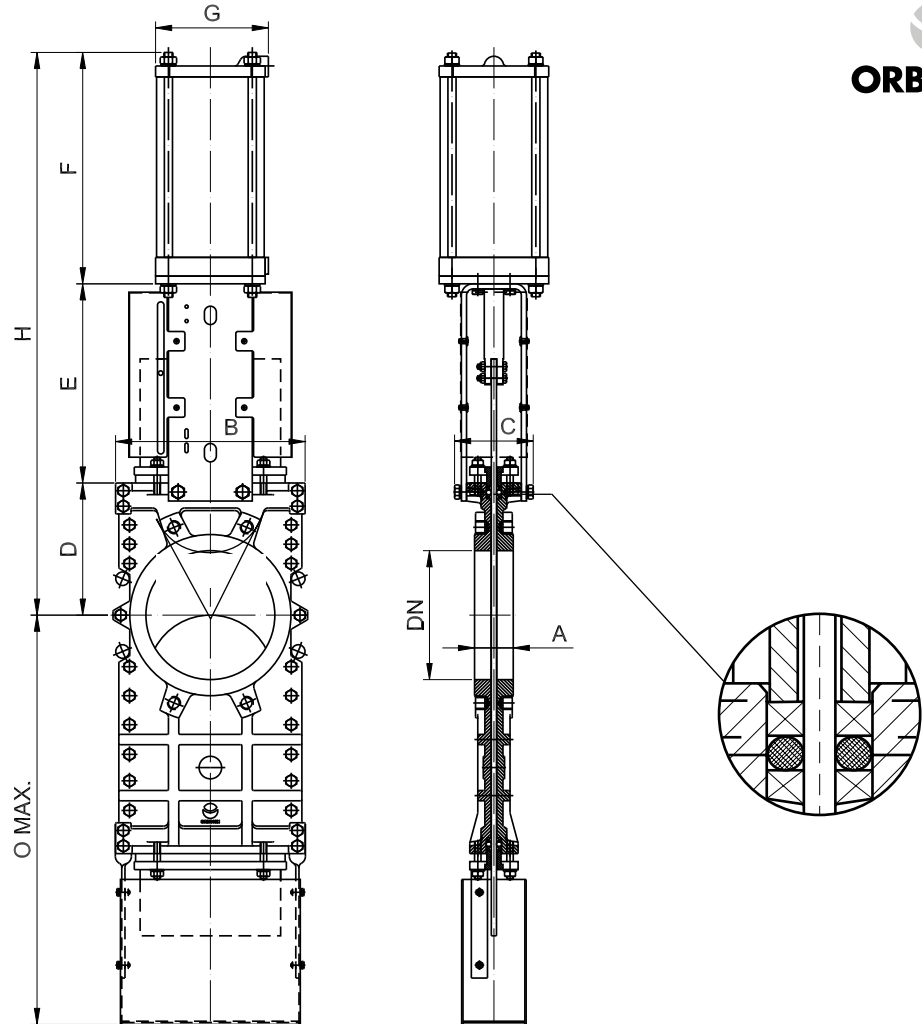
**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Lama passante.**  
**Passaggio a "V".**  
**Pneumatico**

**Knife gate valve.**  
**Passing slide.**  
**"V" orifice.**  
**Pneumatic**

**Flachschieber.**  
**Durchgehendem schieberplatte.**  
**"V" offnung.**  
**Druckluftantrieb**

Versioni costruttive p. 17  
 Standard constructions p. 17  
 Standardausführung S. 17

Bulloneria p. 18  
 Bolts and screws p. 18  
 Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	Omax.	E	F	G	H	Weight(kg.)	Standard Cyl.	Connect.
50	40	152	100	110	232	129	178	115	417	14	C100/62	1/4" G
65	40	167	100	115	255	146	193	115	454	16	C100/77	1/4" G
80	50	182	100	124	310	162	211	115	497	18	C100/95	1/4" G
100	50	202	100	140	367	187	231	115	558	23	C100/115	1/4" G
125	50	216	100	150	432	211	271	140	632	34	C125/143	1/4" G
150	60	241	100	175	497	237	296	140	708	41	C125/168	1/4" G
200	60	294	122	205	635	309	358	175	872	73	C160/220	1/4" G
250	70	356	165	245	777	364	428	220	1037	105	C200/270	3/8" G
300	70	410	165	280	905	414	478	220	1172	128	C200/320	3/8" G
350	96	473	270	300	1047	510	535	277	1344	207	C250/375	3/8" G
400	100	538	270	350	1171	560	585	277	1494	300	C250/425	3/8" G
450	106	588	270	420	1301	608	665	382	1693	378	C300/475	1/2" G
500	110	646	270	450	1461	668	715	382	1833	445	C300/525	1/2" G
600	110	754	290	530	1711	796	880	444	2206	619	C350/625	3/4" G



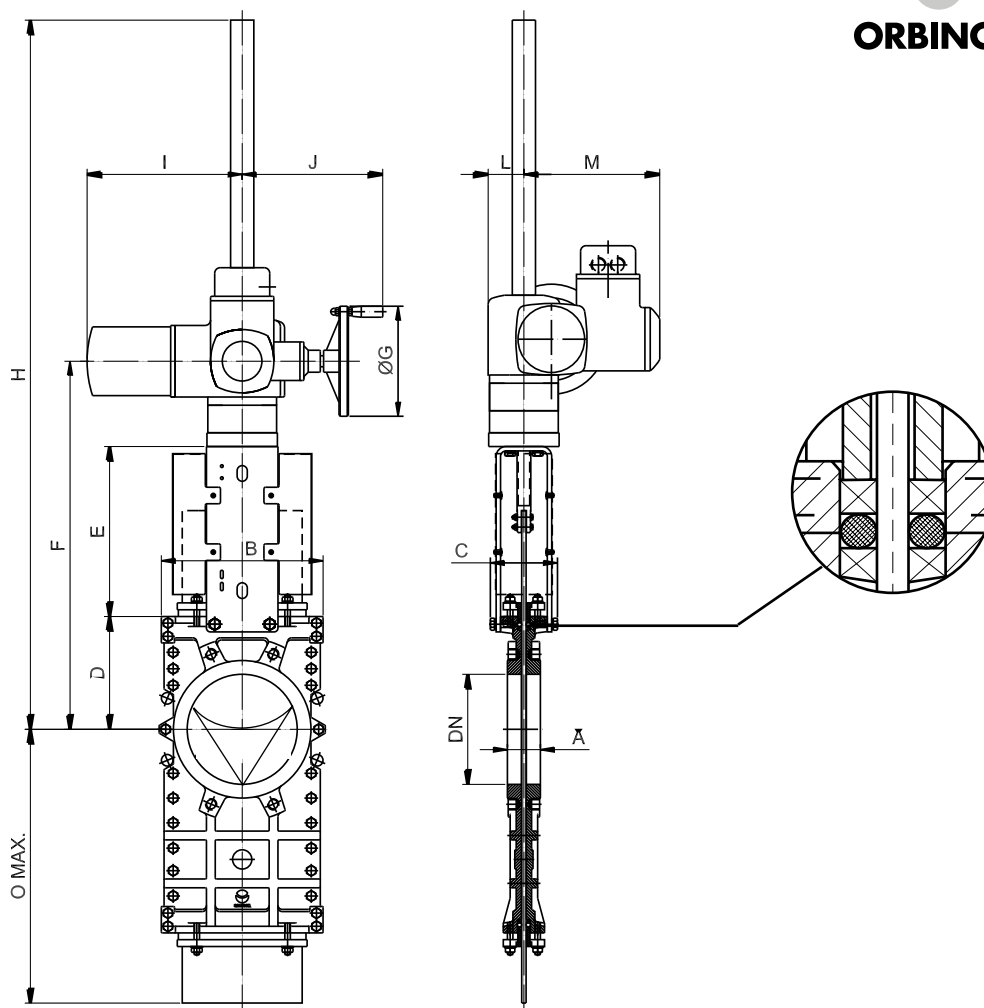
**Saracinesca a corpo piatto.**  
**Lama passante.**  
**Passaggio a "V".**  
**Motorizzato**

**Knife gate valve.**  
**Passing slide.**  
**"V" orifice.**  
**Motorgear**

**Flachschieber.**  
**Durchgehendem schieberplatte.**  
**"V" offnung.**  
**Motorantrieb**

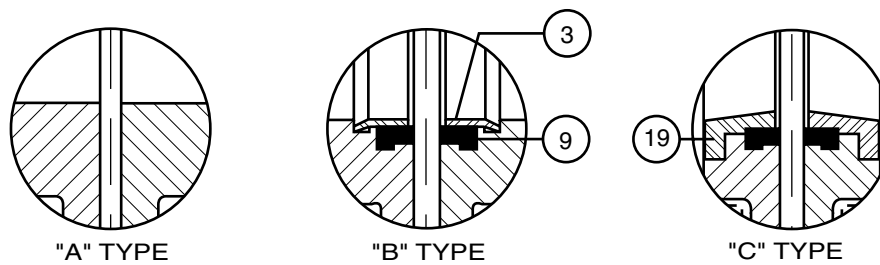
Versioni costruttive p. 17  
 Standard constructions p. 17  
 Standardausführung S. 17

Bulloneria p. 18  
 Bolts and screws p. 18  
 Schraube S. 18



DN	A	B	C	D	E	F	ØG	H	Omax.	I	J	L	N	stem Ø x pitch	Torque(Nm)
50	40	152	100	110	129	382	160	552	232	265	249	62	237	20x4	20
65	40	167	100	115	146	404	160	574	255	265	249	62	237	20x4	25
80	50	182	100	124	162	429	160	599	310	265	249	62	237	20x4	30
100	50	202	100	140	187	470	160	640	367	265	249	62	237	20x4	40
125	50	216	100	150	211	504	160	674	432	265	249	62	237	20x4	50
150	60	241	100	175	237	555	160	1125	497	265	249	62	237	20x4	60
200	60	294	122	205	309	669	200	1289	635	282	256	65	247	25x5	70
250	70	356	165	245	364	764	200	1344	777	282	256	65	247	25x5	80
300	70	410	165	280	414	849	200	1434	905	282	256	65	247	25x5	90
350	96	473	270	300	500	930	200	1515	1047	282	256	85	247	35x6	105
400	100	538	270	350	550	1030	200	1615	1171	282	256	85	247	35x6	120
450	106	588	270	420	598	1193	315	1793	1301	385	325	90	285	35x6	160
500	110	646	270	450	658	1283	315	1883	1461	385	325	90	285	35x6	180
600	110	754	290	530	738	1443	315	2143	1711	385	325	90	285	35x6	210

VERSIONI COSTRUTTIVE - GHISA / INOX  
 STANDARD CONSTRUCTIONS - CAST IRON / INOX  
 STANDARD AUSFÜHRUNG - GÜßEIN / INOX

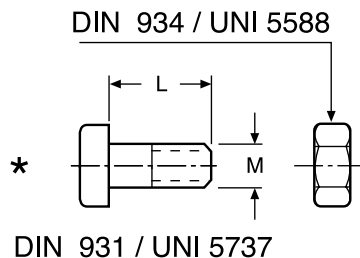
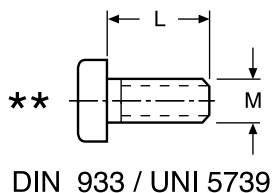
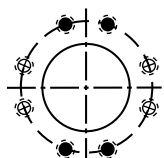


N°	Descrizione Part name Beschreibung	Quantità Quantity Quantität	Materiale Material Werkstoff
<b>3</b>	Fermo dell'anello di tenuta Seal retainer Feststellvorrichtung	2	AISI - 316
<b>9</b>	Anello di tenuta Seal Dichtring	2	EPDM (*3)
<b>19</b>	Fermo dell'anello di tenuta rinforzato Reinforced seal retainer Verstärkt feststellvorrichtung	2	AISI-316/CA - 15/NI - HARD


**Valvole a corpo piatto.**  
**Bulloneria**


**Knife gate valve.**  
**Bolts and screws**

**Flachschieber.**  
**Schrauben**








SPESSORE FLANGE SECONDO UNI 2304 PN10  
FLANGE THICKNESS ACCORDING WITH UNI 2304 PN10  
FLAUSCHDICKE GEMÄß UNI 2304 PN10

 GUARNIZIONE  
GASKET  
DICHTUNG

 NUMERO DI VITI  
NUMBER OF BOLTS  
NUMMER SCHRAUBEN  
FORO CIECO

 BLIND TAPPED BOLT HOLES  
BLINDES LOCH

 FORO PASSANTE  
BOLT HOLES TAPPED THROUGH  
DURCHGANGSLOCH

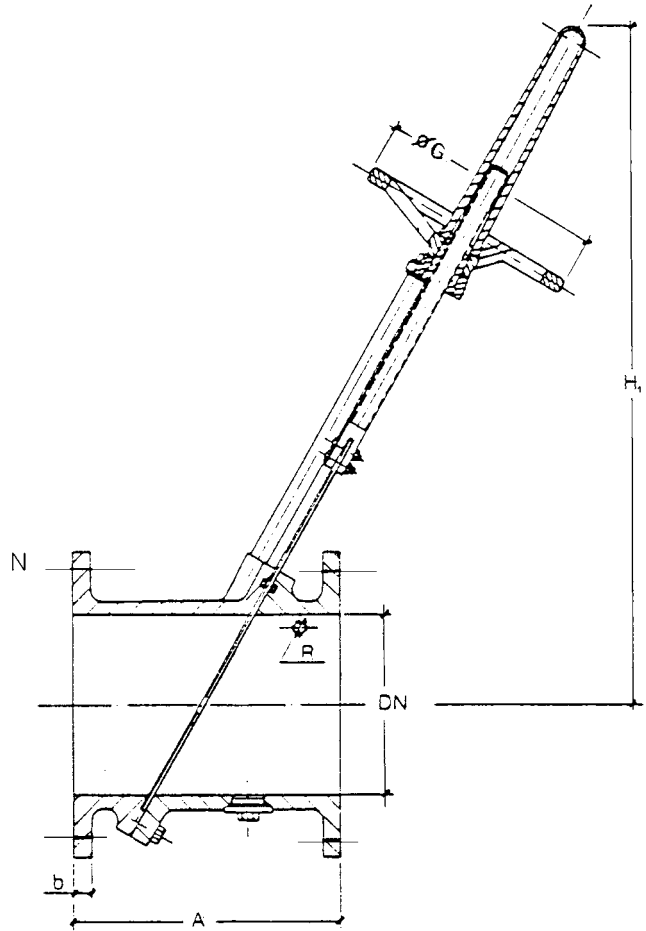
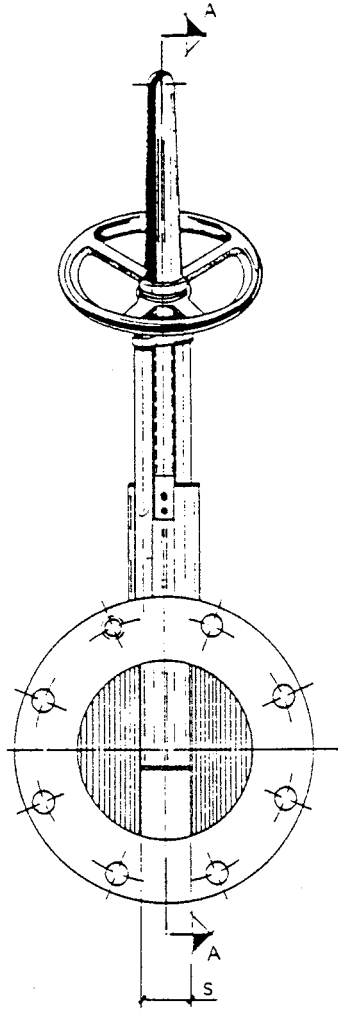
DN	M			 L		 L
50	** M 16	2	8	30	-	-
65	** M 16	2	8	30	-	-
80	** M 16	2	8	30	-	-
	* M 16		-	-	4	120
100	** M 16	2	8	30	-	-
	* M 16		-	-	4	120
125	** M 16	2	8	35	-	-
	* M 16		-	-	4	120
150	** M 20	2	8	35	-	-
	* M 20		-	-	4	140
200	** M 20	2	8	40	-	-
	* M 20		-	-	4	140
250	** M 20	2	12	40	-	-
	* M 20		-	-	6	150
300	** M 20	2	12	40	-	-
	* M 20		-	-	6	150
350	** M 20	2	20	50	-	-
	* M 20		-	-	6	180
400	** M 24	2	20	55	-	-
	* M 24		-	-	6	200
450	** M 24	2	28	55	-	-
	* M 24		-	-	6	210
500	** M 24	2	28	65	-	-
	* M 24		-	-	6	220
600	** M 27	2	28	60	-	-
	* M 27		-	-	6	230

Saracinesca di regolazione a 30°  
con comando a volantino

Regulation knife gate valve.  
Handwheel actuator. Tilted 30°

Handantrieb stoffregulier  
schieber. Neigung 30°

\* Bulloni esagonali  
Exagonal bolts  
Sechskant mutterschraube



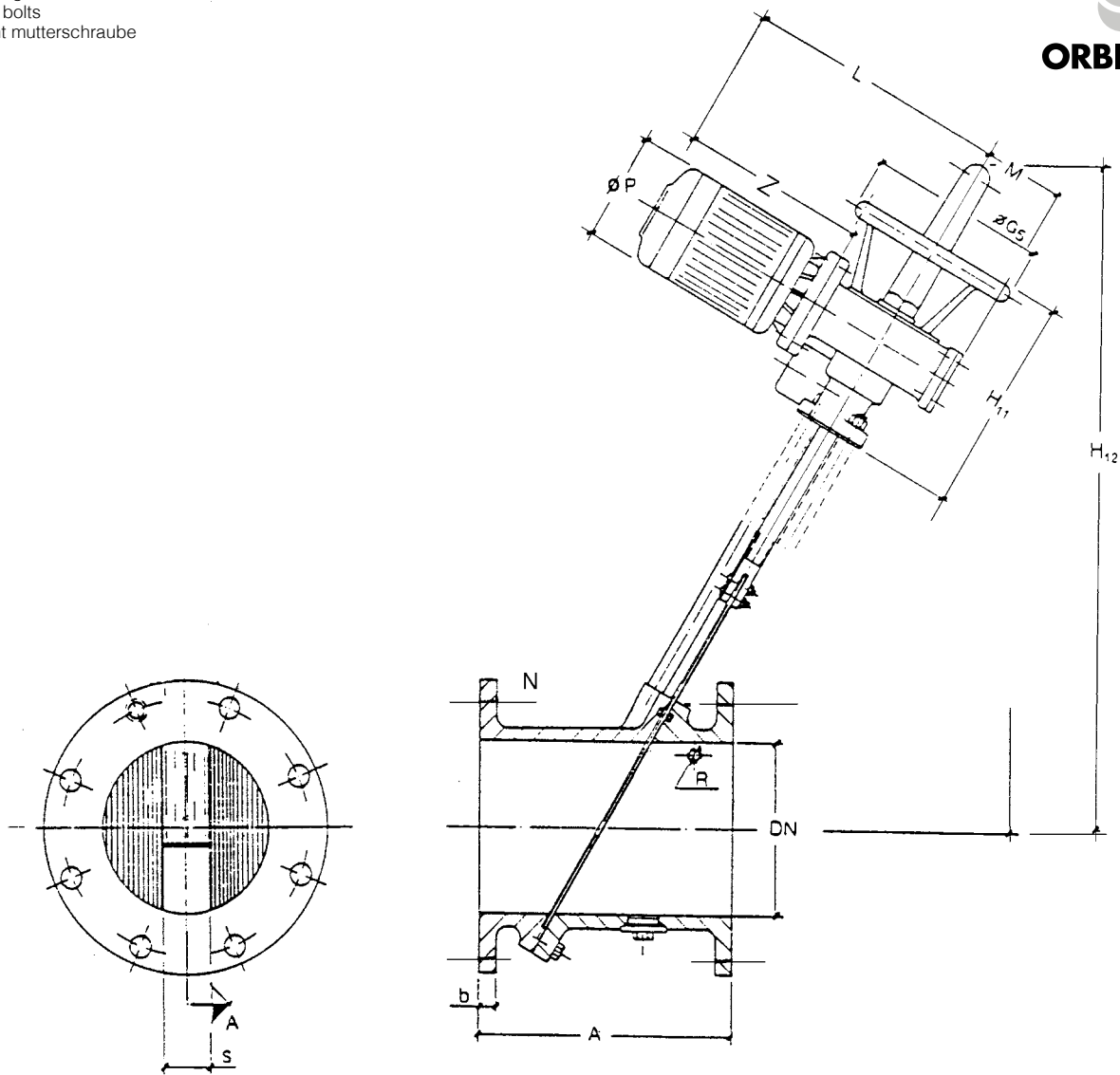
DN	A	S	b	R	N	G1	H1
80	220	30	15	3/8" G	N° 8* M16x65	230	396
100	230	30	18	3/8" G	N° 8* M16x65	230	477
125	240	30	20	3/8" G	N° 8* M16x70	230	506
150	290	35	20	3/8" G	N° 8* M20x70	230	622
200	300	55	20	1/2" G	N° 8* M20x75	250	785
250	335	60	20	1/2" G	N° 12* M20x80	250	854
300	365	75	22	1/2" G	N° 12* M20x80	250	1.010

Saracinesca di regolazione a  
30° con comando motorizzato

Regulation knife valve.  
Motorgear actuator. Tilted 30°

Motorantrieb stoffregulier  
schieber. Neigung 30°

\* Bulloni esagonali  
Exagonal bolts  
Sechskant mutterschraube



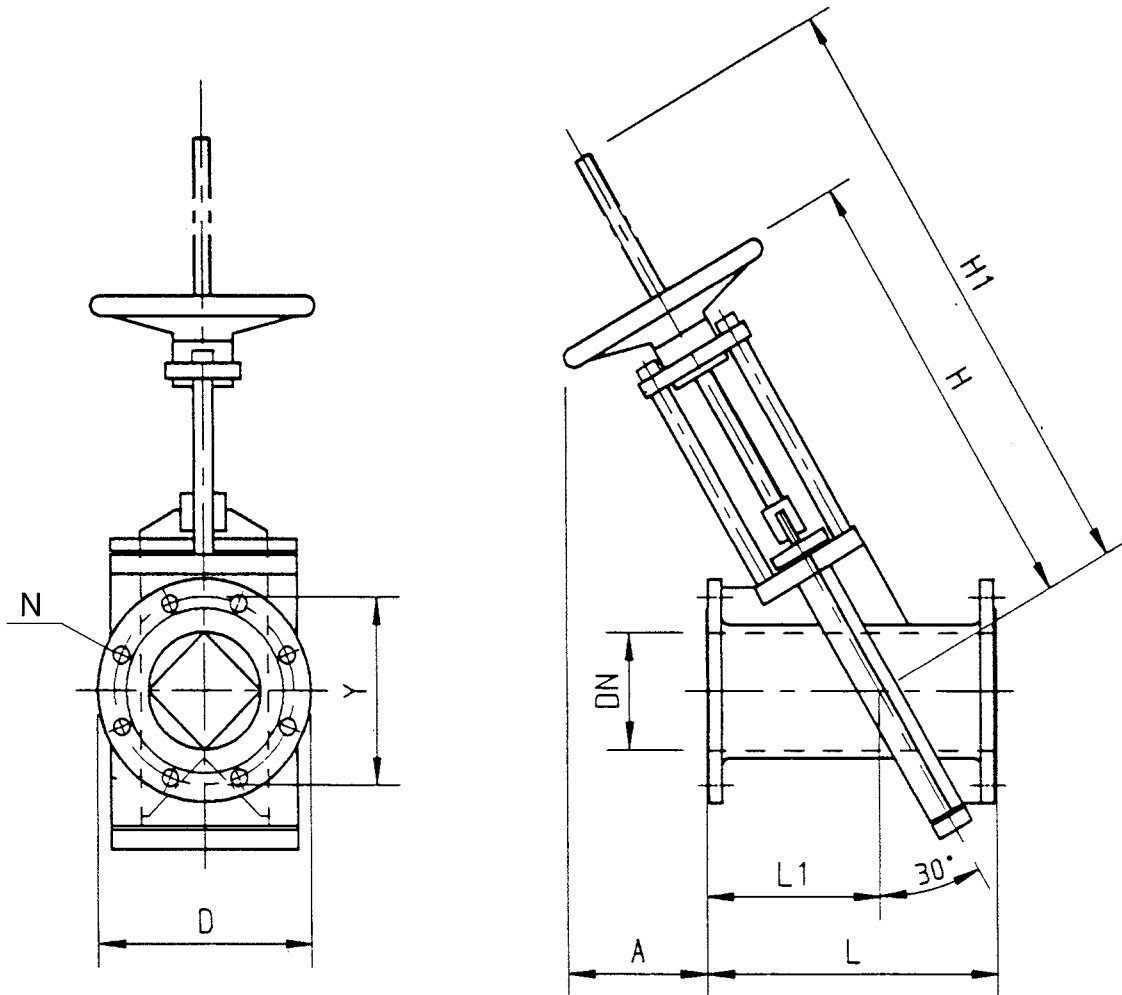
DN	A	S	b	R	N	G5	H11	H12	L	M	Z	P	CV
80	220	30	15	3/8" G	N° 8* M16x65	202	305	614	313	125	235	141	0,33
100	230	30	18	3/8" G	N° 8* M16x65	202	305	648	313	125	235	141	0,33
125	240	30	20	3/8" G	N° 8* M16x70	202	305	681	313	125	235	141	0,33
150	290	35	20	3/8" G	N° 8* M20x70	202	305	768	313	125	235	141	0,33
200	300	55	20	1/2" G	N° 8* M20x75	202	305	1.026	313	125	235	141	0,33
250	335	60	20	1/2" G	N° 12* M20x80	202	305	1.142	313	125	235	141	0,33
300	365	75	22	1/2" G	N° 12* M20x80	202	305	1.228	313	125	235	141	0,33

**Saracinesca di regolazione a 30° con passaggio romboidale comando a volante**

**Regulation knife gate valve. Handwheel actuator. Rhomboidal orifice. Tilted 30°**

**Stoffregulier schieber. Handantrieb. Rhomboidischem offnung. Neige 30°**

\* Bulloni esagonali  
Exagonal bolts  
Sechskant mutterschraube



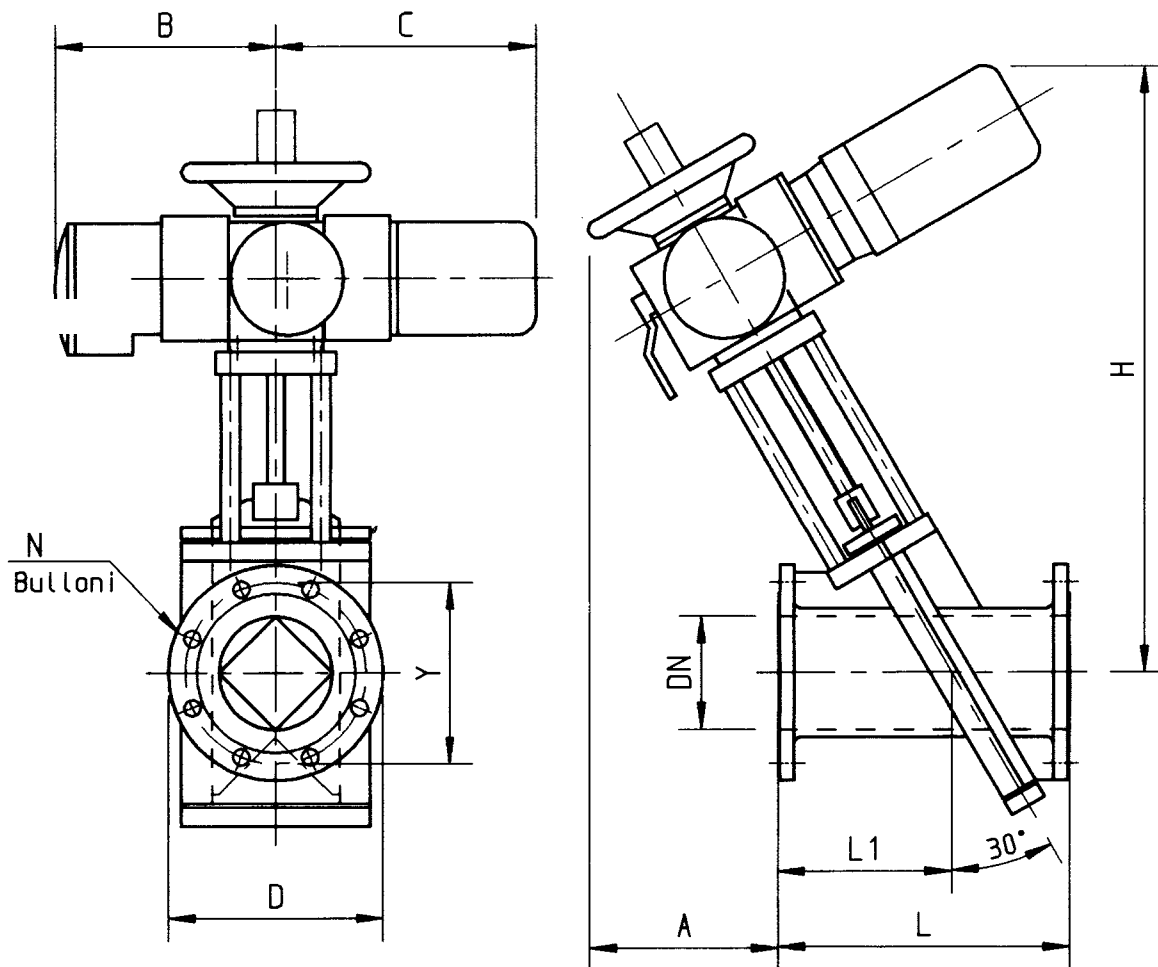
DN	A	D	H	H1	Y	N	L	L1
50	150	165	390	450	125	4* M16X60	300	170
65	165	185	415	490	145	4* M16X60	300	170
80	170	200	435	535	160	8* M16X65	320	180
100	185	220	475	595	180	8* M16X65	320	180
125	190	250	505	655	210	8* M16X70	350	190
150	200	285	580	780	240	8* M20X70	400	230
175	200	315	610	820	270	8* M20X75	400	230
200	240	340	670	905	295	8* M20X75	400	230
250	290	395	730	1025	350	12* M20X80	430	240
300	340	445	790	1140	400	12* M20X80	450	250

**Saracinesca a 30° con  
passaggio romboidale  
comando motorizzato**

**Regulation knife gate valve.  
Motorgear actuator.  
Rhomboidal orifice.  
Tilted 30°**

**Stoffregulier schieber.  
Motorantrieb.  
Rhomboidischem offnung.  
Neigung 30°**

\* Bulloni esagonali  
Exagonal bolts  
Sechskant mutterschraube



DN	A	B	C	D	H	Y	N	L	L1	TEMPO TIME ZEIT	KW
50	210	300	470	165	635	125	4* M16X60	300	170	1.32	0.1
65	225	300	470	185	655	145	4* M16X60	300	170	1.7	0.1
80	230	300	470	200	670	160	8* M16X65	320	180	1.54	0.1
100	250	300	470	220	700	180	8* M16X65	320	180	1.92	0.1
125	250	300	470	250	730	210	8* M16X65	350	190	1.45	0.23
150	250	300	470	285	800	240	8* M20X65	400	230	1.73	0.23
175	265	300	470	315	830	270	8* M20X70	400	230	2	0.23
200	425	300	470	340	950	295	8* M20X70	400	230	1.92	0.23
250	435	210	410	395	1000	350	12* M20X70	430	240	2	0.23
300	455	210	410	445	1050	400	12* M20X70	450	250	1.6	0.47

**Deviatore a tre vie.  
Comando manuale a volantino.  
Versione ghisa/inox**

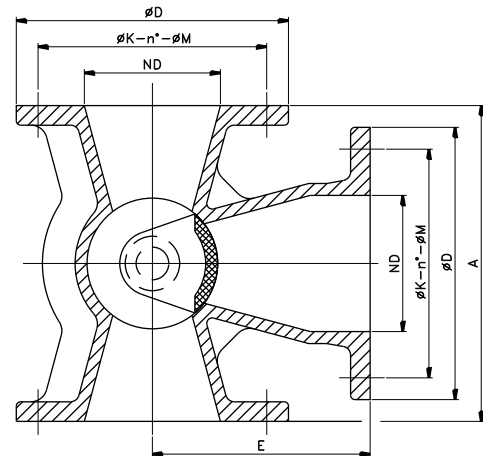
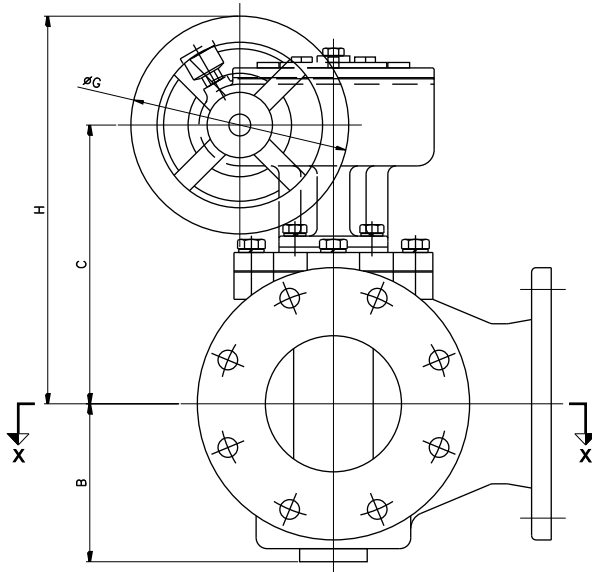
**3-Way distributo.  
Handwheel actuator.  
Cast iron/stainless steel**

**3-Weg-verteilerventile,  
handantrieb. Gußeisen/  
rostfreier stahl**

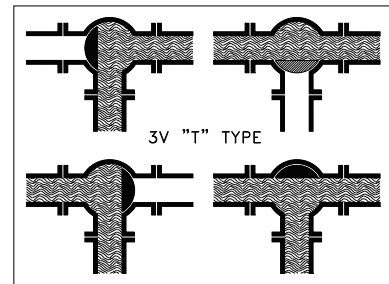
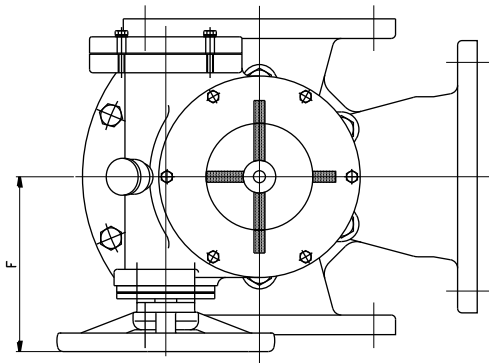
Bulloneria p. 28  
Bolts and screws p. 28  
Schraube S. 28



Attuatori pag 27  
Actuators p. 27  
Antriebe S. 27



SECTION X-X



3V "T" TYPE

DN	A	B	C	ØD	E	F	ØG	H
80	200	127	250	200	137,5	192	225	350
100	250	128	250	220	162,5	192	225	350
125	290	145	265	250	200	192	225	365
150	290	165	285	285	200	192	225	385
200	345	210	335	340	225	192	225	435
250	415	250	425	395	272,5	180	225	550
300	470	294	450	445	287,5	180	225	575



**Deviatore a tre vie.  
Comando manuale a volantino.  
Versione ghisa/inox**

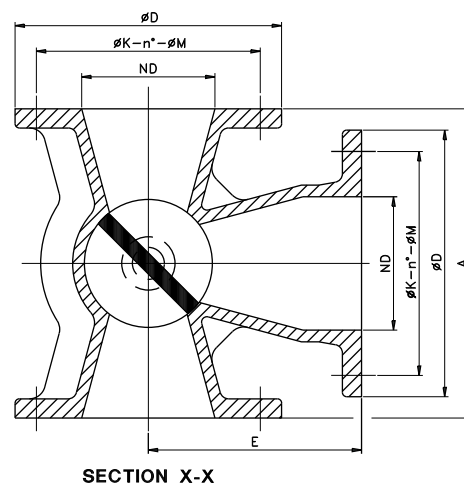
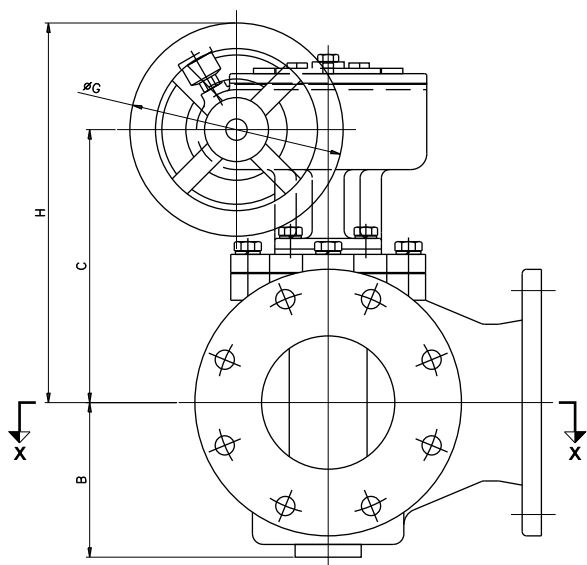
**3-Way distributor,  
handwheel actuator.  
Cast iron/stainless steel**

**3-Weg-verteilerventile,  
handantrieb. Gußeisen/  
rostfreier stahl**

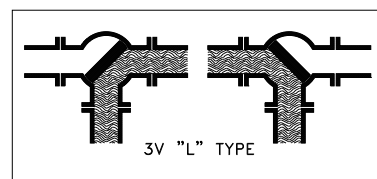
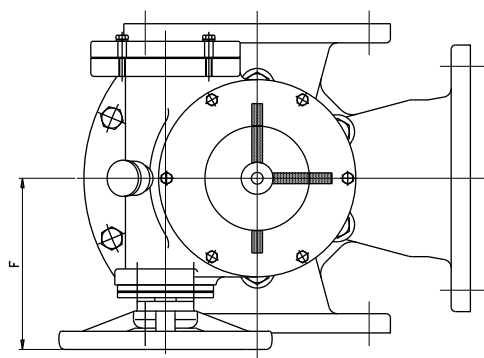
Attuatori pag 27  
Actuators p. 27  
Antriebe S. 27



Bulloneria p. 28  
Bolts and screws p. 28  
Schraube S. 28



SECTION X-X



3V "L" TYPE

DN	A	B	C	ØD	E	F	ØG	H
80	200	127	250	200	137,5	192	225	350
100	250	128	250	220	162,5	192	225	350
125	290	145	265	250	200	192	225	365
150	290	165	285	285	200	192	225	385
200	345	210	335	340	225	192	225	435
250	415	250	425	395	272,5	180	225	550
300	470	294	450	445	287,5	180	225	575

**Commutatore a 4 vie.  
Comando manuale a volantino.  
Versione ghisa/ inox**

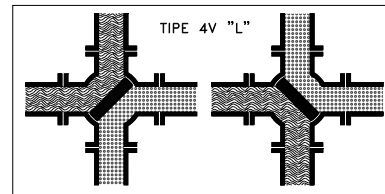
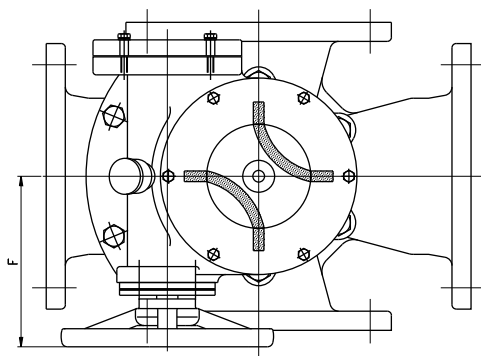
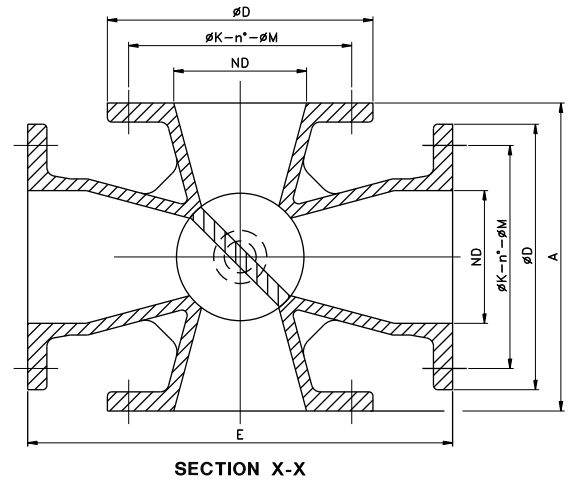
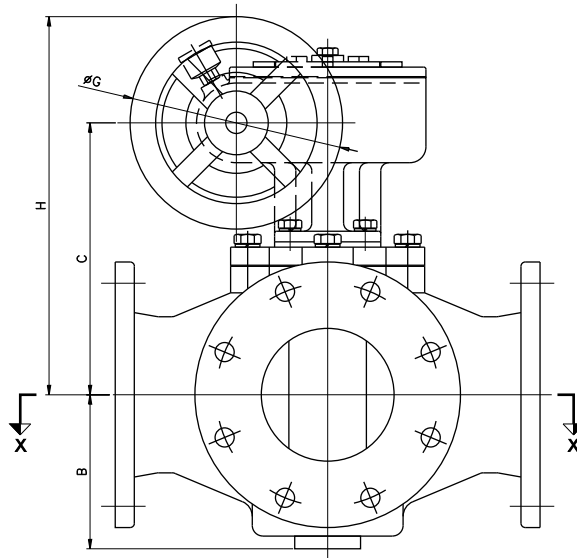
**4-Way distributor.  
Handwheel actuator.  
Cast iron/stainless steel**

**4-Weg-verteilerventile.  
Handantrieb. Gußeisen/  
rostfreier stahl**

Attuatori pag 27  
Actuators p. 27  
Antriebe S. 27



Bulloneria p. 28  
Bolts and screws p. 28  
Schraube S. 28



DN	A	B	C	ØD	E	F	ØG	H
80	200	127	250	200	275	192	225	350
100	250	128	250	220	325	192	225	350
125	290	145	265	250	400	192	225	365
150	290	165	285	285	400	192	225	385
200	345	210	335	340	450	192	225	435
250	415	250	425	395	545	180	225	550
300	470	294	450	445	575	180	225	575

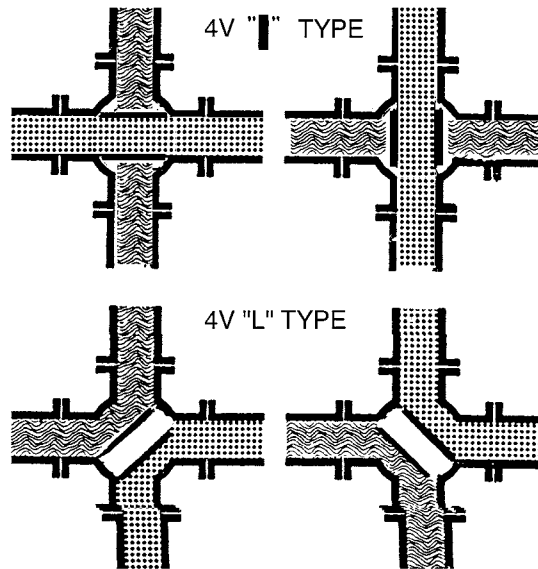
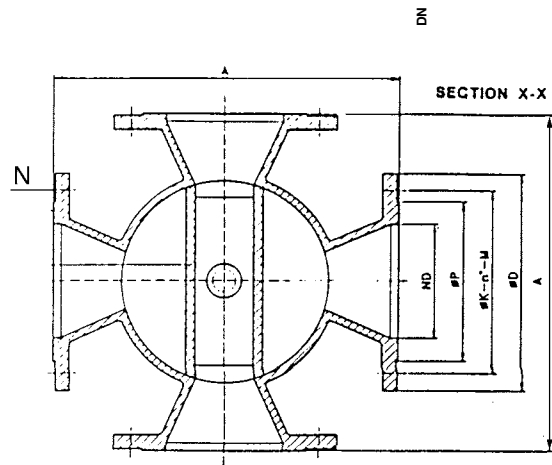
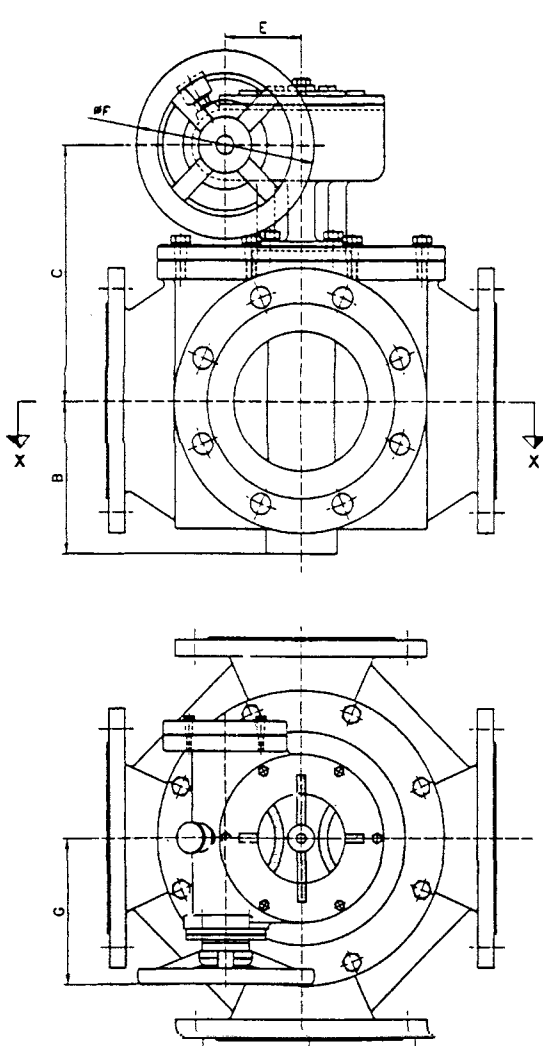
**Commutatore a 4 vie.  
Comando manuale a volantino.  
Versione ghisa/ inox**

**4-Way distributor.  
Handwheel actuator.  
Cast iron/stainless steel**

**4-Weg-verteilerventile.  
Handantrieb.  
Gußeisen/rostfreier stahl**

Attuatori pag 27  
Actuators p. 27  
Antriebe S. 27

Bulloneria p. 28  
Bolts and screws p. 28  
Schraube S. 28



DN	A	B	C	ØD	E	ØF	G	ØP
80	280	105	221	200	86	225	192	132
100	248	128	232	220	86	225	192	152
125	380	145	261	250	86	225	192	180
150	440	165	273	285	86	225	262	210
200	550	204	312	340	86	225	262	250
250	650	231	348	395	86	225	173	320

**Deviatori 3-4 vie.  
Attuatori**

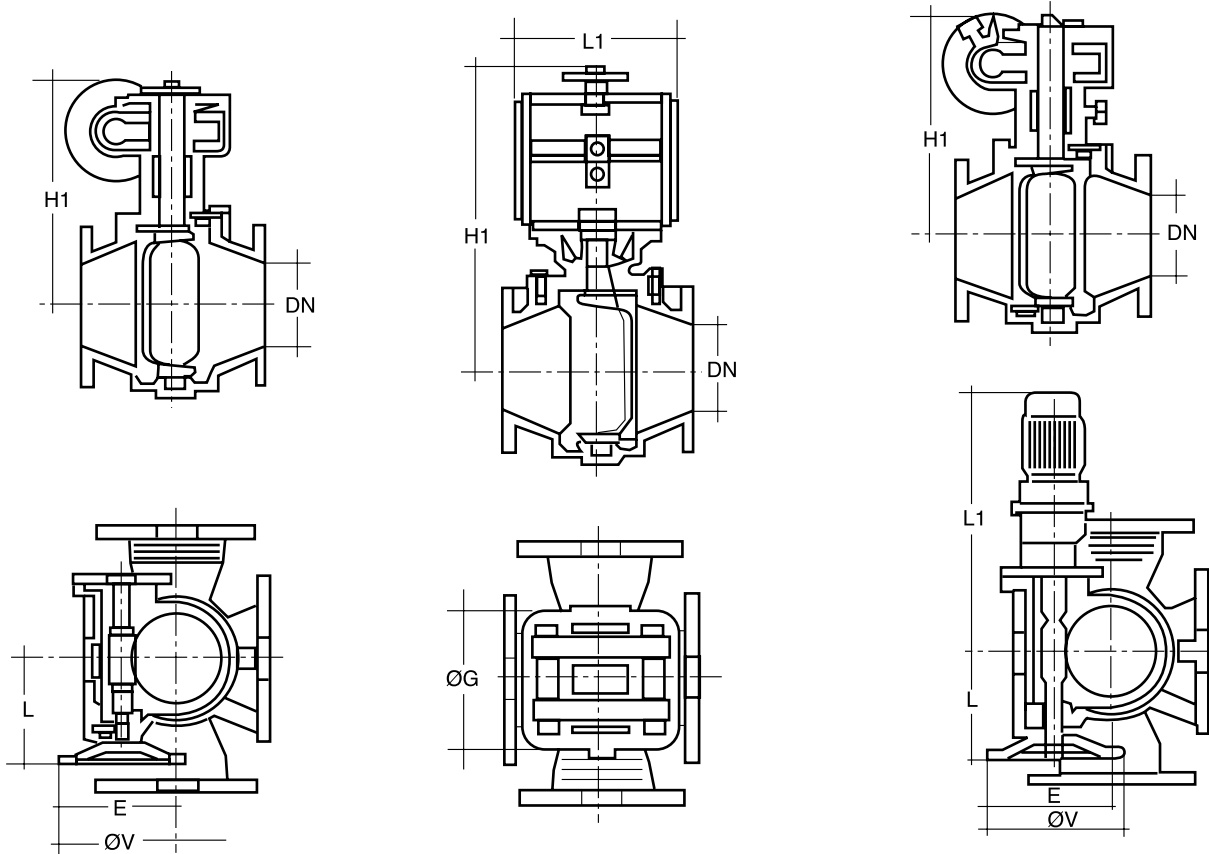
**3-4 Way distributor.  
Actuators**

**3-4 Weg verteilerventile.  
Antriebe**

MANUALE  
HANDWHEEL  
HANDANTRIEB

PNEUMATICO  
PNEUMATIC  
DRUCKLUFTANTRIEB

MOTORIZZATO  
MOTORGEAR  
MOTORANTRIEB

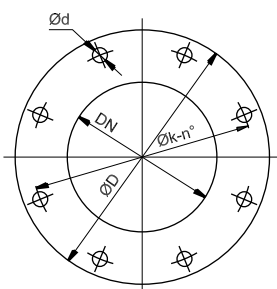
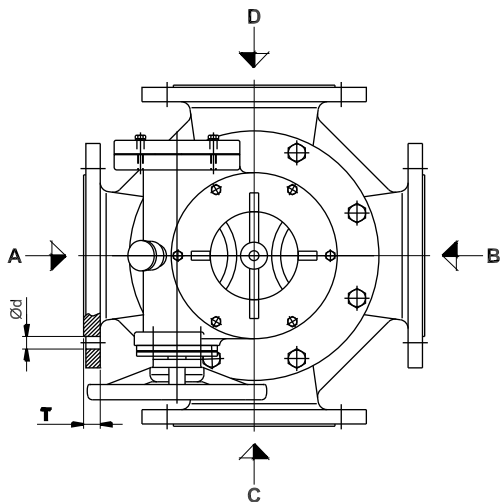


DN	Manuale/Handwheel/Handantrieb				Pneumatico/Pneumatic/Druckluftantrieb					Motorizzato/Motorgear/Motorantrieb					
	H <sub>1</sub>	E	L	V	ACTUATOR	H <sub>2</sub>	G	L <sub>1</sub>	K	H <sub>3</sub>	E	L <sub>2</sub>	L	V	KW
80	320	186	162	200	N-3	400	180	180	1/4 G	320	186	162	389	200	4,5
100	320	186	162	200	N-3	400	180	180	1/4 G	320	186	162	490	200	4,5
125	337	186	162	200	N-6	495	230	235	1/4 G	337	186	162	490	200	4,5
150	356	186	162	200	N-6	523	230	235	1/4 G	356	186	162	490	200	4,5
200	396	186	162	200	N-6	560	230	235	1/4 G	397	186	162	490	200	4,5
250	498	230	180	250	N-14	675	270	300	1/4 G	498	230	180	520	250	6,3
300	530	230	180	250	N-14	705	270	300	1/4 G	530	230	180	520	250	6,3

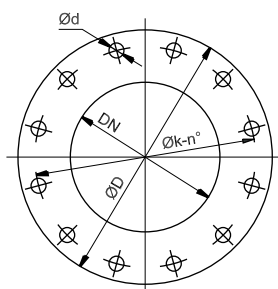
Deviatori 3/4 vie.  
Bulloneria

3/4 Ways distributor.  
Bolts and screws

3/4 Wieg Verteilerventile.  
Schrauben

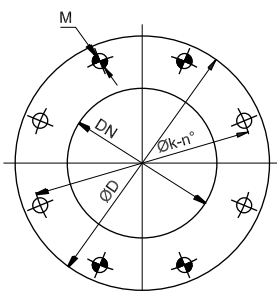


DN 80-200

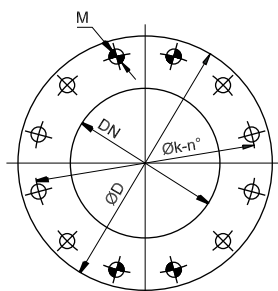


DN 250-300

A - B



DN 80-200



DN 250-300

C - D



Foro cieło  
Blind tapped bolt hole  
Blindes loch



Foro passante  
Bolt holes tapped through  
Durch gangsloch

DN	D	K	no	Ød	M	T
80	200	160	8	18	M-16	15
100	220	180	8	18	M-16	18
125	250	210	8	18	M-16	20
150	285	240	8	23	M-20	20
200	340	295	8	23	M-20	20
250	395	350	12	23	M-20	20
300	445	400	12	23	M-20	22

**Valvola a farfalla serie "DS"  
tipo wafer/lug dn 40÷300**

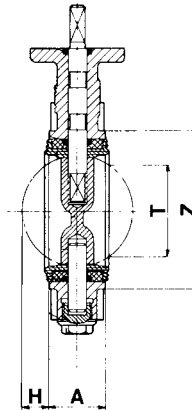
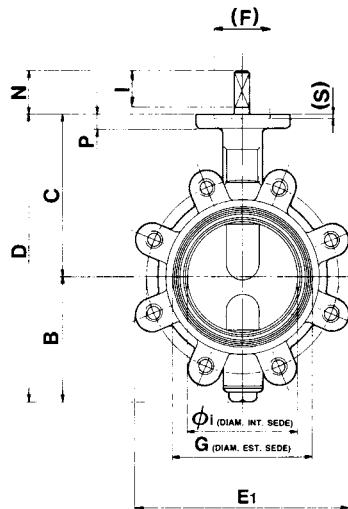
**Butterfly valve seroe "DS"  
type wafer/lug dn 40÷300**

**Drosselklappe serie "DS" typ  
wafer/lug dn 40÷300**

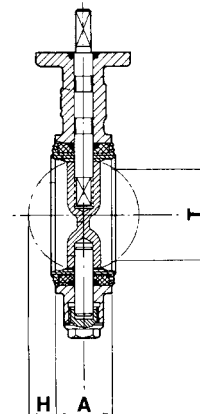
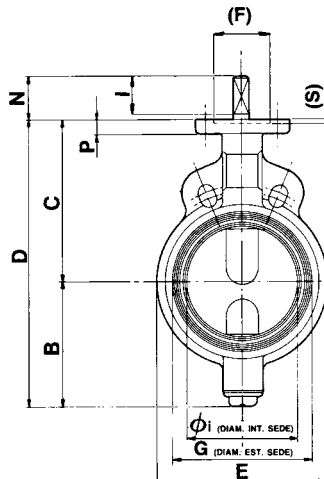
Attuatori p. 34  
Actuators p. 34  
Antrieben S. 34

Bulloneria p. 36  
Bolts and screws p. 36  
Schraube S. 36

**TIPO LUG  
TYPE LUG  
TYP LUG**



**TIPO WAFER  
TYPE WAFER  
TYP WAFER**



DN		Øi	A	B	C	D	E <sub>1</sub>	EØ	H	P	T	GØ	ZØ
Inch.	mm												
1 1/2	40	46	33	79	98	177	111	91	7,5	15	35	67	83
2	50	56	44	88	109	197	120	102	7,5	15	39	79,5	96
2 1/2	65	71	47	95	122	217	138	121	13	16	56	92	108
3	80	83	46	111	131	242	150	134	19	16	71	108	125
4	100	105	53	120	152	272	213	164	27	16	93	134	150
5	125	128	57	137	177	314	243	194	37	16	117	161	178
6	150	153	57	151	193	344	267	220	49	16	143	190	210
8	200	198	60	189	225	414	320	273	70	18	191	240	262
10	250	246	69	226	274	500	402	327	90	18	238	294	320
12	300	298	79	258	297	555	473	388	111	20	290	345	372

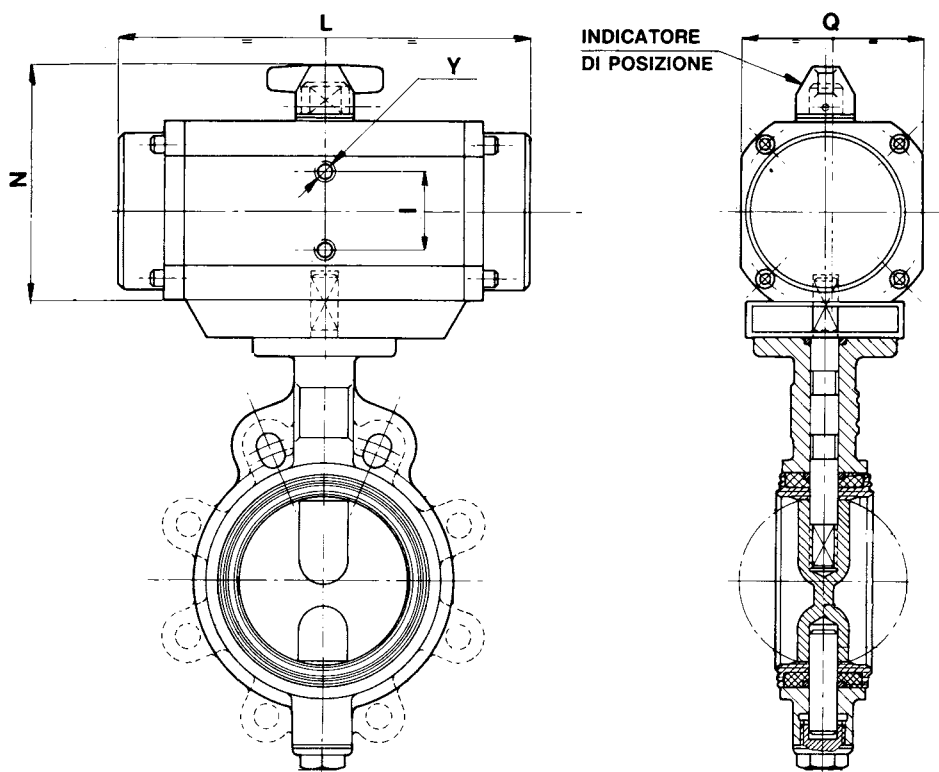
**Valvola a farfalla serie "DS"**  
**tipo wafer/lug dn 40÷300**

**Butterfly valve seroe "DS"**  
**type wafer/lug dn 40÷300**

**Drosselklappe serie "DS"**  
**typ wafer/lug dn 40÷300**

Bulloneria p. 36  
 Bolts and screws p. 36  
 Schraube S. 36

COMANDO PNEUMATICO A DOPPIO E A SEMPLICE EFFETTO  
 PNEUMATIC ACTUATOR SINGLE AND DOUBLING ACTING  
 DRUCKLUFTANTRIEB ENIFACHWIRKENDER UND ZWEIFACHWIRKENDER



- L'assemblaggio attuatore/valvola è dimensionato per un impiego standard (es.: per acqua) e con un P di 10,5 BAR. e con aria di alimentazione a 5 BAR./Actuator/valve standard assembly is suitable for use with wafer, P 10, 5 BAR and feeding air 5 BAR.
- DE= Doppio effetto/ Doubling acting actuator
- SE= semplice effetto con ritorno a molla./Single acting with return spring.

ATTUATORE ACTUATOR	DN Valvola		Coppia a 5 BAR in Nm	L	N	Ø	Y Inch.	Peso Kg.
	Inch.	mm.						
P30 DE	1 1/2÷2	40÷50	25,5	130	123	70	1/8	1,2
P58 DE	2 1/2÷3	65÷80	40,7	206	132	70	1/8	1,6
P72 DE	4÷5	100÷125	72,6	218	142	84	1/8	2,7
P105 DE	6÷8	150÷200	208,5	277	172	120	1/4	6,3
P144 DE	10÷12	250÷300	539,6	387	226	170	1/4	18,8
P58 SE	1 1/2	40	12	206	132	70	1/8	1,8
P72 SE	2÷2 1/2	50÷65	18,6	218	142	84	1/8	3,1
P105 SE	3÷4	80÷100	49,0	277	172	120	1/4	7,1
P144 SE	5÷6	125÷150	140,3	387	266	170	1/4	20

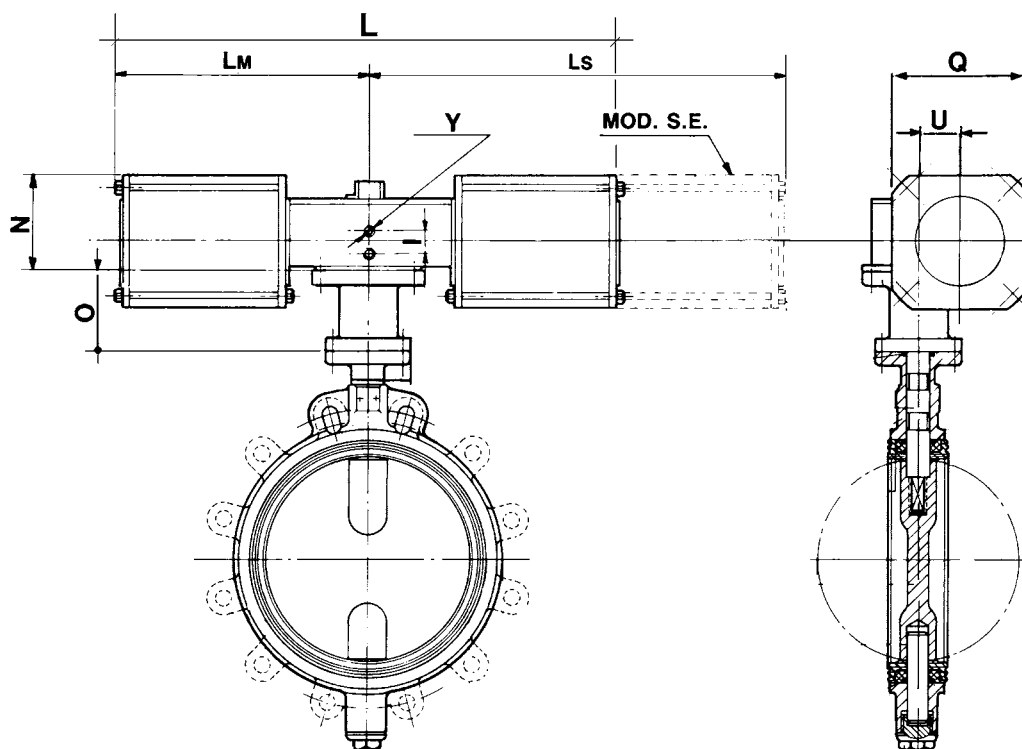
**Valvola a farfalla serie "DS"  
tipo wafer/lug dn 200÷300**

**Butterfly valve seroe "DS" type  
wafer/lug dn 200÷300**

**Drosselklappe serie "DS"  
typ wafer/lug dn 200÷300**

Bulloneria p. 36  
Bolts and screws p. 36  
Schraube S. 36

COMANDO PNEUMATICO A SEMPLICE EFFETTO  
PNEUMATIC ACTUATOR SINGLE ACTIVE  
DRUCKLUFTANTRIEB ENIFACHWIRKENDER



Tutte le dimensioni sono in mm.

- L'assemblaggio attuatore/valvola è dimensionato per un impiego standard (es.: per acqua) e con un P di 10,5 BAR. e con aria di alimentazione a 5 BAR./Actuator/valve standard assembly is suitable for use with wafer, P 10, 5 BAR and feeding air 5 BAR.
- SE= semplice effetto con ritorno a molla./Single acting with return spring.
- F.C.= A fine corsa/At stroke end

ATTUATORE ACTUATOR	DN Valvola		Coppia molla a F.C. in Nm	Ls	Lm	N	O	Ø	U	Y	Peso Kg
	Inch.	mm.									
P150 SE	8	200	245	355	-	134	95	180	80	1/4	48
P160 SE	10÷12	250÷300	670	605	380	134	95	180	80	1/4	60



**Valvola a farfalla serie "DL"**  
**tipo wafer/lug**

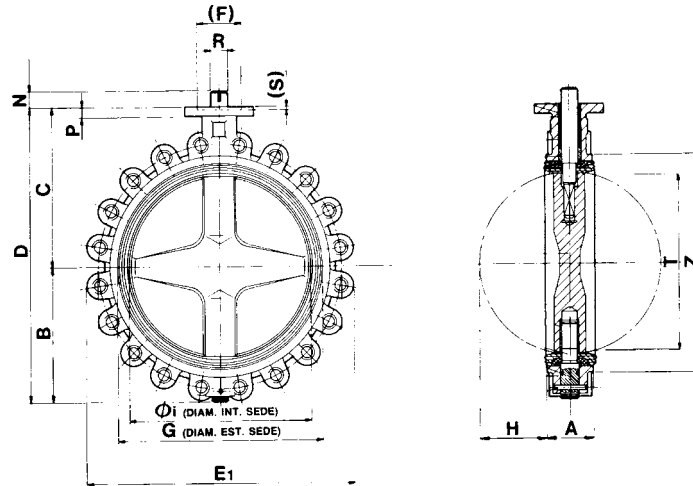
**Butterfly valve series "DL"**  
**type wafer/lug**

**Drosselklappe serie "DL"**  
**typ wafer/lug**

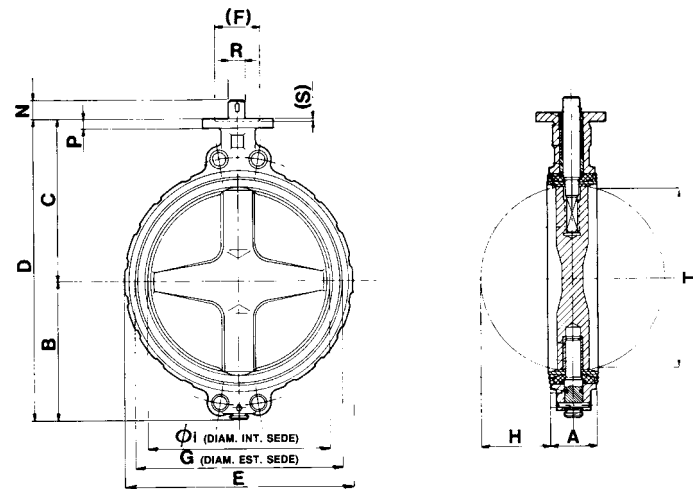
Attuatori p. 34  
 Actuators p. 34  
 Antrieben S. 34

Bulloneria p. 36  
 Bolts and screws p. 36  
 Schraube S. 36

**TIPO LUG**  
**TYPE LUG**  
**TYP LUG**



**TIPO WAFER**  
**TYPE WAFER**  
**TYP WAFER**



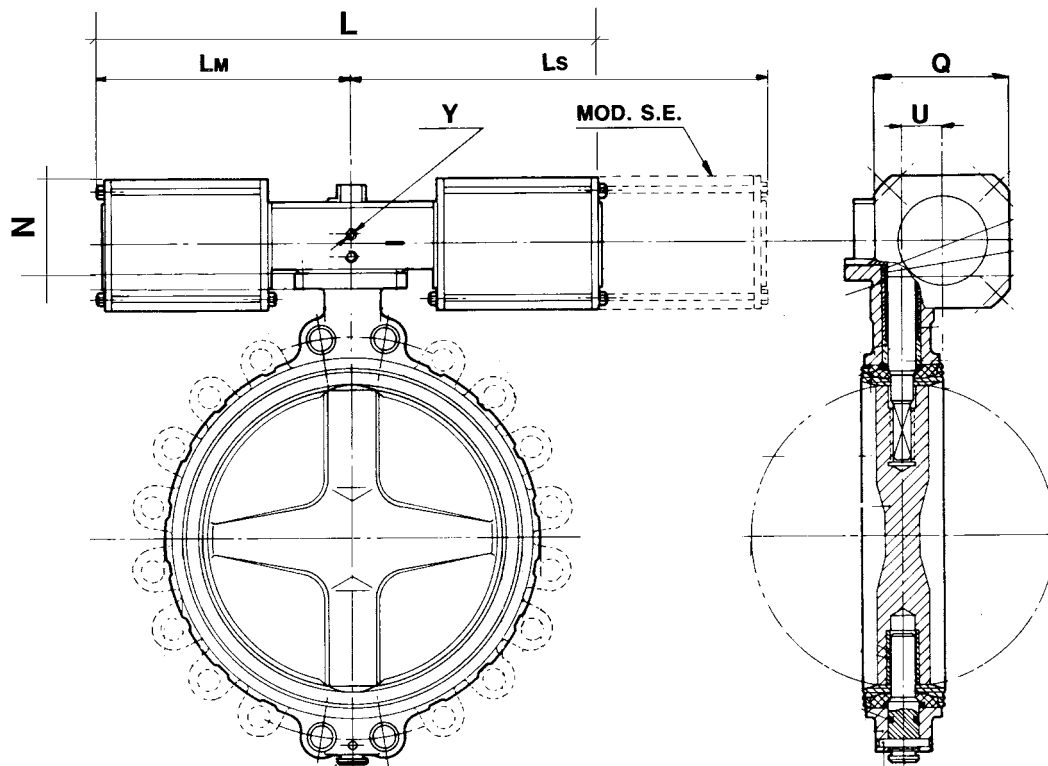
Inch.	DN mm	Øi	A	B	C	D	EØ	E <sub>1</sub>	H	P	T	GØ	ZØ
14	350	331	78	278	350	628	447	516	129	25	326	395	432
16	400	380	102	303	375	678	510	590	141	25	370	445	480
18	450	430	114	343	400	743	546	644	161	25	420	501.5	535
20	500	482	127	366	427	793	612	715	182	25	470	552	589
24	600	580	154	440	505	945	714	830	214	25	556	645	692

**Valvola a farfalla serie "DL"**  
**tipo wafer/lug dn 350÷600**

**Butterfly valve seroe "DL"**  
**type wafer/lug dn 350÷600**

**Drosselklappe serie "DL" typ**  
**wafer/lug dn 350÷600**

Bulloneria p. 36  
 Bolts and screws p. 36  
 Schraube S. 36



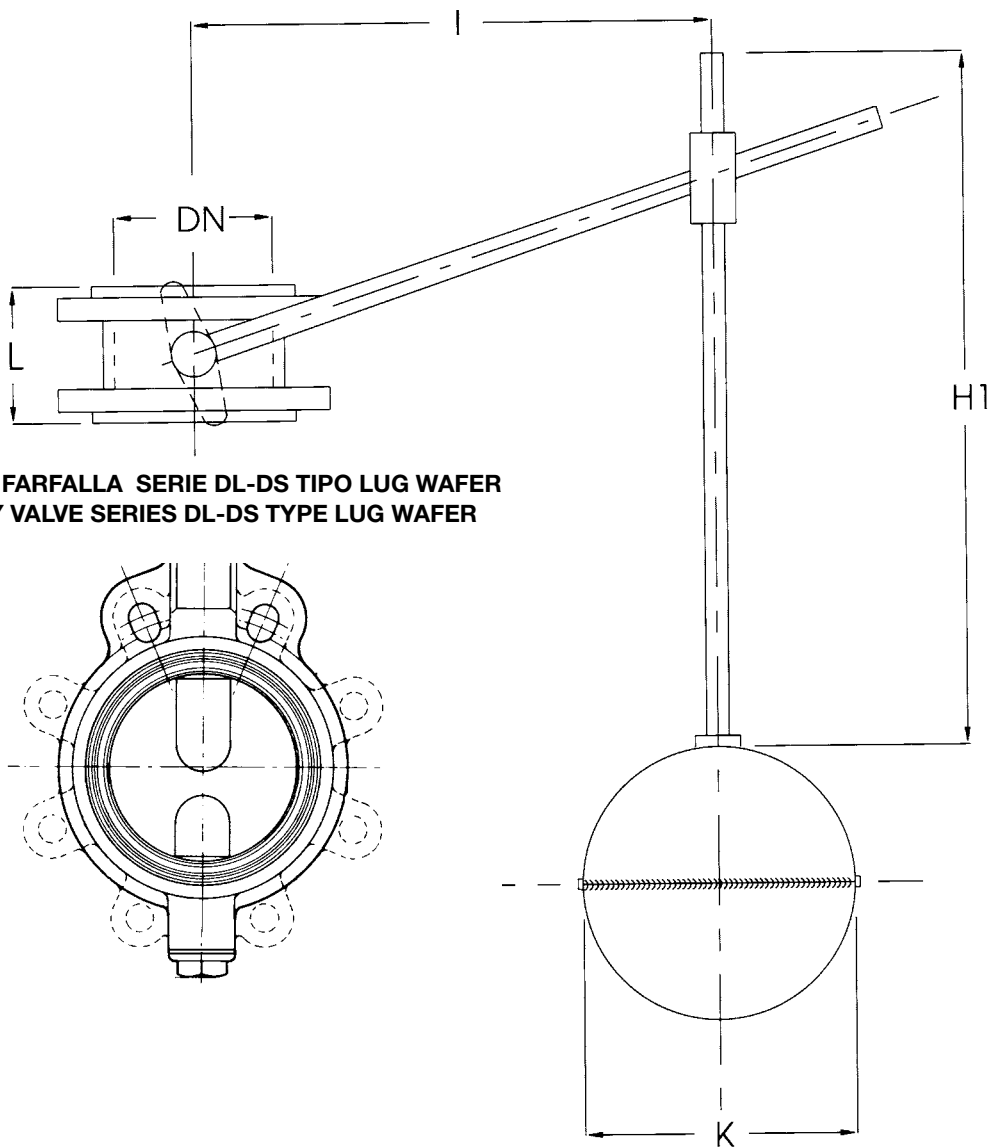
- L'assemblaggio attuatore/valvola è dimensionato per un impiego standard (es.: per acqua) e con un P di 10,5 BAR. e con aria di alimentazione a 5 BAR./Actuator/valve standard assembly is suitable for use with wafer, P 10, 5 BAR and feeding air 5 BAR.
- DE= Doppio effetto/ Doubling acting actuator
- SE= semplice effetto con ritorno a molla./Single acting with return spring.

ATTUATORE ACTUATOR	DN Valvola		Coppia a 5 BAR in Nm	L	Ls	Lm	N	Ø	U	Y Inch.	Peso Kg.
	Inch.	mm.									
P150 DE	14	350	915	-	-	380	134	180	80	1/4	28
P155 DE	16	400	1449	-	-	380	173	210	80	1/4	31
P160 DE	18	450	1843	760	-	380	134	180	80	1/4	40
P200 DE	20	500	2898	760	-	380	173	210	80	1/4	45
P250 DE	24	600	4500	760	-	380	223	260	80	1/4	70
P160 SE	14	350	670	-	605	380	134	180	80	1/4	60
P200 SE	16÷18	400÷450	1130	-	605	380	173	210	80	1/4	75

**Valvola a farfalla  
comando a galleggiante**

**Butterfly valve  
operated by floating ball**

Bulloneria p. 36  
Bolts and screws p. 36  
Schraube S. 36



**VALVOLA A FARFALLA SERIE DL-DS TIPO LUG WAFER  
BUTTERFLY VALVE SERIES DL-DS TYPE LUG WAFER**

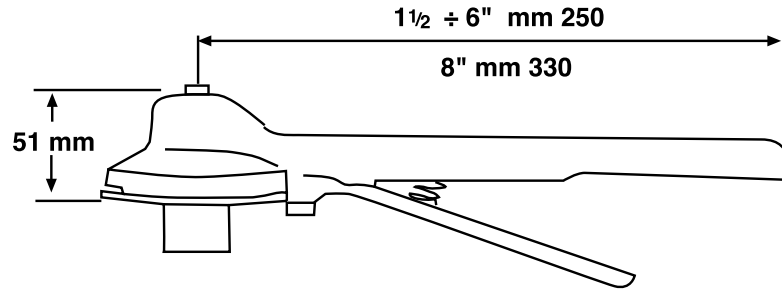
DN	K	H1	L	I
50	150	700	45	700
65	150	700	50	700
80	220	700	50	700
100	220	700	55	700
125	220	700	55	700
150	260	700	65	700
175	260	700	65	700
200	260	700	65	700
250	260	700	75	700

**Comando manuale a  
leva-volantino valvola a  
farfalla tipo wafer-lug**

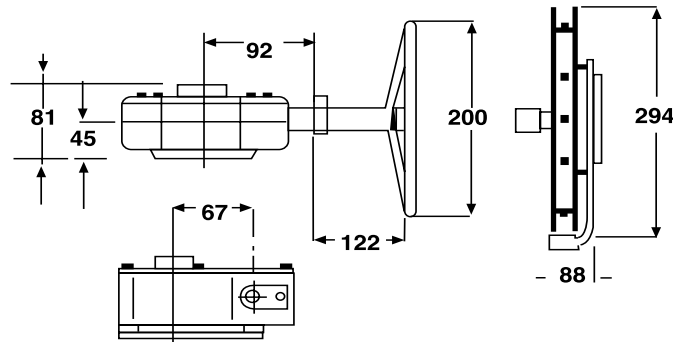
**Lever actuator-handwheel  
butterfly valve type wafer-lug**

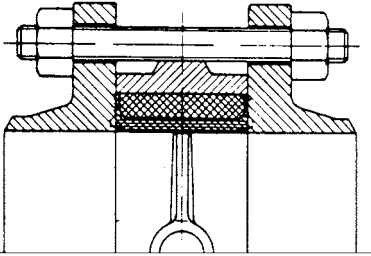
**Hebel-steuerung - handrad  
drosselklappe typ wafer-lug**

**Comando manuale a leva per valvole a farfalla da DN 40 a DN 300  
Lever actuator for butterfly valve from DN 40 to DN 300  
Hebel-steuerung für drosselklappe von DN 40 bis DN 300**



**Comando manuale a volantino con riduttore ad ingranaggi irreversibile (per valvole a farfalla da DN 40 a DN 300)  
Handwheel actuator with gearbox from DN 40 to DN 300  
Handradgesteuerter mit untersetzungsgetriebe von DN 40 bis DN 300**



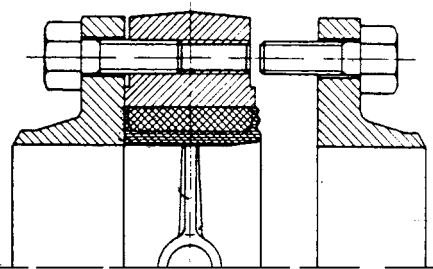


**TIPO WAFER / TYPE WAFER / TYP WAFER**

DIMENSIONI DEI TIRANTI RACCOMANDATI PER IL SERRAGGIO  
TRA LE FLANGE DELLE VALVOLE

RECOMMENDED TIE ROD DIMENSIONS

Diametro valvola		Per flange PN6		Per flange PN 10		Per flange PN 16		Per flange ANSI PN 20		Per flange ANSI 150	
Inch.	mm.	Diametro e lunghezza tiranti mm	N° tiranti	Diametro e lunghezza tiranti mm	N° tiranti	Diametro e lunghezza tiranti mm	N° tiranti	Diametro e lunghezza tiranti mm	N° tiranti	Diametro e lunghezza tiranti inch	N° tiranti
1 1/2"	40	M12x100	4	M16x110	4	M16x110	4	M14x110	4	1/2"x4 5/16"	4
2"	50	M12x120	4	M16x130	4	M16x130	4	M18x130	4	5/8"x5 1/8"	4
2 1/2"	65	M12x120	4	M16x130	4	M16x130	4	M18x130	4	5/8"x5 1/8"	4
3"	80	M16x130	4	M16x140	4	M16x140	8	M18x140	4	5/8"x5 1/2"	4
4"	100	M16x140	4	M16x150	8	M16x150	8	M18x140	8	5/8"x5 1/2"	8
5"	125	M16x150	8	M16x150	8	M16x150	8	M20x160	8	3/4"x6 3/8"	8
6"	150	M16x150	8	M20x160	8	M20x160	8	M20x160	8	3/4"x6 3/8"	8
8"	200	M16x160	8	M20x170	8	M20x170	12	M20x170	8	3/4"x6 1/4"	8
10"	250	M16x180	12	M20x180	12	M22x190	12	M24x190	12	7/8"x7 1/2"	12
12"	300	M20x200	12	M20x190	12	M22x200	12	M24x210	12	7/8"x8 3/8"	12
14"	350	M20x200	12	M20x190	16	M22x220	16	M27x220	12	1"x8 3/4"	12
16"	400	M20x230	16	M22x230	16	M27x240	16	M27x250	16	1"x10"	16
18"	450	M20x250	16	M22x230	20	M27x250	20	M30x280	16	1 1/8"x11 1/8"	16
20"	500	M20x250	20	M22x250	20	M30x280	20	M30x300	20	1 1/8"x12"	20
24"	600	M22x280	20	M27x300	20	M33x300	20	M33x350	20	1 1/4"x13 13/16"	20



**TIPO LUG / TYPE LUG / TYP LUG**

DIMENSIONI DELLE VITI RACCOMANDATI PER IL SERRAGGIO  
TRA LE FLANGE DELLE VALVOLE

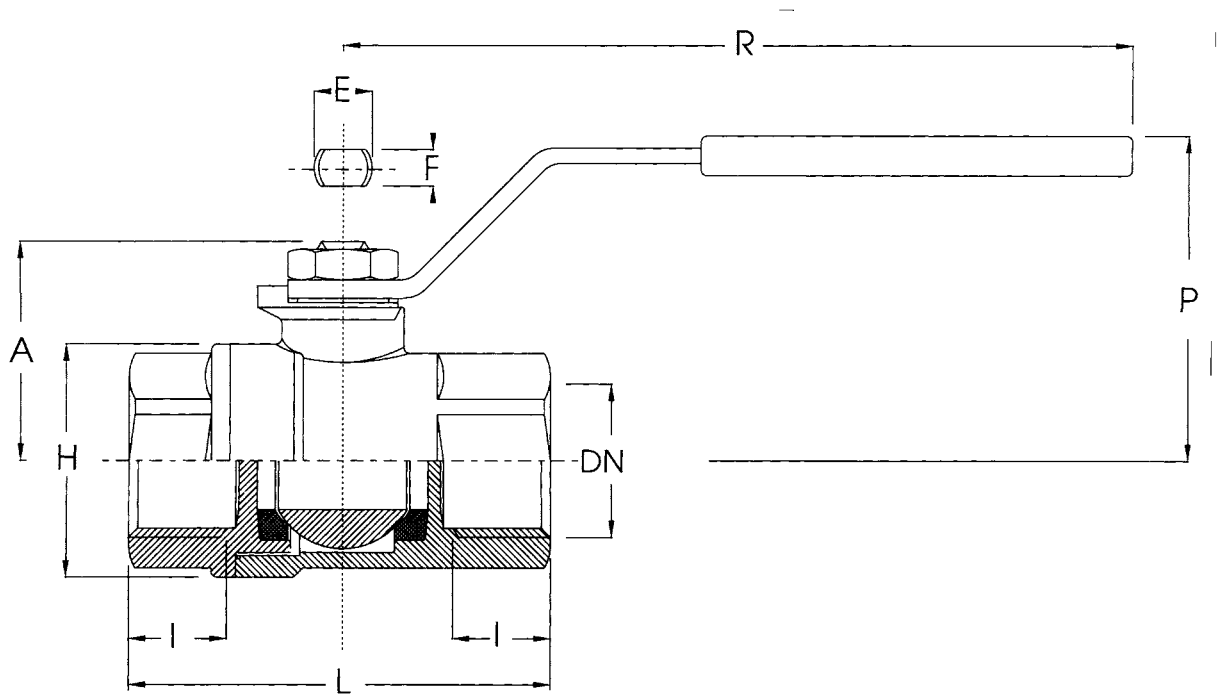
RECOMMENDED SCREWS DIMENSIONS

Diametro valvola		Per flange PN6		Per flange PN 10		Per flange PN 16		Per flange ANSI PN 20		Per flange ANSI 150	
Inch.	mm.	Diametro e lunghezza viti mm	N° viti	Diametro e lunghezza viti mm	N° viti	Diametro e lunghezza viti mm	N° viti	Diametro e lunghezza viti mm	N° viti	Diametro e lunghezza viti inch	N° viti
1 1/2"	40	M12x25	8	M16x30	8	M16x30	8	M14x30	8	1/2"x1 3/16"	8
2"	50	M12x30	8	M16x35	8	M16x35	8	M18x35	8	5/8"x1 1/2"	8
2 1/2"	65	M12x30	8	M16x35	8	M16x35	8	M18x35	8	5/8"x1 1/2"	8
3"	80	M12x335	8	M16x35	8	M16x35	16	M18x35	8	5/8"x1 1/2"	8
4"	100	M16x35	8	M16x40	16	M16x40	16	M18x45	16	5/8"x1 3/4"	16
5"	125	M16x40	16	M16x45	16	M16x45	16	M20x45	16	3/4"x1 3/4"	16
6"	150	M16x40	16	M20x45	16	M20x45	16	M20x50	16	3/4"x2"	16
8"	200	M16x40	16	M20x50	16	M20x50	24	M20x55	16	3/4"x2 1/4"	16
10"	250	M16x50	24	M20x55	24	M22x55	24	M24x55	24	7/8"x2 1/4"	24
12"	300	M20x55	24	M20x60	24	M22x60	24	M24x60	24	7/8"x2 1/2"	24
14"	350	M20x55	24	M20x60	32	M22x60	32	M27x60	24	1"x2 1/2"	24
16"	400	M20x65	32	M22x70	32	M22x70	32	M27x70	32	1"x3 1/4"	32
18"	450	M20x65	32	M22x80	40	M27x80	40	M30x80	32	1 1/8"x3 1/4"	32
20"	500	M20x80	40	M22x80	40	M30x80	40	M30x80	40	1 1/8"x3 1/4"	40
24"	600	M22x80	40	M27x90	40	M33x90	40	M33x90	40	1 1/4"x3 1/2"	40

Valvole a sfera in acciaio inox  
304 a passaggio totale

Full bore stainless steel 304  
ball valve

Rostfreier stahl aisi 304  
kugelhahn mit vollem  
durchgang

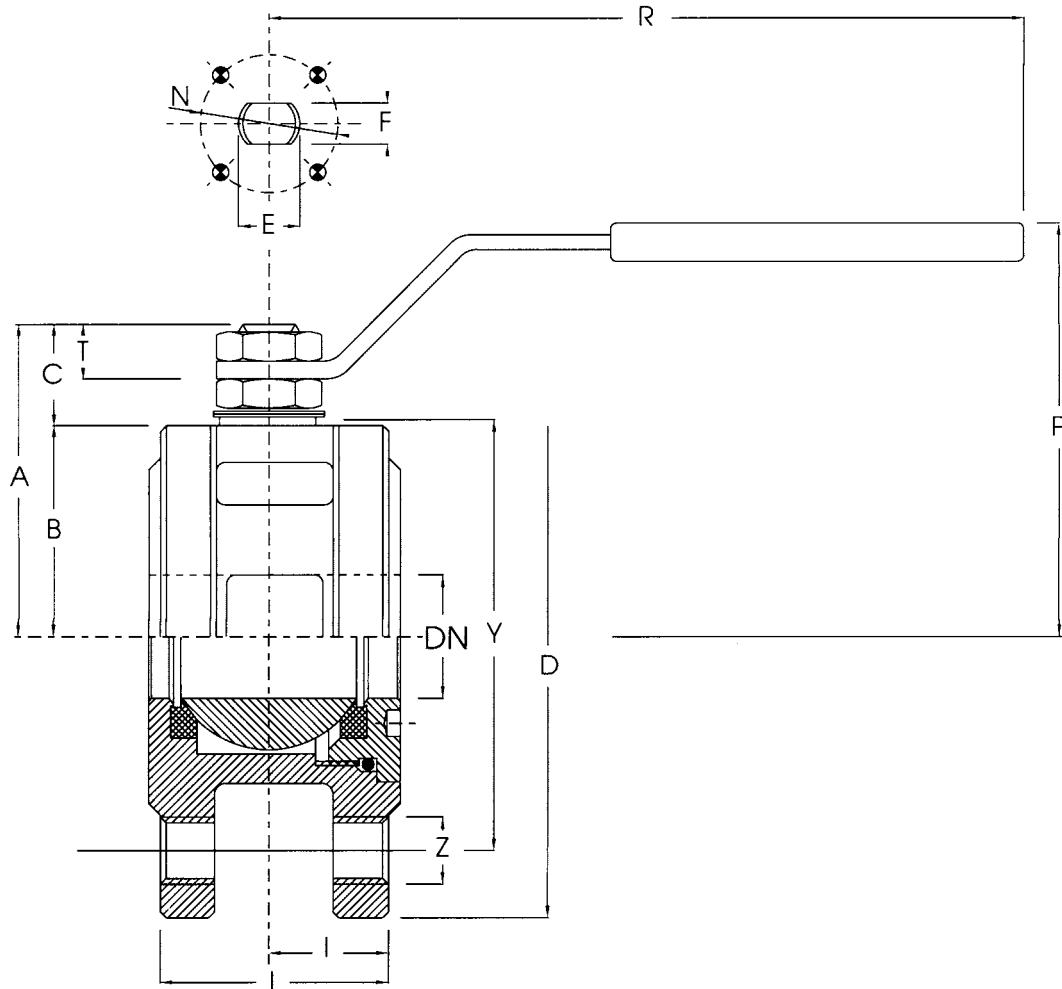


DN	A	H	L	R	CH	I	E	F	P	PN	KG
1/8"-8	33	30	55	110	22	10	8	5	50	140	0.25
1/4"-10	33	30	55	110	22	10	8	5	50	140	0.24
3/8"-10	33	30	55	110	22	11.4	8	5	50	140	0.22
1/2"-15	36	36	66	110	27	15	8	5	53	140	0.30
3/4"-20	50	45	79	130	32	16.3	10	7	67	105	0.50
1"-25	59	54	93	175	41	19.1	12	8	78	105	0.95
1"1/4-32	64	64	100	175	50	21.4	12	8	83	42	1.30
1"1/2-40	77	79	110	250	55	21.4	16	10	100	42	2.10
2"-50	84	95	131	250	70	25.7	16	10	107	42	3.30
2"1/2-65	102	120	154	320	90	30.2	20	14	125	25	6.40
3"-80	113	145	180	320	105	33.3	20	14	136	25	10.00
4"-100	136	180	217	380	130	39.3	24	18	156	25	18.10

**Valvola a sfera flangiata, in acciaio inox AISI 304, a passaggio totale**

**Full bore flanged ball valve, in stainless steel AISI 304**

**Flansch-Kugelhahn aus rostfreier stahl AISI 304 voller durchgang**



DN	A	B	C	N	D	Z	Y	L	R	T	E	F	P	I	KG
10	46	31	15	32	90	4xM12	60	35	130	9	10	7	63	19	1.3
15	46	31	15	32	90	4xM12	65	35	130	9	10	7	63	19	1.3
20	51	36	15	32	100	4xM12	75	40	130	9	10	7	67	20	1.9
25	59	40	16	42	110	4xM12	85	46	175	11	12	8	78	24	2.7
32	64	48	19	42	130	4xM16	100	54	175	11	12	8	83	28	4.2
40	77	55	22	50	150	4xM16	110	62	250	13	16	10	100	32	4.2
50	84	62	22	50	165	4xM16	125	72	250	13	16	10	107	36	5.8
65	102	75	27	70	185	4xM16	145	90	320	17	20	14	125	45	8.9
80	113	86	27	70	200	8xM16	160	110	320	17	20	14	136	55	12.4
100	136	102	34	102	220	8xM16	180	135	380	21	24	18	156	67	18.6
125	158	125	33	102	250	8xM16	210	175	380	21	24	18	177	87	26
150	201	150	51	125	300	8xM20	240	210	700	30	42	30	237	110	45
200	244	193	51	125	340	12xM20	295	290	700	30	42	30	280	142	79

**Tubi elettrouniti in acciaio  
inox secondo gli standards  
dell'industria cartaria**

**Electrowelded stainless steel  
pipes in compliance with the  
standards for paper industry**

**Elektrogrschweißte rohre aus  
rostfreier stahl entsprechend  
den standards der  
papierindustrie**

**Spessori e pesi - Thickness and weight - Dicken und Gewichte**

**in Kg/m**

<b>DN*</b>	<b>d*</b>	<b>1.5</b>	<b>2</b>	<b>2.5</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
25	25	1.00	1.30	-	-	-	-	-	-
30	30	1.18	1.60	-	-	-	-	-	-
40	40	1.55	2.11	2.67	-	-	-	-	-
50	50	1.95	2.60	3.30	-	-	-	-	-
65	65	2.50	3.35	4.25	-	-	-	-	-
80	80	3.07	4.10	5.20	-	-	-	-	-
100	100	3.80	5.15	6.45	-	-	-	-	-
125	125	4.75	6.40	8.00	-	-	-	-	-
150	150	5.70	7.65	9.60	11.55	-	-	-	-
200	200	7.45	10.10	12.70	15.20	-	-	-	-
250	250	-	12.65	15.85	19.05	-	-	-	-
300	300	-	15.15	19.00	22.80	30.55	-	-	-
350	350	-	17.70	22.15	26.60	35.55	-	-	-
400	400	-	-	25.30	30.35	40.60	-	-	-
450	450	-	-	28.45	34.15	45.65	57.15	-	-
500	500	-	-	31.55	37.95	50.65	63.43	76.26	102.1
600	600	-	-	-	45.50	60.69	76.00	91.33	122.18
700	700	-	-	-	-	70.73	88.55	106.4	142.27
800	800	-	-	-	-	80.78	101.11	121.48	162.37
900	900	-	-	-	-	90.83	113.66	136.55	182.47
1000	1000	-	-	-	-	100.88	126.22	151.62	202.56

**DN\*** Diametro nominale DN  
Nominal diameter DN  
Nenndurchmesser DN

**d\*** Diametro interno mm.  
Inside diameter mm.  
Innendurchmesser mm.

A richiesta sono disponibili tubi di qualsiasi dimensione  
Pipes with different dimensions can be supplied at request  
Auf Anfrage sind Rohre in allen Dimensionen lieferbar



**Tubi elettrouniti in acciaio inox secondo gli standard internazionali**

**Electrowelded stainless steel pipes in compliance with the international standars**

**Elektrogeschweißte rohre aus rostfreier-stahl entsprechend den internationalen standards**

**Spessori e pesi - Thickness and weight - Dicken und Gewichte**

**in Kg/m**

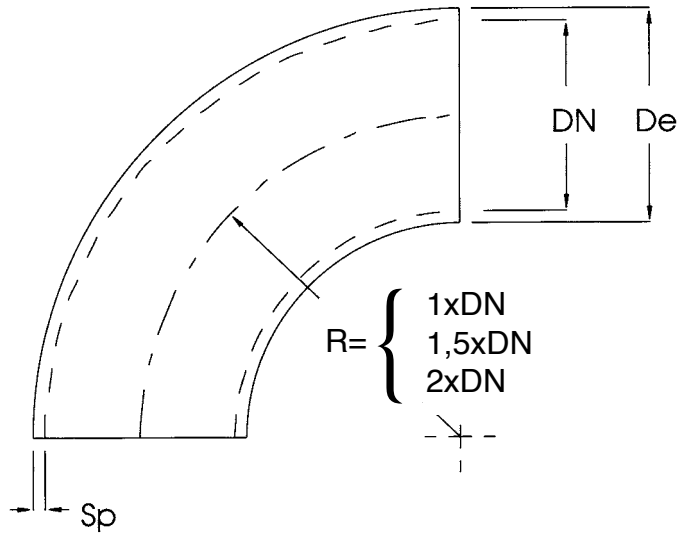
DN*	d*	T*	1.5	2	2.5	3	4	5	6	8
10	3/8"	17.2	0.59	0.76	-	-	-	-	-	-
15	1/2"	21.3	0.75	0.97	-	-	-	-	-	-
20	3/4"	26.9	0.96	1.25	1.53	-	-	-	-	-
25	1"	33.7	1.21	1.59	1.96	2.32	-	-	-	-
30	1"1/4	42.4	1.54	2.03	2.52	2.97	-	-	-	-
40	1"1/2	48.3	1.76	2.33	2.88	3.42	-	-	-	-
50	2"	60.3	2.22	2.98	3.63	4.32	5.66	6.95	8.19	-
65	2"1/2	76.1	2.81	3.73	4.63	5.51	7.25	8.94	10.97	-
80	3"	88.9	3.30	4.37	5.43	6.48	8.54	10.54	12.50	-
90	3"1/2	101.6	3.77	5.01	6.23	7.44	9.81	12.14	14.42	-
100	4"	114.3	4.25	5.65	7.03	8.39	11.09	13.74	16.33	-
125	5"	139.7	5.22	6.90	8.59	10.27	13.00	17.13	20.41	-
150	6"	168.3	6.29	8.36	10.42	12.46	16.52	20.52	24.48	32.23
200	8"	219.1	-	10.91	13.61	16.30	21.63	26.91	32.14	42.45
250	10"	273.2	-	13.63	17.01	20.38	27.07	33.71	40.30	53.33
300	12"	323.9	-	16.18	20.20	24.20	32.16	40.08	47.94	63.52
350	14"	355.6	-	17.78	22.19	26.59	35.35	44.06	52.73	69.90
400	16"	406.4	-	-	25.38	30.42	40.46	50.45	60.39	80.11
450	18"	457.2	-	-	28.57	34.25	45.57	56.83	68.05	90.33
500	20"	508	-	-	31.77	38.08	50.67	63.22	75.71	100.54
550	22"	558.8	-	-	34.96	41.91	55.68	69.70	83.37	110.76
600	24"	609.6	-	-	38.15	45.74	60.89	75.99	91.03	120.97
650	26"	660.4	-	-	41.34	49.57	66.00	82.37	98.69	131.19
700	28"	711.2	-	-	44.53	53.40	71.10	88.76	106.36	141.41
750	30"	762	-	-	47.73	57.23	76.21	95.14	114.02	151.62
800	32"	812.8	-	-	50.92	61.07	81.32	101.52	121.68	161.84
850	34"	863.6	-	-	54.11	64.90	86.43	107.91	129.34	172.05
900	36"	914.4	-	-	57.30	68.73	91.54	114.29	137.00	182.27
950	38"	965.2	-	-	-	72.56	96.64	120.68	144.66	192.48
1000	40"	1016	-	-	-	76.39	101.75	127.06	152.32	202.70
1050	42"	1066.8	-	-	-	80.22	106.86	133.45	159.99	212.91
1100	44"	1117.8	-	-	-	84.05	111.97	139.83	167.65	223.13
1150	46"	1168.4	-	-	-	87.88	117.07	146.22	175.31	233.34
1200	48"	1219.2	-	-	-	91.71	122.18	152.60	182.97	243.56
1250	50"	1270	-	-	-	95.54	127.29	158.99	190.63	253.77

**DN\*** Diametro nominale DN  
Nominal diameter DN  
Nenndurchmesser DN

**d\*** Diametro in pollici  
Diameter in inches  
Durchmesser in Zoll

**T\*** Diametro esterno mm  
Outside diameter mm.  
Außendurchmesser mm.

A richiesta sono disponibili tubi di qualsiasi dimensione  
Pipes with different dimensions can be supplied at request  
Auf Anfrage sind Rohre in allen Dimensionen lieferbar



Esecuzione a 45° 90° 180°  
 45° 90° 180° versions  
 Ausführung für 45° 90° 180°

Standard Cartiera  
 Standard for paper industry  
 Standard Papierindustrie

ØDN	Sp
25	1.5-2
30	1.5-2
40	1.5-2
50	1.5-2
65	1.5-2
80	1.5-2
100	1.5-2
125	2-2.5
150	2-2.5
175	2-2.5
200	2-3
250	2-3
300	2-3
350	2.5-4
400	2.5-5
450	3-5
500	3-5
600	4-5
700	4-5
800	4-6

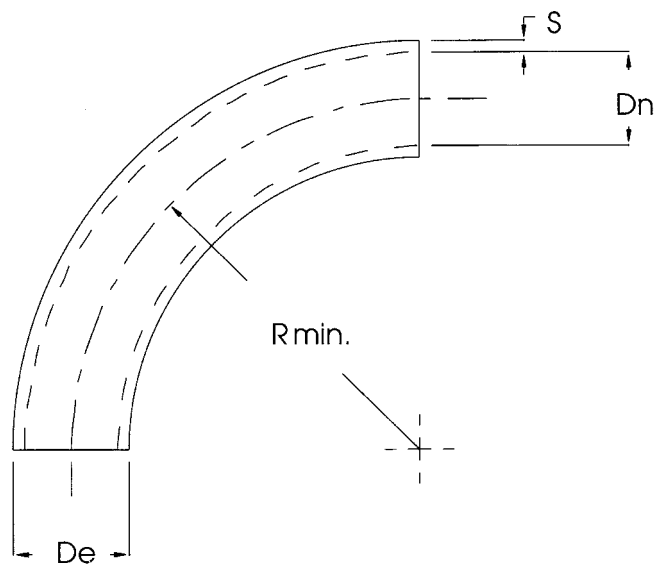
Standard Internazionale  
 International standard  
 Internationaler Standard

ØDe	ØDe (mm)	Sp
3/8"	17.2	1.5-2
1/2"	21.3	1.5-2
3/4"	26.9	1.5-2
1"	33.7	1.5-2.5
1"1/4	42.4	1.5-3
1"1/2	48.3	1.5-3
2"	60.3	1.5-3
2"1/2	76.1	1.5-3
3"	88.9	1.5-3
3"1/2	101.6	1.5-3
4"	114.3	2-3
5"	139.7	2-3
6"	168.3	2-4
8"	219.1	2-5
10"	273	2-5
12"	323.9	2.5-5
14"	355.6	2.5-5
16"	406.4	2.5-6
18"	457.2	3-6
20"	508	3-6
24"	609.6	4-6
28"	711.2	4-6
30"	762	4-6

**Curve in acciaio inox  
ad ampio raggio**

**Stainless steel bends  
with wide radius**

**Rohrbogen aus rostfreier  
stahl mit breitem radius**



Esecuzione a 45° 90° 180°  
45° 90° 180° versions  
Ausführung für 45° 90° 180°

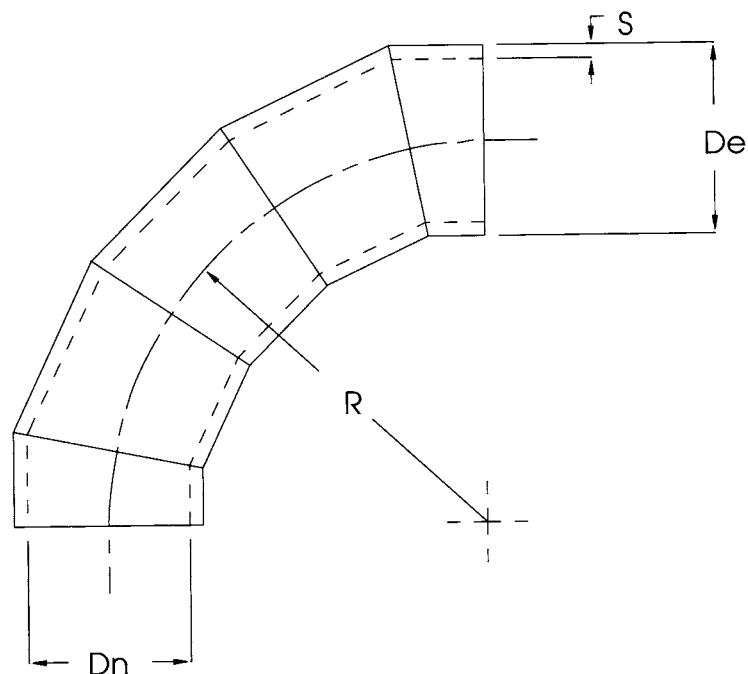
Standard Internazionale  
International standard  
Internationaler Standard

Standard Cartiera  
Standard for paper industry  
Standard Papierindustrie

De	De (mm)	R min.	S
1/2"	21.3	300	2-2.5
1"	33.7	300	2-2.5
1"1/4	42.4	300	2-2.5
1"1/2	48.3	300	2-2.5
2"	60.3	300	2-2.5
2"1/2	76.1	350	2-2.5
3"	88.9	350	2-3
3"1/2	101.6	500	2-3
4"	114.3	650	2-3
5"	139.7	800	2.5-3
6"	168.3	900	2.5-3

Dn	Dn (mm)	R min.	S
25	25	300	2-2.5
30	30	300	2-2.5
50	50	300	2-2.5
65	65	350	2-2.5
80	80	350	2-3
100	100	500	2-3
125	125	650	2-3
150	150	850	2.5-3

Si eseguono raggi di curvatura di qualsiasi grandezza superiore al raggio minimo  
At request, possibility of any bend radius above the minimum one  
Man stellt Rohrbogenradien in jeder Größe her, die über dem minimumradius liegt



Standard Cartiera  
Standard for paper industry  
Standard Papierindustrie

$\varnothing$ DN
500
550
600
650
700
750
800
850
900
1000

Standard Internazionale  
International standard  
Internationaler Standard

$\varnothing$ De	$\varnothing$ De (mm)
20"	508
22"	558.8
24"	609.6
26"	660.4
28"	711.2
30"	762
32"	812.8
36"	914.4
40"	1016

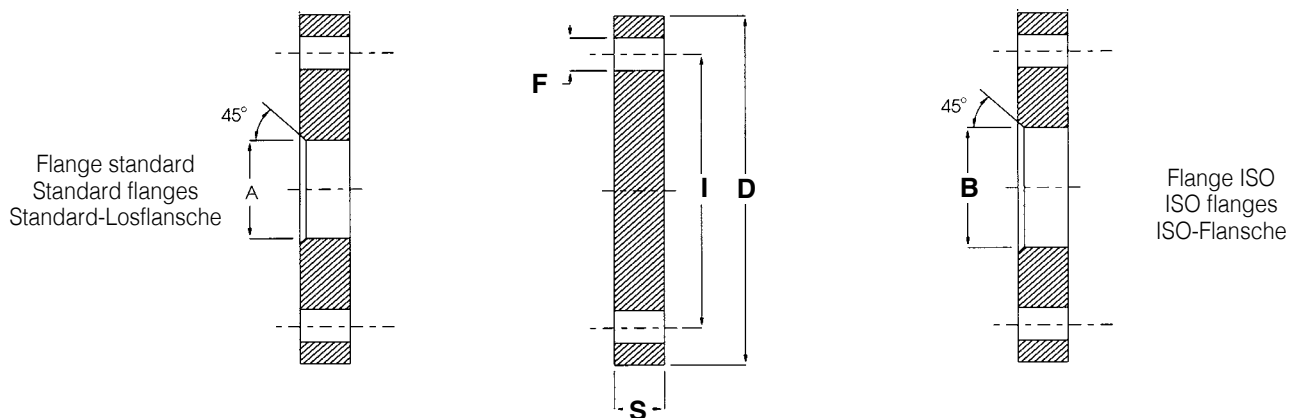
Esecuzione a 45° 90° 180° - 45° 90° 180° versions - Ausführung für 45° 90° 180°

Raggio di curvatura - Bend radius - Rohrbogenradius  $R=1.5 \times DN - 2 \times DN - 3 \times DN$

Spessori - Thickness - Dicken  $S=3 \div 8$

A richiesta possono essere fornite curve con raggi e diametri di curvature diversi  
Bends with different radii and diameters can be supplied at request  
Auf Anfrage können Rohrbogen mit anderen Rohrbogenradien und-Durchmessern geliefert werden

Flangie cieche - Blind flanges - Blindflansche  
(max DN 400)

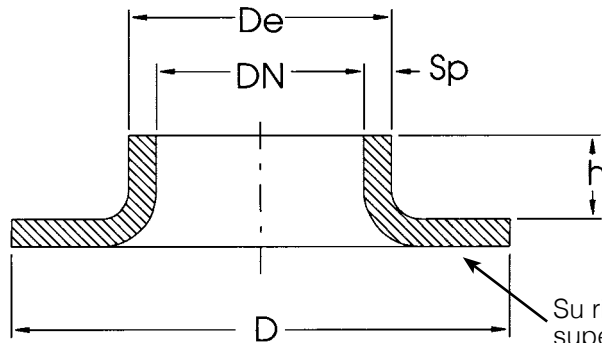


DN	D	S	I	n	F	øA	øB
10	90	12	60	4	14	19	19
15	95	12	65	4	14	24	24
20	105	12	75	4	14	30	30
25	115	12	85	4	14	34	36
32	140	16	100	4	18	40	46
40	150	16	110	4	18	48	54
50	165	16	125	4	18	58	65
65	185	16	145	4	18	73	81
80	200	16	160	8	18	90	94
100	220	18	180	8	18	110	119
125	250	18	210	8	18	135	144
150	285	18	240	8	22	160	173
175	315	20	270	8	22	185	199
200	340	20	295	8	22	212	225
250	395	22	350	12	22	262	279
300	445	22	400	12	22	312	329
350	505	22	460	16	22	362	362
400	565	25	515	16	25	413	413
450	615	25	565	20	25	466	466
500	670	28	620	20	25	517	517
600	780	30	725	20	30	620	620
700	895	32	840	24	30	721	721
800	1015	32	950	24	33	824	824
900	1115	32	1050	28	33	920	-
1000	1230	35	1160	28	33	1060	-

**Collari in acciaio  
inox per tubi**

**Stainless steel  
collars for pipes**

**Bordscheiben aus  
rostfreier stahl für rohre**



Su richiesta versione con  
superficie a tenuta rigata  
At request surface with scoring  
Auf anfrage gerieft fläche

Standard Cartiera  
Standard for paper industry  
Standard Papierindustrie

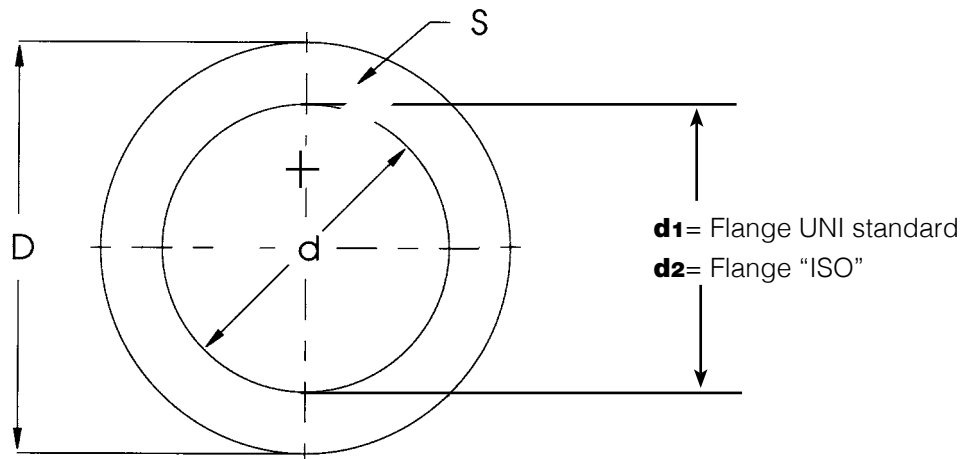
DN	D	h	Sp
25	68	6	2
30	78	8	2
40	88	8	2
50	102	10	2
65	122	10	2
80	138	10	2
100	158	12	2
125	185	15	2
150	210	16	2-2.5
175	230	18	2-2.5
200	265	40	2-2.5
250	315	40	2-3
300	365	40	2-3
350	420	40	2.5-4
400	480	45	2.5-4
450	530	45	2.5-4
500	578	50	2.5-4
600	690	50	4-6
700	805	50	4-6
800	880	60	4-6
900	980	60	4-6
1000	1080	60	4-6

Standard Internazionale  
International standard  
Internationaler Standard

De	De	D	h	Sp
3/8"	17.2	40	5	2
1/2"	21.3	45	6	2
3/4"	26.9	58	6	2
1"	33.7	68	8	2-3
1 1/4"	42.4	78	8	2-3
1 1/2"	48.3	88	8	2-3
2"	60.3	102	10	2-3
2 1/2"	76.1	120	10	2-3
3"	88.9	138	10	2-3
3 1/2"	101.6	145	10	2-3
4"	114.3	158	12	2-3
5"	139.7	185	15	2-3
6"	168.3	212	15	2-3
8"	219.1	268	40	2.5-4
10"	273	320	40	2.5-4
12"	323.9	370	40	3-5
14"	355.6	430	40	3-5
16"	406.4	482	45	3-5
18"	457.2	532	45	3-5
20"	508	585	50	3-5
24"	609.6	685	50	4-6
28"	711.2	800	50	4-6
30"	762	852	50	4-6

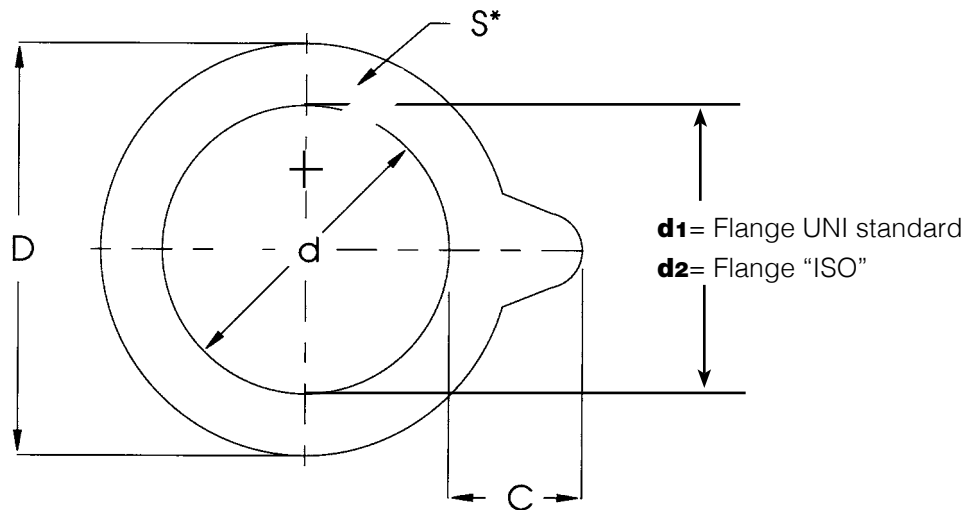
**DN** Diametro nominale interno in millimetri  
Inside nominal diameter in mm.  
Innennendurchmesser in mm.

**De\*** Diametro nominale esterno in pollici  
Outside nominal diameter in inches  
Außennendurchmesser in zoll



DN	D	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	S
25	70	28	35	2.5
30	80	35	45	2.5
40	91	45	50	2.5
50	107	53	62	2.5
65	127	68	78	2.5
80	136	85	90	2.5
100	159	105	115	2.5
125	192	130	141	2.5
150	218	155	170	2.5
175	244	180	203	2.5
200	269	205	221	2.5
250	330	255	275	2.5
300	373	305	325	2.5
350	430	355	355	3
400	485	405	405	3
450	535	455	455	3
500	590	505	505	3
600	700	605	605	3

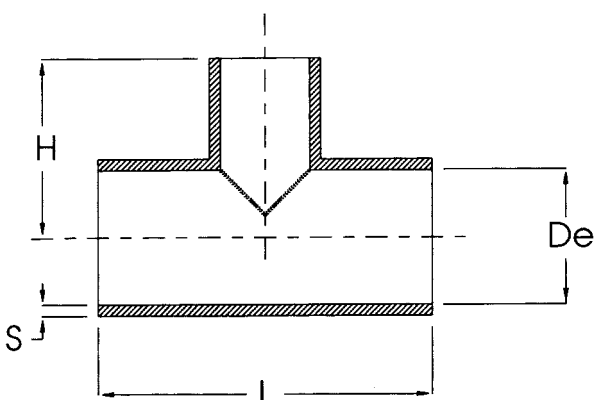
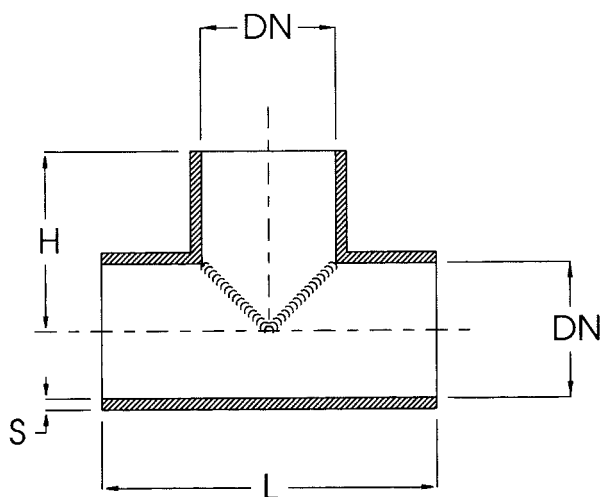
A richiesta possono essere fornite guarnizioni con diametri e spessori diversi  
Gaskets with different diameters and thickness can be supplied at request  
Auf Anfrage können Dichtungen mit anderen Durchmesser und Dicken geliefert werden



DN	D	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	C	S
25	70	28	35	60	2.5
30	80	35	45	65	2.5
40	91	45	50	65	2.5
50	107	53	62	67	2.5
65	127	68	78	68	2.5
80	136	85	90	68	2.5
100	159	105	115	68	2.5
125	192	130	141	75	2.5
150	218	155	170	75	2.5
175	244	180	203	75	2.5
200	269	205	221	75	2.5
250	330	255	275	85	2.5
300	373	305	325	85	2.5
350	430	355	355	85	3
400	485	405	405	90	3
450	535	455	455	90	3
500	590	505	505	95	3
600	700	605	605	100	3

A richiesta possono essere fornite guarnizioni con diametri e spessori diversi  
 Gaskets with different diameters and thickness can be supplied at request  
 Auf Anfrage können Dichtungen mit anderen Durchmessern und Dicken geliefert werden

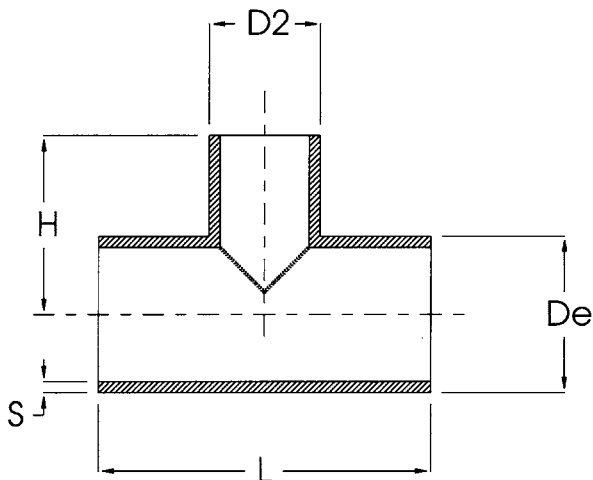
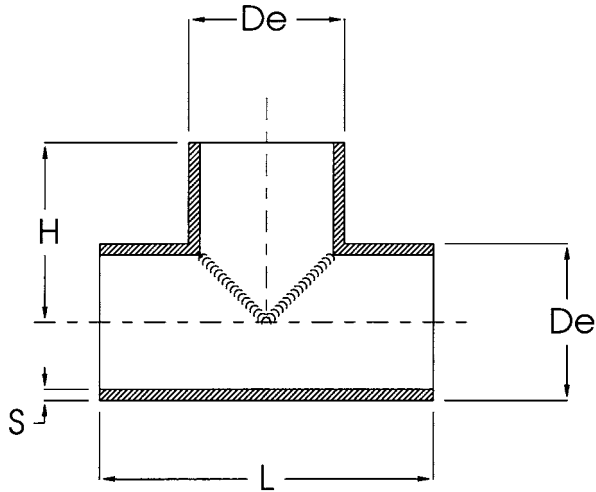




Standard Cartiera  
Standard for paper industry  
Standard Papierindustrie

DN	S	L	H
25	1.5-2	70	30
30	1.5-2	80	40
40	1.5-2	80	40
50	1.5-2	100	50
65	1.5-2	130	65
80	1.5-2	160	80
100	1.5-2	200	100
125	2-2.5	250	125
150	2-2.5	300	150
175	2-2.5	350	175
200	2-2.5	400	200
250	2-3	500	250
300	2-3	600	300
350	2.5-4	700	350
400	2.5-4	800	400
450	2.5-4	900	450
500	3-5	1000	500
600	3-5	1200	600
700	3-5	1400	700

A richiesta possono essere forniti raccordi con diametri e spessori diversi  
Pipe unions with different diameter and thickness can be supplied at request  
Auf Anfrage können T-Stücke mit anderen Maße geliefert werden



Standard Internazionale  
International standard  
Internationaler Standard

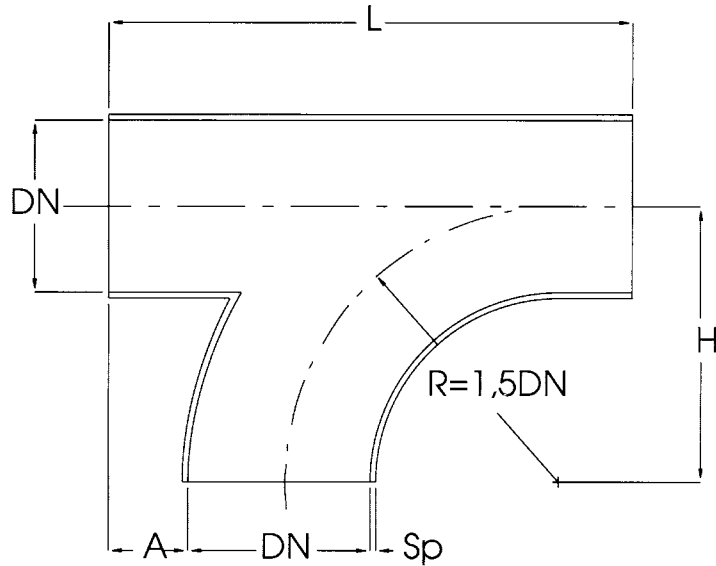
De	De (mm)	S	L	H
1"	33.7	1.5-2.5	80	40
1" 1/4	42.4	1.5-2.5	100	50
1" 1/2	48.3	1.5-2.5	115	58
2"	60.3	1.5-2.5	130	65
2" 1/2	76.1	1.5-3	155	78
3"	88.9	1.5-3	175	88
4"	114.3	1.5-3	210	105
5"	139.7	2-4	250	125
6"	168.3	2-4	290	145
8"	219.1	2-5	360	180
10"	273	2-6	435	218
12"	323.9	2-6	510	255
14"	355.6	2-6	560	280
16"	406.4	2-6	610	305
18"	457.2	2-6	680	340
-	470	2.5-6	690	345
20"	508	3-6	760	380
-	521	3-6	770	385
22"	558.8	3-6	840	420
-	572	3-6	860	430
24"	609.6	3-6	940	470
-	622	3-6	950	475
26"	660.4	3-6	1000	500
-	670	3-6	1020	510
28"	711.2	4-8	1100	550
-	720	4-8	1120	560
30"	762	4-8	1200	600

A richiesta possono essere forniti raccordi con diametri e spessori diversi  
Pipe unions with different diameter and thickness can be supplied at request  
Auf Anfrage können T-Stüke mit anderen Maße geliefert werden

Raccordi a t con curva  
elettrounita in acciaio inox

Stainless steel union tees  
with electrowelded bend

T-verbindungsstücke  
aus rostfreier stahl mit  
elektrogeschweißter rohrbogen



DN	L	H	Sp	A
40	120	60	2	20
50	150	75	2	25
65	190	97.5	2	30
80	230	120	2	35
100	300	150	2	50
125	350	187.5	2	50
150	400	225	2	50
175	450	262.5	2	50
200	500	300	2	50
250	650	375	2.5	50
300	750	450	3	75
350	900	525	3	100
400	1000	600	3	100
450	1100	675	3-4	100
500	1100	750	3-4	100
600	1400	900	3-4	100
700	1600	1050	3-4	100
800	1800	1200	3-4	100
1000	2200	1500	3-4	100

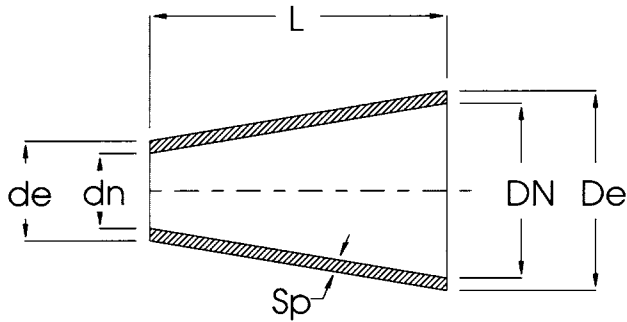
A richiesta possono essere forniti raccordi con diametri e spessori diversi  
Pipe unions with different diameter and thickness can be supplied at request  
Auf Anfrage können Verbindungsstücke mit anderen Maße geliefert werden

**Riduzioni troncoconiche saldate in acciaio inox**

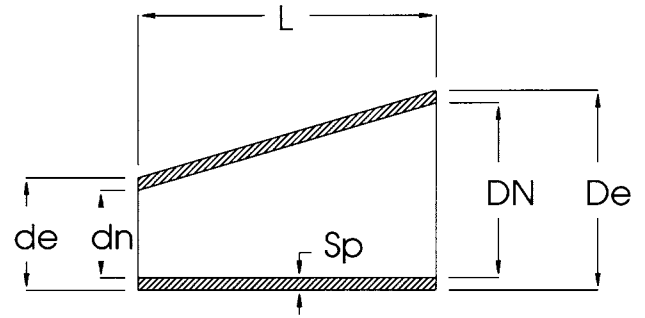
**Stainless steel welded taper reducers**

**Geschweißte reduzierstücke aus rostfreier stahl**

Concentriche  
Concentric  
Konzentrisch



Eccentriche  
Eccentric  
Exzentrisch



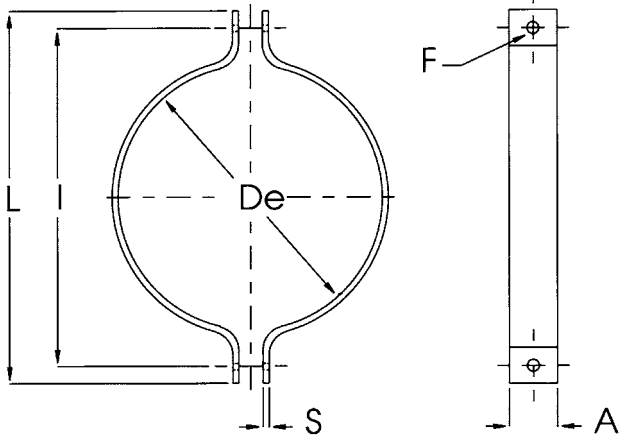
Standard Cartiera  
Standard for paper industry  
Standard Papierindustrie

DN	dn	L	Sp
40	25-32	40	2
50	25-40	50	2
65	32-50	65	2
80	40-65	80	2
100	50-80	100	2
125	65-100	125	2
150	80-125	150	2-2.5
175	100-150	175	2-2.5
200	100-175	200	2-3
250	125-200	250	2-3
300	150-250	300	2-4
350	200-300	350	2-4
400	250-350	400	2-5
450	300-400	450	2-5
500	350-400	500	2-5
600	400-500	600	3-5

Standard Internazionale  
International standard  
Internationaler Standard

DE	de	L	Sp
33.7	17.2-26.9	51	2-2.5
42.4	21.3-33.7	51	2-2.5
48.3	21.3-42.4	64	2-2.5
60.3	26.9-48.3	76	2-3
76.1	33.7-60.3	89	2-3
88.9	33.7-76.1	89	2-3
114.3	33.7-88.9	102	2-3
139.7	60.3-114.3	127	2-4
168.3	60.3-139.7	140	2-4
219.1	88.9-168.3	152	2-4
273	114.3-219.1	178	2-4
323.9	114.3-273	203	2-4
355.6	168.3-323.9	330	2-4
406.4	219.1-355.6	356	3-6
508	219.1-406.4	508	3-6
609.6	273-508	508	3-6

A richiesta possono essere fornite riduzioni con diametri e spessori diversi  
Reducers with different diameter and thickness can be supplied at request  
Auf Anfrage können Reduzierstücke mit anderen Durchmessern und dicken geliefert werden



**T\*** Bullone testa esagona (i bulloni vengono forniti a richiesta)

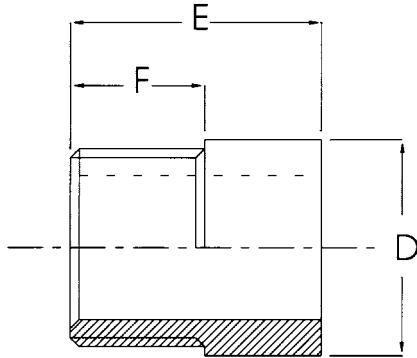
Hexagonal - headed bolt (bolts are supplied at request only)

Sechskantmutterschraube (die Mutterschrauben werden auf Anfrage geliefert)

DN	De	L	I	AxS	F	T*
1/2"	21.3	70	45	20x4	8	Nr.2 M6x25
3/4"	26.9	85	55	25x4	8	Nr.2 M6x25
1"	33.7	90	65	25x4	8	Nr.2 M6x25
1"1/4	42.4	105	75	25x4	10	Nr.2 M8x30
1"1/2	48.3	110	80	25x4	10	Nr.2 M8x30
2"	60.3	120	90	25x4	10	Nr.2 M8x30
2"1/2	76.1	155	115	35x6	10	Nr.2 M8x35
3"	88.9	170	130	35x6	10	Nr.2 M8x35
4"	114.3	190	150	35x6	12	Nr.2 M10x40
5"	139.7	220	180	35x6	12	Nr.2 M10x40
6"	168.3	255	215	40x6	14	Nr.2 M12x45
8"	219.1	330	275	50x8	14	Nr.2 M12x50

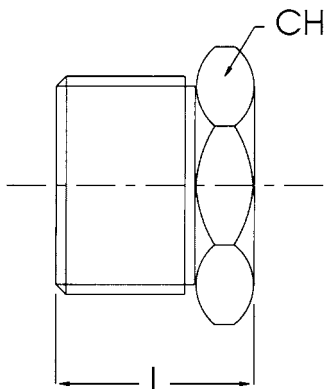
DN	De	L	I	AxS	F	T*
50	54	110	85	25x4	10	Nr.2 M8x30
65	70	145	110	35x6	10	Nr.2 M8x35
80	84	165	130	35x6	10	Nr.2 M8x40
100	104	185	150	35x6	12	Nr.2 M10x40
125	129	210	175	35x6	12	Nr.2 M10x40
150	154	270	215	40x6	14	Nr.2 M12x45
200	204	320	265	50x6	14	Nr.2 M12x50
250	255	370	315	50x8	16	Nr.2 M14x60
300	305	440	385	60x8	18	Nr.2 M16x65
350	356	490	435	60x8	18	Nr.2 M16x65
400	406	560	495	80x8	18	Nr.2 M16x80
450	457,2	610	545	80x8	18	Nr.2 M16x70
500	508	660	595	80x8	18	Nr.2 M16x70
600	609,6	790	715	80x10	18	Nr.2 M16x80

**Tronchetto Maschio**  
Male pipe connection  
Außengewindestutzen



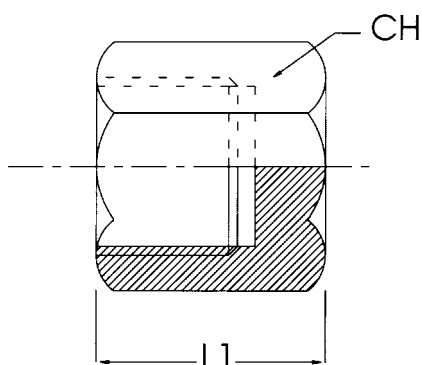
$\phi$ GAS	D	E	F
1/8"	9.7	20	11
1/4"	13.5	22	11
3/8"	17.2	25	12
1/2"	21.3	28	15
3/4"	26.9	32	17
1"	33.7	40	18
1"1/4	42.4	42	22
1"1/2	48.3	45	23
2"	90.3	45	24
2"1/2	76.1	50	27
3"	88.9	50	27
4"	114.4	60	30

**Tappo Maschio**  
Male plug  
Außengewindestopfen



$\phi$ GAS	L	CH
1/8"	14	12
1/4"	18	20
3/8"	19	22
1/2"	23	27
3/4"	26	32
1"	28	41
1"1/4	31	50
1"1/2	33	55
2"	36	65
2"1/2	40	75
3"	45	95
4"	50	125

**Tappo Femmina**  
Female plug  
Innengewindestopfen



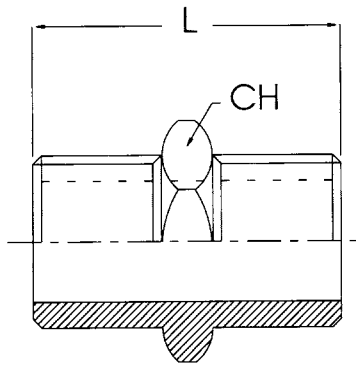
$\phi$ GAS	L1	CH
1/8"	13	17
1/4"	13	19
3/8"	14	22
1/2"	18	27
3/4"	20	32
1"	22	41
1"1/4	25	50
1"1/2	28	55
2"	30	65
2" 1/2	30	85
3"	40	95
4"	45	125

Raccorderia in acciaio inox  
filettatura gas cilindrica  
UNI 338

Stainless steel pipe fitting  
cylindrical gas thread  
UNI 338

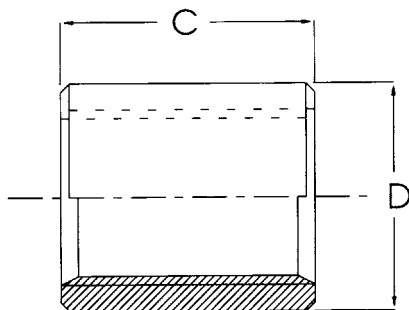
Fittings aus rostfreier stahl  
gas-zylindrischgewinde  
UNI 338

Nipples doppio  
Double nipple  
Rohrnippel



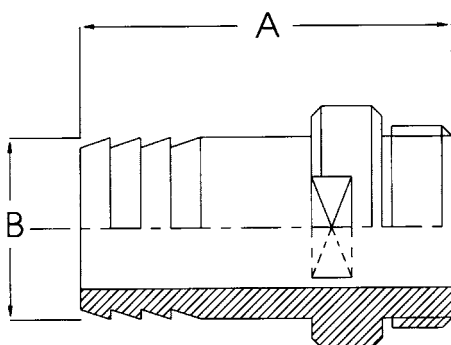
$\phi$ GAS	L	CH
1/8"	22	12
1/4"	28	17
3/8"	30	20
1/2"	38	24
3/4"	42	30
1"	48	36
1"1/4	54	46
1"1/2	55	55
2"	64	65
2"1/2	75	80
3"	82	97
4"	90	125

Manicotto  
Female pipe connection  
Muffen



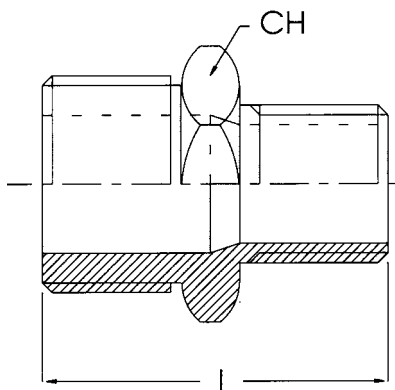
$\phi$ GAS	D	C
1/8"	15	18
1/4"	20	22
3/8"	24	22
1/2"	27	25
3/4"	34	28
1"	40	30
1"1/4	50	38
1"1/2	55	42
2"	70	45
2"1/2	90	47
3"	100	48
4"	130	60

Portagomma maschio  
Male hose connection  
Schlauchaufsatz Außengewinde

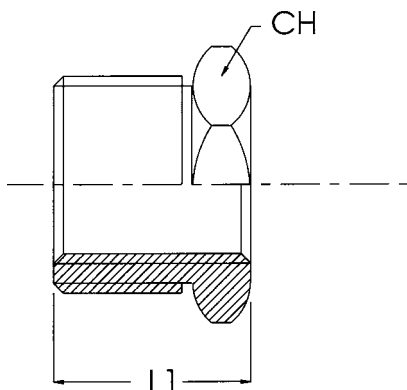


$\phi$ GAS	A	B
1/8"	42	10
1/4"	47	13
3/8"	53	17
1/2"	56	20-15
3/4"	62	25
1"	68	30-25
1"1/4	76	42
1"1/2	86	48
2"	100	60
2"1/2	115	76
3"	130	89
4"	145	114

Riduzione maschio-maschio  
Male-male reducer  
Reduktion mit beidseitigem aussengewinde



Riduzione maschio-femmina  
Male-female reducer  
Reduktion mit aussen-und innengewinde



øGAS	CH	L	L1
1/4"-1/8"	17	28	17
3/8"-1/8"	20	30	18
1/2"-1/8"	24	38	22
1/2"-1/4"	24	38	22
1/2"-3/8"	24	38	22
3/4"-1/4"	30	42	25
3/4"-3/8"	30	42	25
3/4"-1/2"	30	42	25
1"-3/8"	36	48	28
1"-1/2"	36	48	28
1"-3/4"	36	48	28
1"1/4-1/2"	46	54	32
1"1/4-3/4"	46	54	32
1"1/4-1"	46	54	32
1"1/2-3/4"	55	55	34
1"1/2-1"	55	55	34
1"1/2-1"1/4"	55	55	34
2"-1"	65	64	45
2"-1"1/4"	65	64	45
2"-1"1/2"	65	64	45
2"1/2-1"1/4"	80	75	48
2"1/2-1"1/2"	80	75	48
2"1/2-2"	80	75	48
3"-1"1/2"	97	82	50
3"-2"	97	82	50
3"-2"1/2"	97	82	50
4"-2"	125	90	50
4"-2"1/2"	125	90	50
4"-3"	125	90	50

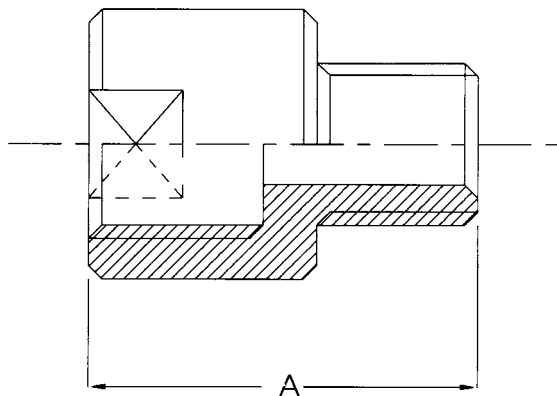


Raccorderia in acciaio  
inox filettatura gas  
cilindrica UNI 338

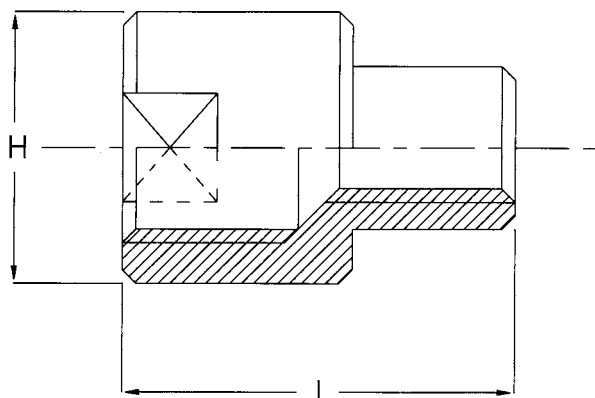
Stainless steel pipe  
fitting cylindrical gas  
thread UNI 338

Fittings aus rostfreier  
stahl gas-zylindrischgewinde  
UNI 338

Riduzione femmina-maschio  
Female-male reducer  
Reduktion mit aussen-und innengewinde

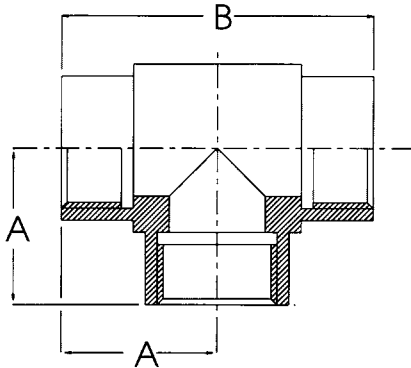


Riduzione femmina-femmina  
Female-female reducer  
Reduktion aussen-und innengewinde



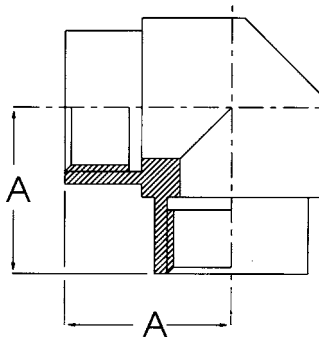
øGAS	A	H	L
1/4"-1/8"	26	27	20
3/8"-1/8"	26	30	24
3/8"-1/4"	26	30	24
1/2"-1/8"	27	36	27
1/2"-1/4"	27	36	27
1/2"-3/8"	27	36	27
3/4"-1/4"	34	39	34
3/4"-3/8"	34	39	34
3/4"-1/2"	34	39	34
1"-3/8"	40	45	40
1"-1/2"	40	45	40
1"-3/4"	40	45	40
1"1/4-1/2"	41	50	50
1"1/4-3/4"	41	50	50
1"1/4-1"	41	50	50
1"1/2-3/4"	49	55	55
1"1/2-1"	49	55	55
1"1/2-1"1/4"	49	55	55
2"-1"	50	65	70
2"-1"1/4"	50	65	70
2"-1"1/2"	50	65	70
2"1/2-1"1/4"	52	74	90
2"1/2-1"1/2"	52	74	90
2"1/2-2"	52	74	90
3"-1"1/2"	58	80	100
3"-2"	58	80	100
3"-2"1/2"	58	80	100
4"-2"	64	85	130
4"-2"1/2"	64	85	130
4"-3"	64	85	130

**Pezzo a T**  
**Tee piece**  
**T-Stück mit Innengewinde**



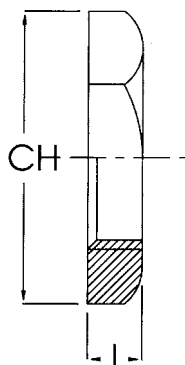
$\varnothing$ GAS	A	B
1/8"	15	35
1/4"	20	40
3/8"	24	45
1/2"	30	60
3/4"	35	65
1"	42	75
1"1/4	50	100
1"1/2	60	115
2"	70	125
2"1/2	-	-
3"	-	-
4"	-	-

**Gomito**  
**Elbow**  
**Winkel mit Innengewinde**



$\varnothing$ GAS	A
1/8"	15
1/4"	20
3/8"	24
1/2"	30
3/4"	35
1"	42
1"1/4	50
1"1/2	60
2"	70
2"1/2	-
3"	-
4"	-

**Ghiera esagonale**  
**Hexagonal ring**  
**Sechskantmutter**



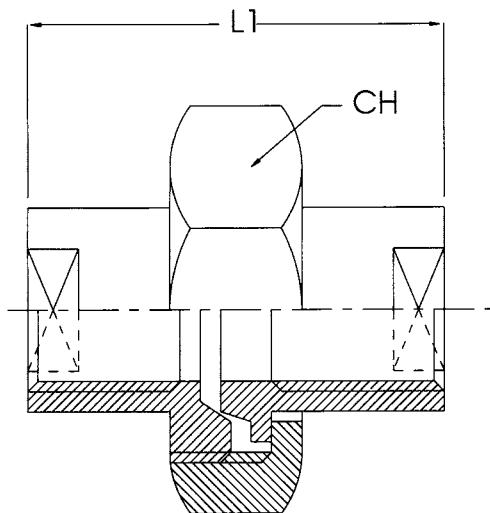
$\varnothing$ GAS	L	CH
1/8"	6	19
1/4"	6	22
3/8"	6	27
1/2"	8	32
3/4"	10	36
1"	11	46
1"1/4	13	55
1"1/2	13	60
2"	14	75
2" 1/2	16	95
3"	19	100
4"	22	130

Raccorderia in acciaio  
inox filettatura gas  
cilindrica UNI 338

Stainless steel pipe  
fitting cylindrical gas  
thread UNI 338

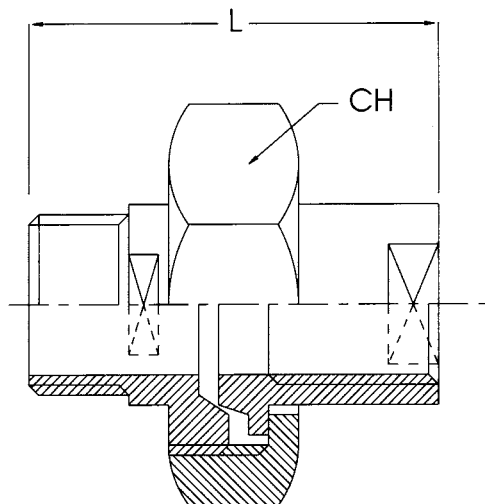
Fittings aus rostfreier stahl  
gas-zylindrischgewinde  
UNI 338

Giunto femmina-femmina sede conica  
Female-female joint with conical seat  
Rohrverschraubung mit Kegeldichtung



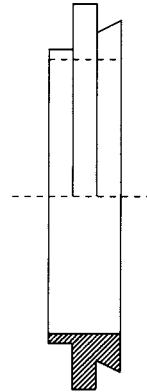
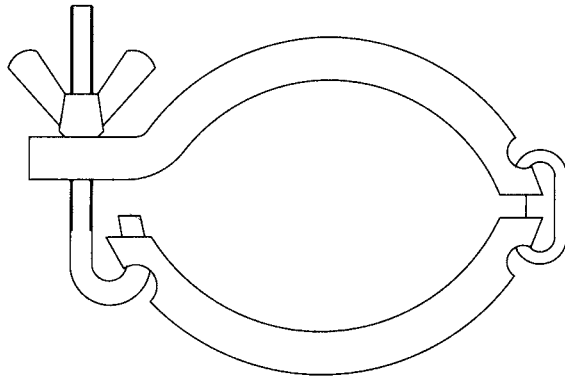
ØGAS	L1	CH
1/8"	40	27
1/4"	45	35
3/8"	45	35
1/2"	55	43
3/4"	55	52
1"	60	55
1"1/4	62	65
1"1/2	62	76
2"	75	83
2"1/2	75	106
3"	90	120
4"	90	140

Giunto maschio-femmina sede conica  
Male-female joint with conical seat  
Rohrverschraubung mit Kegeldichtung Innen und  
Aussengewinde



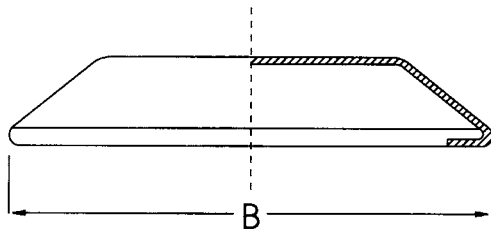
ØGAS	L	CH
1/8"	45	27
1/4"	55	35
3/8"	58	35
1/2"	66	43
3/4"	72	52
1"	80	55
1"1/4	90	65
1"1/2	95	76
2"	100	83
2"1/2	115	106
3"	125	120
4"	125	140

**Morsetto - Guarnizione gomma**  
**Clamp for connectors - Rubber gasket**  
**Anschluß Klemmen - Gummidichtung**

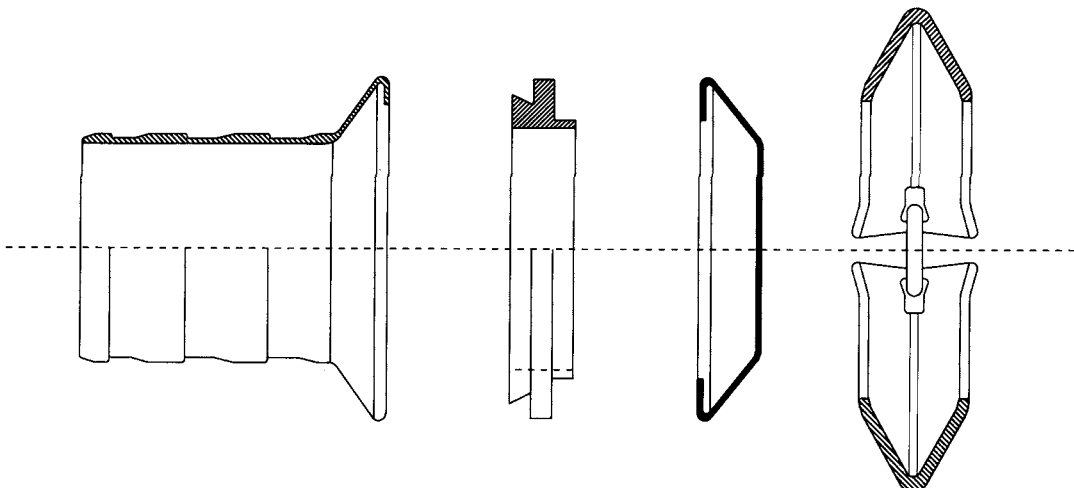


DN
40
50
60
70
80
100
120

**Tappo**  
**Plug**  
**Stopfen**

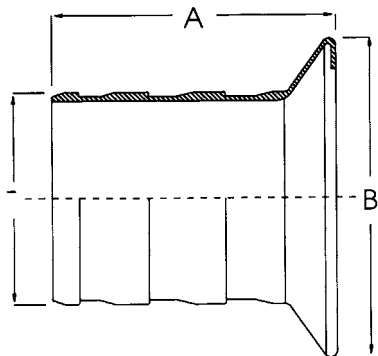


DN	B
40	65
50	76
60	87
70	97
80	108
100	132
120	155



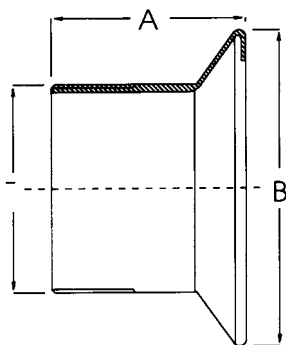
A richiesta sono disponibili varie altre combinazioni  
 Other different combinations can be supplied at request  
 Auf Anfrage sind anderen Zusammenstellungen lieferbar

**Portagomma con attacco morsetto**  
**Hose holder with connector attack**  
**Schlauchaufsatz mit Klemmskupplung**



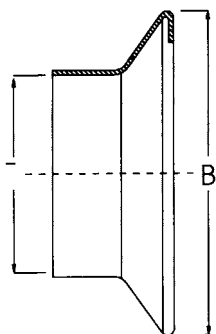
DN	A	B
40	80	65
50	80	76
60	85	87
70	105	97
80	105	108
100	140	132
120	140	155

**Mezzoraccordo filettato**  
**Threaded half nipple**  
**Halber - Gewindenippel**



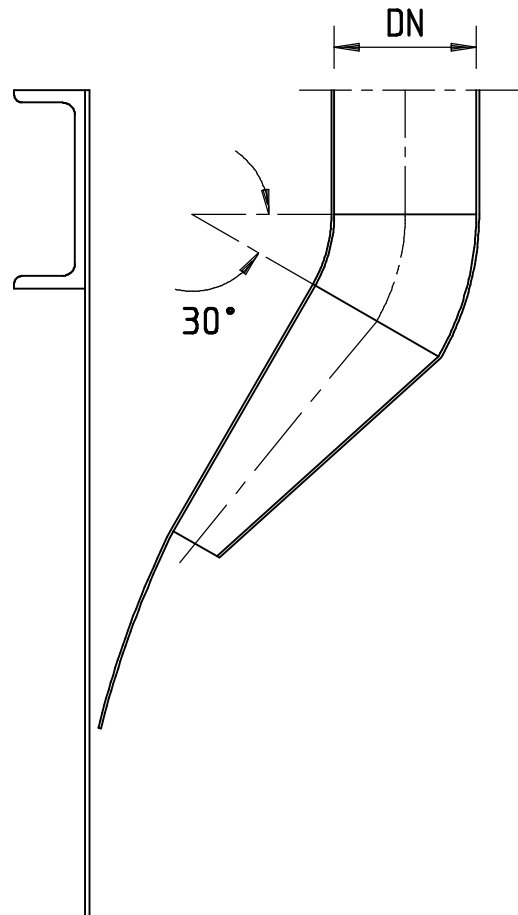
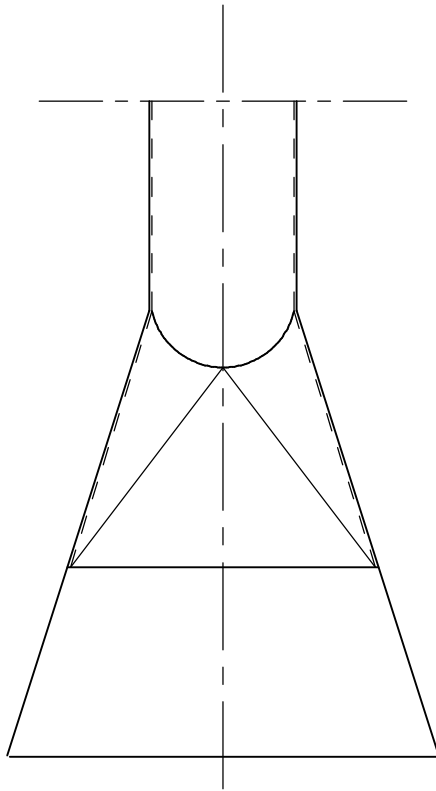
DN	ø	A	B
40	1"1/4	62~	65
50	1"1/2	65~	76
60	2"	65~	87
70	2"1/2	75~	97
80	3"	75~	108
100	42	90~	132

**Mezzo raccordo a saldare**  
**Half connection to be welded**  
**Halber Anschweifnippel**



DN	ø	B
40	40	65
50	50	76
60	60	87
70	70	97
80	80	108
100	100	132
120	120	155

A richiesta sono disponibili varie altre combinazioni  
Other different combinations can be supplied at request  
Auf Anfrage sind anderen Zusammenstellungen lieferbar

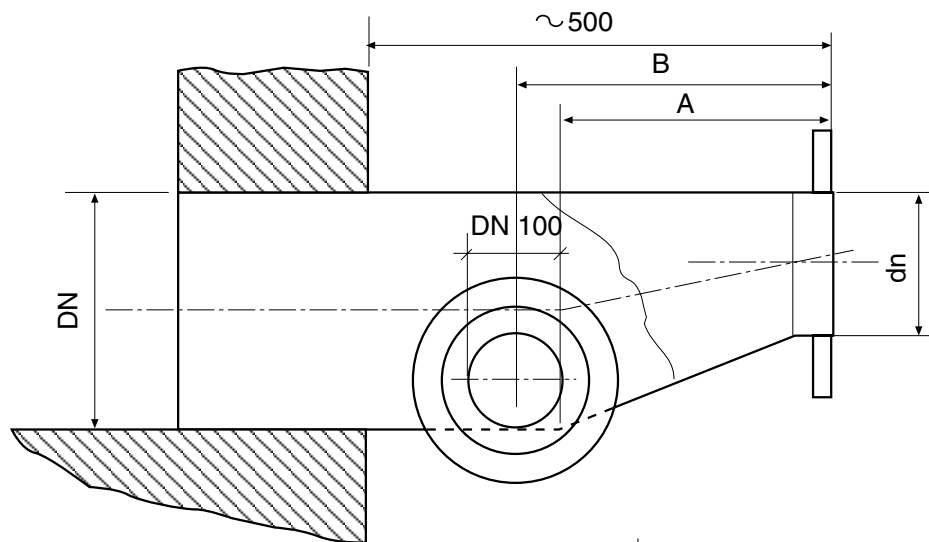


DN = da 80mm a 600mm

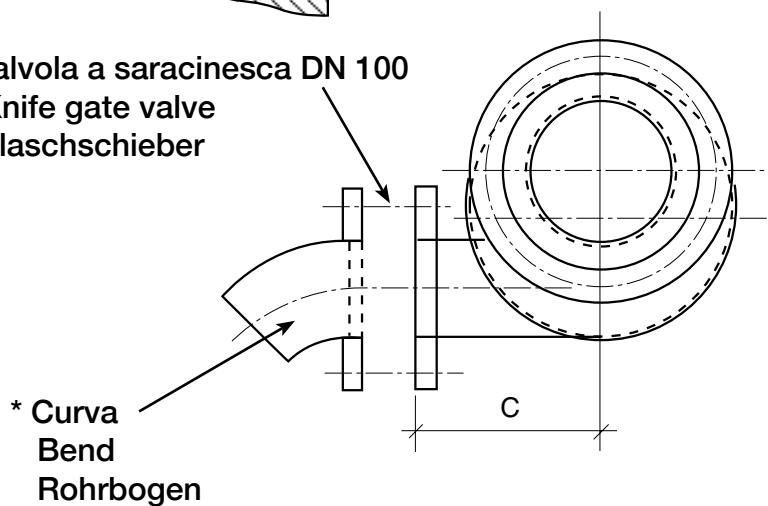
Raccordo di scarico  
per tine di stoccaggio

Storage chest  
outlet union

Ablauf-verbindingstück  
für vorrats bütte



\* Valvola a saracinesca DN 100  
Knife gate valve  
Flaschschieber

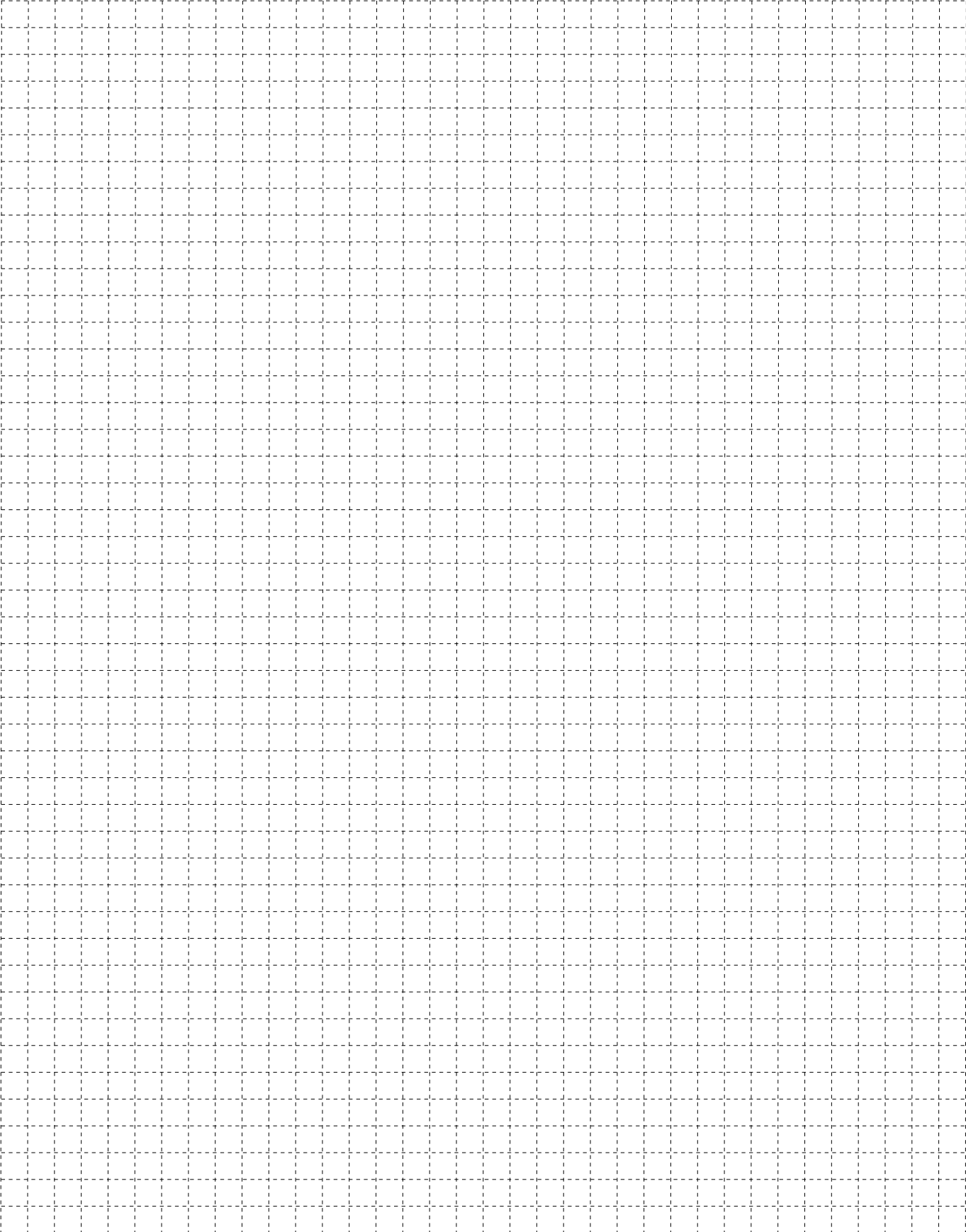


\* Curva  
Bend  
Rohrbogen

DN	dn	A	B	C
200	80	215	265	175
200	100	215	265	175
250	125	265	315	200
250	150	265	315	200
300	200	320	370	225
300	250	325	375	225
400	300	430	480	275
400	350	440	490	275
500	400	540	590	325

\* A richiesta  
At request  
Auf Anfrage

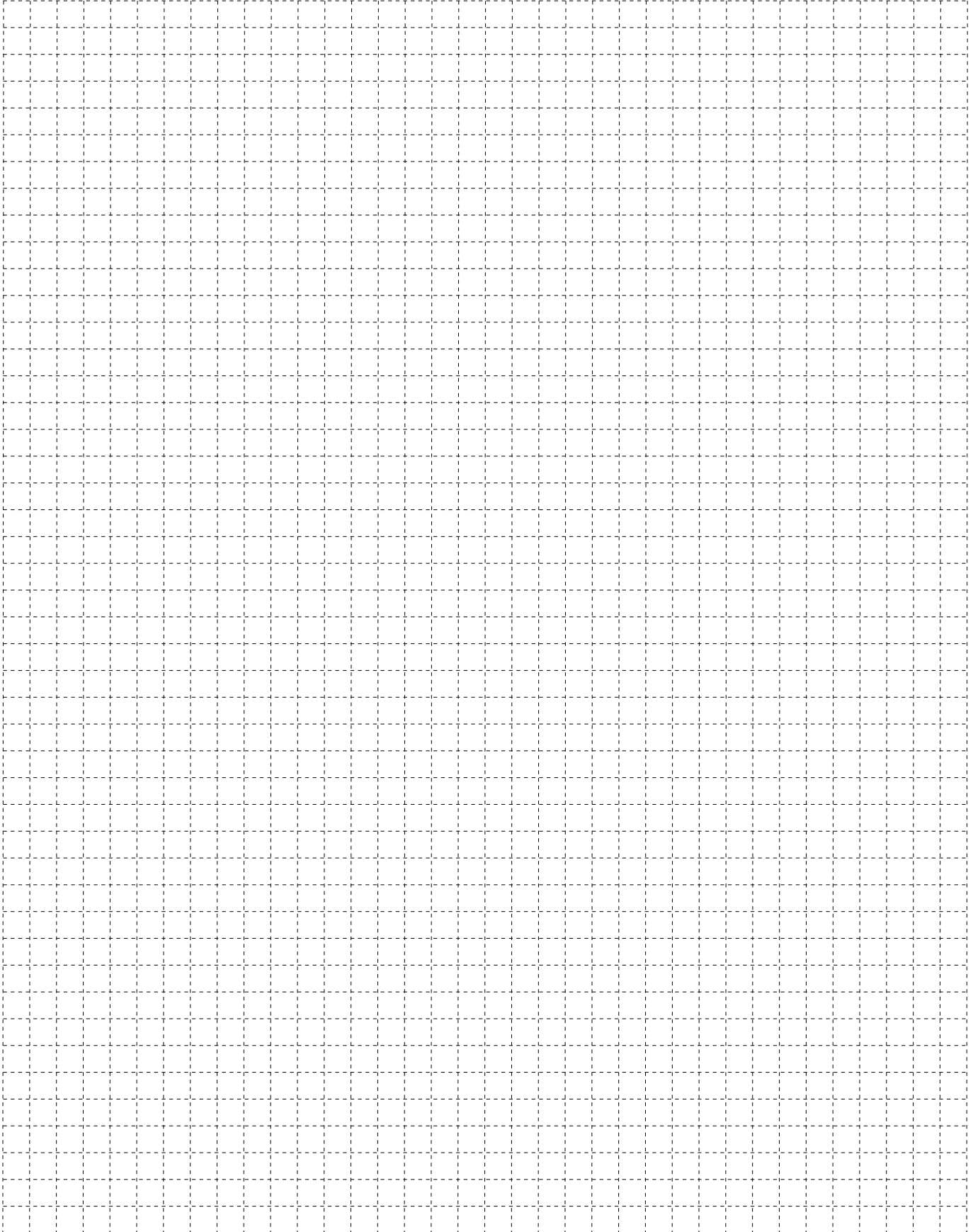
**NOTE**





## NOTE

---



**S.T. MACCHINE SpA**  
via Calcara, 1  
36030 Monte di Malo (VI) Italy

tel +39 0445 602688  
fax +39 0445 605452

[www.stmacchine.it](http://www.stmacchine.it)  
[info@stmacchine.it](mailto:info@stmacchine.it)

